Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

SC2004

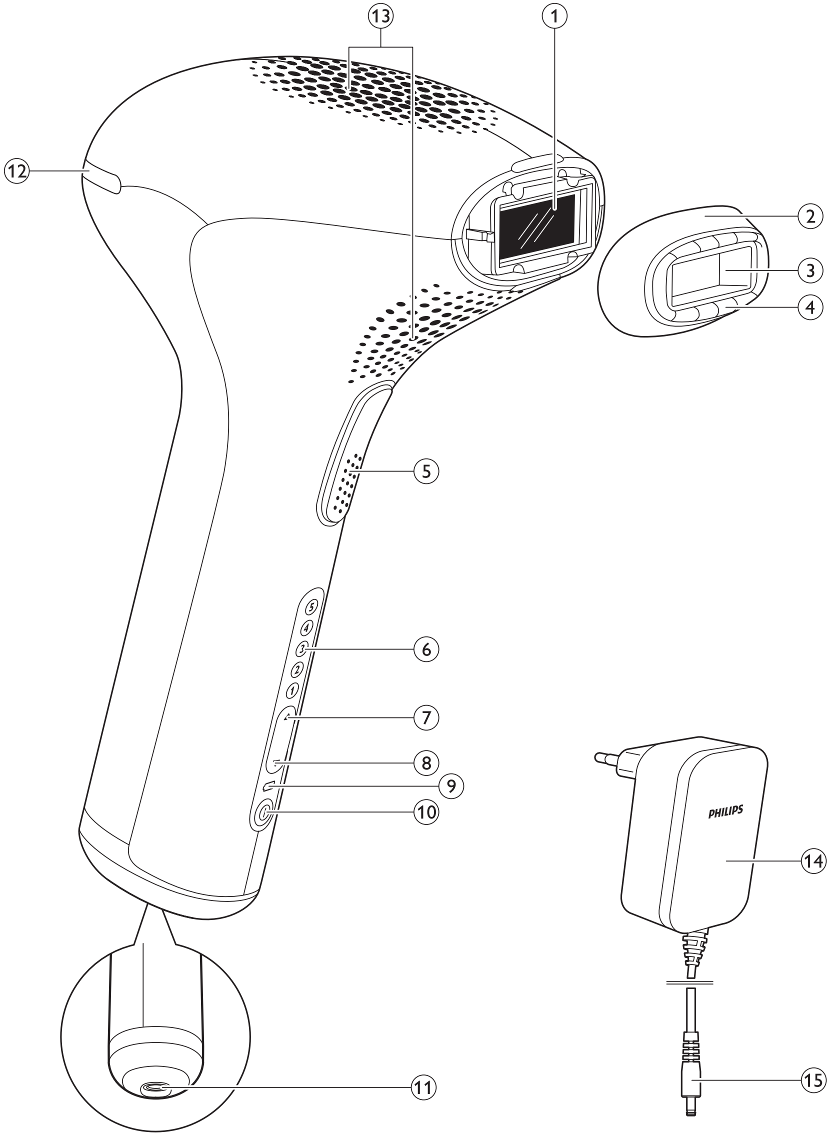
Question?
Contact
Philips



User manual

PHILIPS




13
1
12
2
3
4
5
6
7
8
9
10
PHILIPS
14
11
15

SC2004

Table of contents

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Light-based hair removal is one of the most effective methods to treat unwanted body hair with longer-lasting results. It is different from current home hair removal methods because it significantly reduces hair regrowth. Philips has been investigating this method together with leading dermatologists for over 10 years. You can now use this innovative technology comfortably in the privacy of your own home, whenever and wherever you want.

This appliance has been specifically designed and optimised for use by women, but can be used by men as well.

Philips Lumea enables treatment of unwanted hair below the neck, using the tailored attachment.

Philips Lumea is designed for use by one person only.

For more information about Philips Lumea and movies about how to use Lumea, see www.philips.com/lumea. Check our homepage regularly for updates.

Benefits

This appliance provides the following benefits:

Intense Pulsed Light (IPL) technology for home use

Philips Lumea uses a light-based technology called 'Intense Pulsed Light' (IPL). IPL is also used in the professional beauty market for hair removal and has been in use for the last fifteen years. Philips Lumea now brings you this innovative technology for safe and effective use in the comfort of your home.

Effective hair regrowth prevention for everyday smoothness

This method provides you with long-lasting hair regrowth prevention and silky-smooth skin. Our studies have shown a significant hair reduction already after two treatments. Optimal results were generally achieved after four to five treatments. A reduction in hair density is visible from treatment to treatment. How fast the effect becomes visible and how long the results last varies from person to person. For more information, see section 'How to achieve optimal results' in chapter 'Using the appliance'.

Gentle treatment, even on sensitive body areas

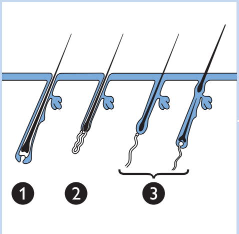
Philips Lumea has been developed in close cooperation with leading dermatologists and has been tested by over 2000 women for an effective and gentle treatment, even on the most sensitive body areas.

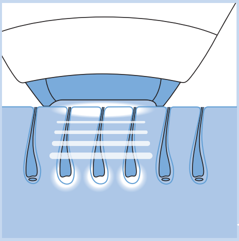
Cordless operation for maximum freedom and flexibility
Because the appliance runs on rechargeable batteries, it is portable and can be used anywhere.

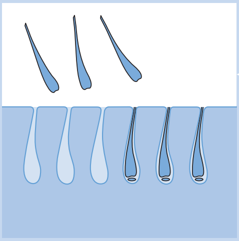
Long-lasting battery for complete body treatment
A fully charged battery provides a complete body treatment (underarms, bikini line and lower legs) in one go, without recharging breaks.*
*Based on the average treatment times for each area and the recommended intensities for one user.

No replacement parts needed, no hidden costs
Philips Lumea is equipped with a high-performance lamp which does not require replacement. This lamp can generate over 100,000 flashes and should enable you to continuously maintain results for more than 5 years* while saving money on expensive replacement lamps.
*Based on the average treatment times for each area and the recommended intensities for one user.

How Philips' Intense Pulsed Light technology works







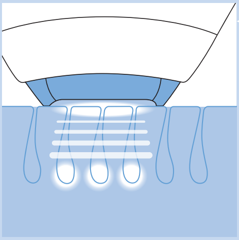
Hair growth
Hair growth rates differ from person to person, depending on age, metabolism and other factors. However, everyone's hair normally grows in 3 phases.

1 Growing phase (anagen phase)
The hair grows actively from the root. In this phase the concentration of melanin is highest. Melanin is responsible for the pigmentation of the hair. Melanin concentration is also the determining factor for the efficacy of this method. Only hairs in the growing phase are susceptible to treatment with light.

2 Degradation phase (catagen phase)
Hair growth stops and the root shrinks before the hair sheds.

3 Resting phase (telogen phase)
The old hair separates from its hair follicle and sheds. The follicle remains at rest until the biological clock tells it to become active again and grow a new hair.

Working principle
- The appliance works by heating up the hair and root beneath the skin. The melanin in the hair and hair root absorbs the released light pulses. The darker the colour of the hair, the more light can be absorbed. This process stimulates the hair to go into the resting phase.
- In between treatments, hair sheds naturally and regrowth is inhibited. Hairs can take one or two weeks to shed.



- Optimal hair removal cannot be obtained with a single session, since only hairs in the growing phase are susceptible to treatment with light. During a treatment, hairs on the treated area are usually in different stages of the hair growth cycle. To effectively treat all hairs you have to repeat the treatment every two weeks for a few times.

An integrated optical filter ensures that no UV light reaches the skin and guarantees that the appliance is safe for the skin.

General description (Fig. 5)

1 Light exit window with integrated UV filter
2 Body attachment (suitable for all body areas below the neck)
3 Metallic frame inside the attachment
4 Safety system (safety ring with contact switches)
5 Flash button
6 Intensity lights (1- 5)
7 ▲ Intensity increase button
8 ▼ Intensity decrease button
9 Charging light and battery low indication
10 On/off button
11 Appliance socket
12 'Ready to flash' light
13 Air vents
14 Adapter
15 Small plug

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger



- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. near a filled bath, a running shower or a filled swimming pool).
- Keep the appliance and the adapter dry.
- If the appliance is broken, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Never insert any objects into the appliance.

Warning

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- The appliance is not intended for children under the age of 15 years. Teenagers aged between 15 and 18 years can use the appliance with the consent and/or assistance of their parents or the persons who have parental authority over them. Adults from 19 years and older can use the appliance freely.
- Only charge the appliance with the adapter supplied.
- Do not use the appliance or the adapter if it is damaged.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if the UV filter of the light exit window is broken.

To prevent damage

- Make sure nothing obstructs the air flow through the ventilation slots.
- Never subject the appliance to heavy shocks and do not shake or drop it.
- If you take the appliance from a very cold environment to a very warm environment or vice versa, wait approximately 3 hours before you use it.
- Store the appliance in a dust-free place to prevent it from becoming dusty.
- Never leave the appliance unattended when it is switched on. Always switch off the appliance after use.
- Do not expose the appliance to direct sunlight or UV light for several hours.
- Do not flash against any other surface than the skin. This can cause severe damage to the attachment and/or the light exit window. Only flash when the appliance is in contact with skin.

Caution

- Never use the appliance around the eyes and near the eyebrows to avoid the risk of eye damage.
- Use this appliance only at settings suitable for your skin type. Use at higher settings than those recommended can increase the risk of skin reactions and side effects.
- This appliance is only intended for removing unwanted body hair from areas below the neck. Do not use it for any other purpose.

Keep the following things in mind to avoid compromising the lifetime of your Philips Lumea:

- Do not expose the appliance to temperatures lower than 15°C or higher than 35°C during use.
- The appliance is equipped with a built-in overheat protection. If the appliance overheats, it does not flash. Do not switch off the appliance, but let it cool down for approx. 15 minutes before you continue with your treatment.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.
- Never use the appliance in any of the cases mentioned in the section 'Contraindications'.

For whom is Philips Lumea NOT suitable?

Philips Lumea is not designed for everyone. If any of the following is true for you, then this appliance is **not** suitable for you to use!

Contraindications

Never use the appliance if you are pregnant or breast feeding.

Never use the appliance if you have an unsuitable skin and/or hair colour, i.e.:

- If your natural hair colour in the treatment areas is light blond, white, grey or red.
- If you are of skin type VI (you rarely or never get sunburnt and you tan very darkly; your skin colour is brownish black or darker). In this case you run a high risk of developing skin reactions, such as discolourations, strong redness or burns, when you use Philips Lumea. See also chapter 'Using the appliance', section 'Possible side effects and skin reactions'.

Never use the appliance if you suffer from any of the diseases listed below, i.e.:

- If you have a skin disease such as active skin cancer, you have a history of skin cancer or any other localised cancer in the areas to be treated.
- If you have pre-cancerous lesions or multiple atypical moles in the areas to be treated.
- If you have a history of collagen disorder, including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.
- If you have a history of vascular disorder, such as the presence of varicose veins or vascular ectasia in the areas to be treated.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.
- If you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex, wounds or lesions and haematomas in the areas to be treated.
- If you have had surgery in the areas to be treated.
- If you have epilepsy with flashlight sensitivity.
- If you have diabetes, lupus erythematodes, porphyria or congestive heart disease.
- If you have any bleeding disorder.
- If you have a history of immunosuppressive disease (including HIV infection or AIDS).

Never use the appliance if you take any of the medications listed below, i.e.:

- If your skin is currently being treated with or has recently been treated with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta- Hydroxy Acids (BHAs), topical isotretinoin and azelaic acid.
- If you have taken any form of isotretinoin Accutane® or Roaccutane® in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.
- If you are on painkillers, which reduce the skin's sensitivity to heat.
- If you are taking photosensitising agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the appliance if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.

- If you take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.
- If you take immunosuppressive medications.

Never use the appliance on the following areas:

- On the face.
- On nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears.
- Men must not use it on the scrotum and face.
- Over or near anything artificial like silicone implants, pacemakers, subcutaneous injection ports (insulin dispenser) or piercings.
- On moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars, skin anomalies without consulting your doctor. This can result in a burn and a change in skin colour, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases (e.g. skin cancer).
- On warts, tattoos or permanent make-up. This can result in a burn and a change in skin colour (hypopigmentation or hyperpigmentation).
- On areas, where you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions. See chapter 'Using the appliance', section 'Possible side effects and skin reactions'.

Never use the appliance on sunburnt, recently tanned (last 48 hours) or fake-tanned skin:

- All types of tanning can influence the safety of the treatment. This applies to exposure to natural sunlight as well as artificial tanning methods, such as tanning lotions, tanning appliances etc. If you are tanned or are planning to tan, see chapter 'Preparing for use', section 'Tanning advice'.

Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the appliance we advise you to consult a doctor.

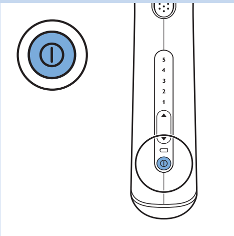
Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

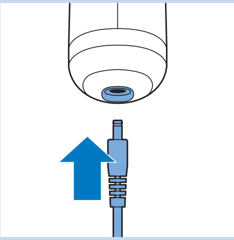
Charging

Fully charge the batteries before you use the appliance for the first time and when the batteries are empty. Fully charging the batteries takes up to 1 hour and 40 minutes.
Charge the appliance when the charging light lights up orange during use to indicate that the battery is low and will run out soon.
Fully charged batteries provide at least 370 flashes at light intensity 5.
Fully charge the appliance every 3 to 4 months, even if you do not use the appliance for a longer time.

Charge the appliance in the following way:



1 Switch off the appliance.



2 Insert the small plug into the appliance and put the adapter in the wall socket.
- The charging light flashes green to indicate that the appliance is charging.
- When the batteries are fully charged, the charging light lights up green continuously.

Notes:
- The adapter and the appliance feel warm during charging. This is normal.
- You cannot use the appliance during charging.
- This appliance is equipped with battery-overheat protection and does not charge if the room temperature exceeds 40°C.

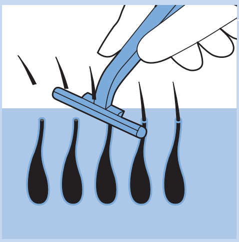
Never cover the appliance and adapter during charging.

3 After charging, remove the adapter from the wall socket and pull the small plug out of the appliance.

Preparing for use

For optimal results and greatest effect, prepare the areas on which you intend to use the appliance in the manner described below.

Preparing treatment areas



1 Shave the areas you intend to treat as long as you still experience hair regrowth.

Note: If your last depilation method involved removing hairs by the roots (e.g epilating, waxing etc.), wait until you notice significant hair regrowth before you use Philips Lumea. Do not use depilatory creams instead of shaving.
Please note that treatment on unshaved or improperly shaved areas has a number of undesired effects:
- The light exit window and attachment may become contaminated with stray hairs and dirt. A contaminated light exit window and attachment can reduce the life and efficacy of the appliance. In addition, burns or black spots that appear on the light exit window and attachments due to contamination can cause the treatment to become painful or cause skin reactions like redness and discolouration.
- Hairs on your skin can burn, which can result in an unpleasant smell.

2 Clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances (e.g. present in cosmetic products like deodorants, lotions, perfumes, tanning creams and sunscreens).

3 Check the appliance, especially the light exit window and attachment, for trapped hair, dust and fibres. If you see any contamination, clean the appliance according to the instructions in chapter 'Cleaning and maintenance'.

Notes:

- If shaving causes wounds or lesions, your skin may be more sensitive and the light treatment may sometimes feel uncomfortable.
- Once the hairs stop growing back, which usually happens after 4-5 treatments, you no longer have to shave before you use the appliance.

Setting the light intensity

Philips Lumea is an appliance developed for consumer use at home and therefore not comparable with professional light-based appliances with respect to pain sensation. The pulses of light delivered by Philips Lumea are gentler than those from professional appliances and therefore you can expect a **convenient** and **effective** treatment.

You have to adjust the light intensity to your skin and body hair colour and to a level you find comfortable.

The recommended light intensities table below helps you to establish the right light intensity

1 Consult the table below to determine which light intensities are most suitable for your skin and body hair colour and to check if this method is suitable for you (if it is not, this is indicated with x in the table).

2 Each body area and possibly even parts of a body area may require a separate appropriate light intensity according to the recommended light intensities table below. The method is more effective at higher intensities, but you should reduce the light intensity if you experience any pain or discomfort.

Note: The required light intensity for different body areas may vary due to different skin colours. For example, the skin of the lower legs can be darker than the skin of the underarms due to more sun exposure.

Persons with darker skin run a higher risk of skin irritation because their skin absorbs more light. Therefore lower intensities are recommended for persons with darker skin.

The light pulse can feel warm or hot on the skin but should never be painful. To prevent skin reactions, see chapter 'Using the appliance', section 'Possible side effects and skin reactions'.

Recommended light intensities (1-5)

In the table below, 'x' means that the appliance is not suitable for you.

Skin colour and characteristics:	White (always sunburn, no tanning)	Beige (easy sunburn, minimal tanning)	Light brown (sometimes sunburn, good tanning)	Mid brown (rarely sunburn, fast and good tanning)	Dark brown (rarely sunburn, very good tanning)	Brownish black and darker (rarely to never sunburn, very dark tanning)
Body hair colour:						
dark blond/light brown/brown/ dark brown/black	4/5	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x
white/grey/red/ light blond	x	x	x	x	x	x

Important
To check whether Philips Lumea is suitable for you, see section 'For whom is Philips Lumea not suitable?'.
If your skin has been exposed to natural sunlight or an artificial tanning method, it may be darker than during the previous treatment. Check the table above to determine which settings are suitable for your skin colour.

Tanning advice

Sun exposure before treatment

- If your skin is tanned, perform a skin test (see chapter 'Using the appliance', section 'First use') on the area to be treated to determine the appropriate light intensity. A failure to do so causes a risk of developing skin reactions after treatment with Philips Lumea.
- Wait at least 48 hours after sunbathing before you use the appliance. Sunbathing can cause skin to darken (tan) and/or can cause sunburn (reddening of the skin).
- After these 48 hours, check the skin for any remaining sunburn. Do not use Philips Lumea as long as sunburn persists.
- When the sunburn has disappeared, perform a skin test (see chapter 'Using the appliance', section 'First use') on the area to be treated to determine the appropriate light intensity.

Sun exposure after treatment

- Wait at least 24 hours after treatment before you expose treated areas to the sun. Even after 24 hours, make sure that the treated skin does not show any redness from the treatment anymore before you expose it to the sun.
- Cover treated areas when you go out into the sun or use a sunblock (SPF 30+) in the two weeks after treatment.
- Exposing treated areas to sunlight without protection immediately after treatment can increase the risk of adverse side effects and skin reactions. See chapter 'Using the appliance', section 'Possible side effects and skin reactions'.

Tanning with artificial light

- Follow the instructions in 'Sun exposure before treatment' and 'Sun exposure after treatment' above.

Tanning with creams

- If you have used an artificial tanning lotion, wait until the artificial tan has fully disappeared before you use Philips Lumea.

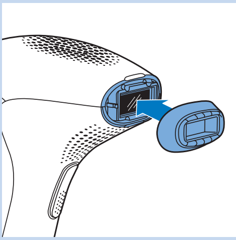
Note: For more details on unwanted skin reactions, see chapter 'Using the appliance', section 'Possible side effects and skin reactions'.

Using the appliance

Check the recommended light intensities table in chapter 'Preparing for use', section 'Setting the light intensity' to determine which light intensities are most suitable for your skin and body hair colour. Use the appliance in a **well-lit** room; this reduces the perceived brightness of the flash. Shave the area you intend to treat before you use the appliance (see chapter 'Preparing for use', section 'Preparing treatment areas').

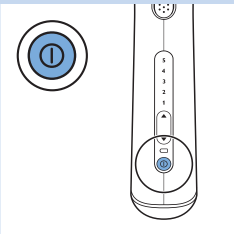
If the treatment becomes intolerably painful at any point in time, reduce the light intensity setting until the treatment is comfortable again. If you notice skin reactions stronger than slight redness, stop the treatment immediately and read section 'Possible side effects and skin reactions' in this chapter.

First use and skin test

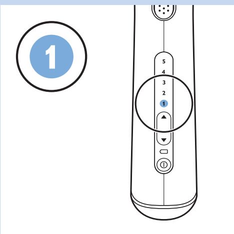


1 Attach the body attachment to the appliance.
The body attachment can be used to treat unwanted body hair on all body areas below the neck (for exceptions, see chapter 'Important', section 'Contraindications').

2 Choose an area close to the area you intend to treat.



3 Press the on/off button to switch on the appliance.
- The appliance always starts automatically at the lowest setting.



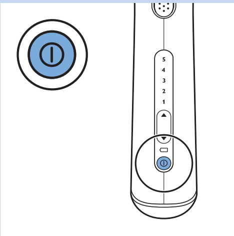
4 Apply one flash at the lowest recommended intensity for your skin type (for instructions on how to release a flash, see steps 6 to 9 of section 'Subsequent use' in this chapter).

5 As long as it feels comfortable (not painful), increase the setting by one level within the recommended range for your skin type and apply one flash for each setting. Do not apply more than one flash on the same spot.

6 After the skin test, wait for 24 hours and check your skin for any reaction. If your skin shows reactions, choose the highest setting that did not result in any skin reaction for subsequent use.

When you use the appliance for the first time, we advise you to perform a skin test on the area to be treated to check your skin's reaction to the treatment and to get accustomed to light-based treatment.

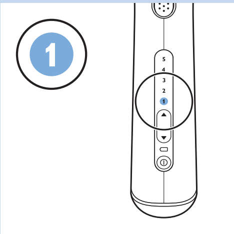
Subsequent use



1 Before every treatment, clean the attachment, the light exit window and the metallic frame inside the attachment of Philips Lumea. For more information see chapter 'Cleaning and maintenance'.

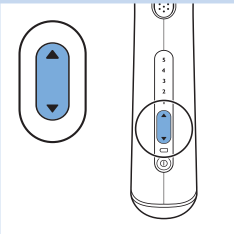
2 Press the on/off button to switch on the appliance.

Note: It is normal that the appliance and the attachment become warm during use.



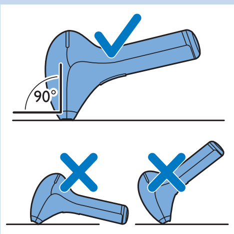
3 Start each treatment by selecting the light intensity very carefully, based on your skin's sensitivity and on how comfortable treatment feels.

Your skin may react differently on different days/occasions for a number of reasons and especially after tanning. See section 'Possible side effects and skin reactions' in this chapter for more information.

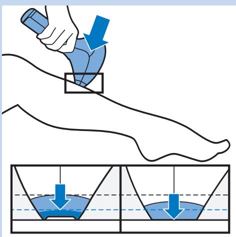


4 Press the ▲ button to increase the intensity. To lower the intensity, press the ▼ button.

- Every time you press the button, the corresponding intensity light starts to flash. This takes a few seconds.

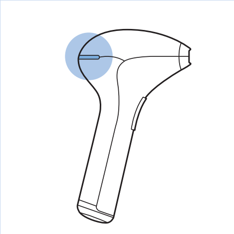


5 Place the appliance at a 90° angle on the skin so that the attachment and the safety ring are in contact with the skin.



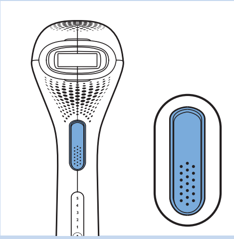
6 Press the safety ring fully onto the skin with slight pressure.

Note: The safety ring has contact switches that together are the safety system of the appliance. This safety ring prevents unintentional flashing without skin contact.

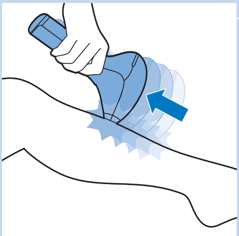


◗ The 'ready to flash' light on the back of the appliance lights up green when all contact switches of the safety ring are in contact with the skin and the device is charged. This may take a few seconds.

Tip: For easier use, stretch the area of skin you want to treat. On areas with softer skin, you may need to exert more pressure on the appliance to push in all contact switches.



7 Press the flash button to release a flash. Now you have 2 options to release the next flash:

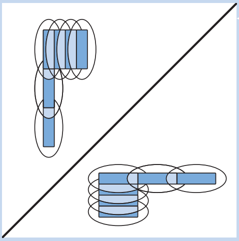


A Keep the flash button pressed. The appliance releases one flash after another as long as the safety ring is in full contact with the skin. Immediately after the appliance has flashed, slide the appliance to the next area. Make sure the safety ring is fully pressed onto the skin.
This 'Slide & Flash mode' is especially convenient for treatment of larger areas like the legs.
B Let go of the flash button after each flash. For the next flash, place the appliance on the area right next to the previously flashed area. Make sure the safety ring is fully pressed onto the skin.
This 'Step & Flash mode' guarantees a precise treatment of e.g. the knees or ankles.

Note: After a few seconds, the appliance is ready to flash again, so make sure that you move it to the next area immediately after it has flashed.

Do not treat exactly the same area multiple times during one session. This does not improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.

Note: The visible light produced by the appliance is the reflection of the flash on the skin and is harmless to your eyes. It is not necessary to wear goggles during use.



8 To avoid untreated areas, always make sure there is a slight overlap with the previously treated area when you place the appliance on the skin. The effective light only comes out of the light exit window. Make sure the flashes are produced close to each other.

9 Switch off the appliance after you have finished the treatment.

10 Check the light exit window and the attachment for hairs and dirt and clean the appliance after use (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Guidelines for treatment

Average treatment time

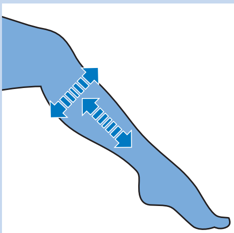
Area	Approx. treatment time
Underarms	1 minute per underarm
Bikini line	1 minute per side
Entire bikini area	4 minutes
One lower leg	8 minutes
One full leg	14 minutes

Note: The average treatment times above have been observed during research and tests. Individual treatment times may vary from person to person.

Note: Fully charged batteries offer at least 370 flashes at intensity 5. How long you can use the appliance depends on the size of the area to be treated and the intensity setting used.

Using the appliance on the legs

Check the recommended light intensities table in chapter 'Preparing for use', section 'Setting the light intensity' to see which settings are suitable for your legs.



- You can move the appliance up and down or across the leg, whichever is more convenient to you.

Note: Bony areas like shinbone and ankles are more sensitive than other areas of the body. When you press the attachment hard onto these areas, the skin can be more susceptible to skin reactions, such as skin irritation and redness. See section 'Possible side effects and skin reactions' in this chapter. Press the attachment onto the skin just hard enough to make the 'ready to flash' light go on, but not harder.

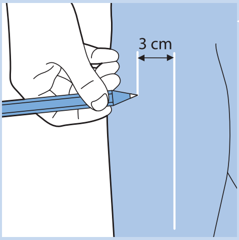
Tip: **The appliance may leave imprints on the skin in the treated areas. These imprints may show you where you can make the treated areas overlap.**

If you use the appliance to treat both your lower and upper legs, you may have to recharge the appliance during the treatment. This is normal. How long you can use the appliance depends on the size of the treatment area and the intensity setting used.

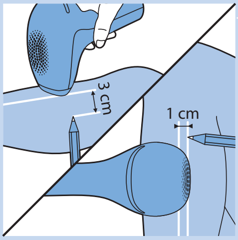
Tip: **Many users combine leg treatments with other activities around the house such as watching TV or listening to music. You can also try this to make the experience more enjoyable and relaxing.**

Tip: White eye pencil

To help you remember what part of your skin you have already treated, you can mark sections on your leg with a white eye pencil.



1 Take a white eye pencil and draw a line on your leg. Start at any point of your leg and draw a straight line.



2 Draw additional lines at a distance of 3cm from the first line if you use the appliance horizontally or at a distance of 1cm if you use the appliance vertically.

Perform the treatment section by section. If you need to take a break during a session, just mark the last treated area with the same eye pencil and resume the treatment later.

Note: Only use a white eye pencil. Any other colour absorbs the light and may cause skin irritation.

Using the appliance in the bikini area

Check the recommended light intensities table in chapter 'Preparing for use', section 'Setting the light intensity' to see which settings are suitable for your bikini area.

In principle, Philips Lumea is safe and gentle enough for treatment of the entire bikini area (e.g. for 'Brazilian' or 'Hollywood' style). Use a lower setting on darker pigmented, more sensitive skin in the bikini area. Do not use the appliance on inner labia, vagina and anus. Men who wish to treat their pubic area must not use the appliance on the scrotum.

Note: For hygienic reasons, always clean the body attachment before you start treating another body area.

Using the appliance on the underarms

Check the recommended light intensities table in chapter 'Preparing for use', section 'Setting the light intensity' to see which settings are suitable for your underarms.

Make sure you remove any deodorant, perfume, cream or other skin care product from your underarms before treatment.



Tip: To achieve optimal results on your underarms, stand in front of a mirror to get a good view of the area to be treated and the 'ready to flash' light. Raise your arm and place your hand in your neck to stretch the skin in the underarm area. In this way the safety ring can be pressed more easily onto the skin, which makes the treatment easier to perform.

Note: The reflected light does not harm your eyes. If the scattered light is unpleasant, close your eyes when you release a flash.

How to achieve optimal results

- It is normal that hairs are still visible after the first few treatments (see chapter 'Introduction', section 'Working principle' for more information).
- To remove all hairs successfully and prevent the hair follicle from becoming active again, the treatments have to be repeated once every two weeks for the first two months. Your skin should be smooth by then.

Please read section 'Maintenance phase' to find out how you can keep these results.

Maintenance phase

- To ensure that your skin stays smooth, we advise you to repeat the treatment every 4 to 8 weeks. The time between treatments may vary based on your individual hair regrowth and also across different body areas. If too many hairs grow back between treatments, simply shorten the treatment interval again, but do not treat any area more often than once every two weeks. When you use the appliance more frequently than recommended, you do not increase the effectiveness but you do increase the risk of skin reactions.

Possible side effects and skin reactions

Common skin reactions:

- Your skin may show slight redness and/or may prickle, tingle or feel warm. This reaction is absolutely harmless and disappears quickly.
- A skin reaction similar to sunburn may occur on the treated area for a short while. If this does not disappear within 3 days, we advise you to consult a doctor.
- Dry skin and itching may occur because of the combination of shaving and light treatment. This is harmless and disappears within a few days. You can cool the area with an ice pack or a wet facecloth. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturiser on the treated area 24 hours after the treatment.

Rare side effects:

- Burns, excessive redness and swelling: these reactions occur very rarely. They are the result of using a light intensity that is too high for your skin colour. If these reactions do not disappear within 3 days, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Skin discolouration: this occurs very rarely. Skin discolouration manifests itself as either a darker patch (hyperpigmentation) or a lighter patch (hypopigmentation) than the surrounding area. This is the result of using a light intensity that is too high for your skin colour. If the discolouration does not disappear within 2 weeks, we advise you to consult a doctor. Do not treat discoloured areas until the discolouration has disappeared and your skin has regained its normal skin colour.
- Skin infection and inflammation: This occurs very rarely and may be caused by using the appliance on wounds or cuts that resulted from shaving, on already existing wounds or on ingrown hairs.
- Excessive pain: this can occur during or after treatment if you have used the appliance on unshaved skin, if you use the appliance at a light intensity that is too high for your skin colour, if you flash the same area more than once and if you use the appliance on open wounds, inflammations, infections, tattoos, burns, etc. See chapter 'Important', section 'Contraindications' for more information.

After use

- Do not apply any perfumed cosmetics to the areas treated immediately after treatment.
- Do not use deodorant immediately after treating the underarms. Wait until any skin redness has disappeared completely.
- See chapter 'Preparing for use', section 'Tanning advice' for information about sun exposure and artificial tanning.

Cleaning and maintenance

To ensure optimal results and a long life for the appliance, clean the appliance before and after each use and, if necessary, also during the treatment. The appliance loses its effectiveness if you do not clean it properly.



Never clean the appliance or any of its parts under the tap or in the dishwasher.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

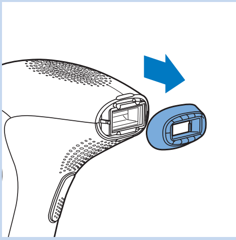
Never scratch the light exit window or the metallic frame inside the attachments.

Note: Make sure that the contact switches of the safety ring do not get congested with dirt.

Note: Stop using the appliance when it is no longer possible to clean the light exit window or the attachment. For replacement, see chapter 'Ordering accessories'.

1 Switch off the appliance, unplug it and let it cool down.

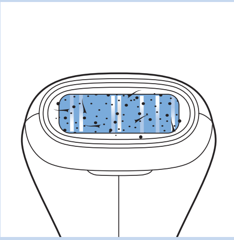
Note: The light exit window becomes hot during use. Make sure it has cooled down before you clean it.



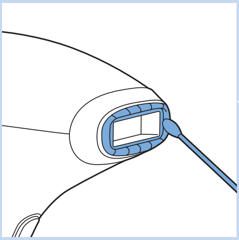
2 To remove the attachment, put your fingers in the recesses at the top and bottom and pull gently. The attachment should come off easily.

3 Moisten the soft cloth supplied with the appliance with a few drops of water and use it to clean the following parts:
- the light exit window
- the outside surface of the attachment
- the metallic frame inside the attachment

Note: If water does not clean effectively, use a few drops of high-percentage alcohol to clean the parts mentioned above.



Note: A contaminated light exit window and/or attachment can look like this picture. Make sure you clean the appliance before and after each use and, if necessary, also during the treatment according to the instructions in this section.



Tip: If it is no longer possible to clean the edges of the attachment with the enclosed cleaning cloth, use a cotton bud instead. Make sure that no fluff or fibres stay behind on the attachment or on the light exit window.

4 If necessary, clean the outside of the appliance with the dry soft cleaning cloth supplied with the appliance.

Storage

1. Switch off the appliance, unplug it and let it cool down.
2. Clean the appliance before you store it.
3. Store the appliance in a dust-free and dry place at a temperature between 0°C and 60°C.

Environment



- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

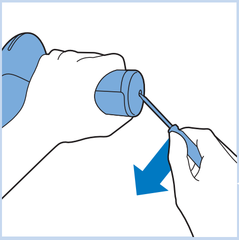


- The built-in rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Always remove the batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the batteries at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the batteries, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the batteries for you and will dispose of them in an environmentally safe way.

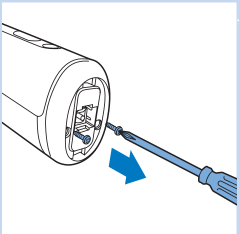
Removing the rechargeable batteries

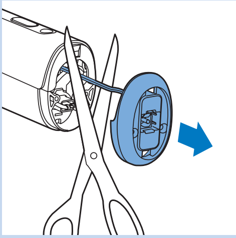
Only remove the rechargeable batteries if they are completely empty.

1. Disconnect the appliance from the adapter.
2. Let the appliance operate until the batteries are completely empty. Switch on the appliance and release flashes until you can no longer switch on the appliance.
3. Insert an awl or another pointed tool into the bottom cap of the appliance and pry off the bottom cap.

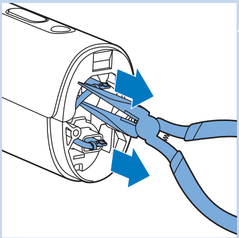


4. Undo the two screws in the bottom of the handle with a screwdriver.

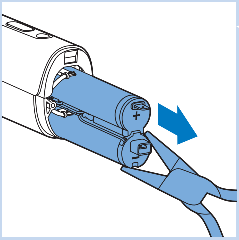




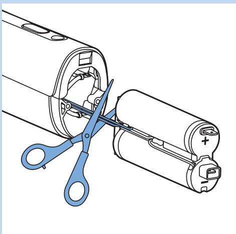
5 Remove the bottom part of the handle and cut the two wires that connect the bottom part to the appliance.



6 Pull the battery connectors off the battery terminals with long nose pliers.



7 Pull the rechargeable batteries out of the appliance with long nose pliers.



8 Cut the two wires one at a time to ensure that no mishaps due to possible residual charge occur.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Technical specifications

Model SC2004	
Rated voltage	100V-240V
Rated frequency	50Hz-60Hz
Rated input	7.5W
Protection against electric shock	Class II ⧈
Protection rating	IP 30 (EN 60529)
Operating conditions	Temperature: +15° to +35°C
	Relative humidity: 25% to 95%
Storage conditions	Temperature: 0° to +60°C
	Relative humidity: 5% to 95%
Spectrum of body attachment	>570nm
Lithium-ion battery	2 x 3.7 Volt 1500 mAh

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work.	The rechargeable batteries are empty.	Charge the appliance (see chapter 'Charging').
	The appliance is defective.	Contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
The appliance suddenly switches off.	The rechargeable batteries are empty.	Charge the appliance (see chapter 'Charging').
The adapter becomes warm during charging.	This is normal.	No action required.
The charging light does not go on when I put the small plug in the appliance socket.	You have not put the adapter in the wall socket.	Insert the small plug into the appliance socket and put the adapter in the wall socket.
	The wall socket is not live.	Connect another appliance to the wall socket to check if the wall socket is live. If the socket is live but the appliance still does not charge, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.

Problem	Possible cause	Solution
	The adapter is not inserted properly into the wall socket and/or the small plug is not inserted properly into the appliance socket.	Make sure the adapter is inserted properly into the wall socket and/or the small plug is inserted properly into the appliance socket.
	The appliance is defective.	Contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
I have switched on the appliance but I cannot increase or decrease the light intensity.	The appliance has to be reset.	To reset the appliance, switch off the appliance and then switch it on again. If you still cannot adjust the light intensity, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
The 'ready to flash' light does not go on when I place the appliance on the skin.	You have not put the attachment with safety ring properly on the skin.	Place the appliance at a 90° angle onto the skin in such a way that all contact switches touch the skin. Then check if the 'ready to flash' light is on and press the flash button.
		If this does not work, place the appliance on a part of your body where it is easy to establish full skin contact, for example on your lower arm. Then check if the 'ready to flash' light works. If the 'ready to flash' light still does not go on when you place the appliance on the skin, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
	The safety ring is dirty.	Clean the safety ring carefully. If you are unable to clean the safety ring properly, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre to replace the attachment.
The 'ready to flash' light does not go on when I place the attachment on my skin, but the cooling fan works.	The overheat protection has been activated.	When the overheat protection has been activated, the fan still works. Do not switch off the appliance and let it cool down for approx. 15 minutes before you continue to use it. If the 'ready to flash' light still does not go on when you place the appliance on the skin, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
The 'ready to flash' light is green but the appliance does not produce a flash when I press the flash button.	The appliance needs to be reset.	To reset the appliance, switch off the appliance and switch it on again. If the 'ready to flash' light is green but the appliance still does not produce a flash when you press the flash button, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance becomes warm during use.	This is normal.	No action required.
The appliance does not show light intensity 1 when I switch it on.	The appliance needs to be reset.	To reset the appliance, switch it off and on again. If the appliance still does not show light intensity 1, contact your Customer Care Centre, your Philips dealer or a Philips Service Centre.
The appliance produces a strange smell.	The attachment and/or the filter glass is dirty.	Clean the attachment carefully. If you are unable to clean the attachment properly, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre to replace the attachment.
	You have not shaved the area to be treated properly.	If there are hairs on the area to be treated, these hairs may get burnt when you use the appliance. As a result, you notice a strange smell. Shave the area to be treated properly before you use the appliance. If shaving causes skin irritation, trim hairs as short as possible and use a comfortable setting.
	You stored the appliance in a dusty environment.	The strange smell disappears after a few flashes.
The skin feels more sensitive than usual during treatment.	The light intensity you use is too high.	Check if you have selected the right light intensity. If necessary, select a lower light intensity.
	You did not shave the areas to be treated.	Shave the areas to be treated before you use the appliance. If shaving causes skin irritation, trim hairs as short as possible and use a comfortable setting.
	The UV filter of the light exit window is broken.	If the UV filter of the light exit window is broken, do not use the appliance anymore. Contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
	The appliance is defective.	Contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
I experience an unacceptable pain sensation when I use the appliance.	You did not shave the areas to be treated	Shave the areas to be treated before you use the appliance. If shaving causes skin irritation, trim hairs as short as possible and use a comfortable setting.
	You treated an area for which the appliance is not intended.	You must not use the appliance on your face, inner labia, vagina, anus, nipples, areolas, and inside the nostrils and ears. Men must not use it on their face or scrotum.
	You have used a light intensity which is too high for you.	Reduce the light intensity to a level that is comfortable for you. See chapter 'Preparing for use', section 'Setting the light intensity'.

Problem	Possible cause	Solution
	The appliance is not suitable for your skin colour.	Do not use the appliance if you have a very dark skin. Do not use it either if your body hair is light blond, red, grey or white.
The treated areas become red after the treatment.	Slight redness is harmless and normal and disappears quickly.	No action required.
The skin reaction after the treatment lasts longer than usual.	You have used a light intensity which is too high for you.	Select a lower light intensity the next time. See chapter 'Preparing for use', section 'Setting the light intensity.
		If the skin reaction lasts longer than 3 days, contact your doctor.
The hair-removal results are not satisfactory.	You have used a light intensity which is too low for you.	Select a higher light intensity the next time.
	You did not make enough overlaps when you used the appliance.	For proper hair-removal results, you have to make overlaps when you use the appliance. See chapter 'Using the appliance', section 'Subsequent use', step 9.
	You do not use the appliance as often as recommended.	To remove all hairs successfully and to prevent the hair root from becoming active again, the treatments have to be repeated once every two weeks for the first two months. To ensure that your skin stays smooth, we advise you to repeat the treatment every four to six weeks. The time between treatments may vary based on your individual hair regrowth and also across different body areas. If too many hairs grow back between treatments, simply shorten the treatment interval again, but do not treat any area more often than once every two weeks. When you use the appliance more frequently than recommended, you do not increase the effectiveness but you do increase the risk of skin reactions.
	The appliance is not suitable for your hair or skin colour.	Do not use the appliance if your body hair is light blond, red, grey or white. Do not use the appliance either if you have very dark skin.

Problem	Possible cause	Solution
Hair starts to grow again in some spots on the treated areas.	You did not make enough overlaps when you used the appliance.	For proper hair-removal results, you have to make overlaps when you use the appliance. See chapter ‘Using the appliance’, section ‘Subsequent use’, step 9.
	Hair starts to grow again as part of the natural cycle of hair growth.	This is normal. It is part of the natural cycle of hair growth that hair starts growing again. The hairs that come back, however, tend to be softer and thinner.

Obsah

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vítáme vás ve světě Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou společnost Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.
Depilace pomocí světla je jednou z nejúčinnějších metod, jak se zbavit nežádoucího ochlupení s dlouhotrvajícími výsledky. Liší se od současných metod domácího odstraňování chloupků, protože výrazným způsobem snižuje dorůstání chloupků. Společnost Philips vyvíjela tuto metodu společně s předními dermatology více než 10 let. Nyní můžete tuto inovativní technologii používat v pohodlí svého domova, kdykoli a kdekoli budete chtít.
Tento přístroj byl navržen a optimalizován speciálně pro ženy, nicméně je k dispozici i mužům.
Přístroj Philips Lumea umožňuje ošetření nežádoucích chloupků v oblastech od krku dolů díky speciálnímu nástavci.
Přístroj Philips Lumea je určen pro použití pouze jednou osobou.
Další informace o přístroji Philips Lumea a instruktážní videa naleznete na adrese www.philips.com/lumea. Sledujte naši domovskou stránku, kde naleznete nové aktualizace.

Výhody

Tento přístroj poskytuje následující výhody:

Technologie IPL (Intense Pulsed Light) pro domácí použití
Přístroj Philips Lumea využívá technologii založenou na světle. Nazývá se „Intense Pulsed Light" (IPL neboli intenzivní pulzní světlo). Technologie IPL se používá také na profesionálním kosmetickém trhu k odstraňování chloupků a rozšířila se v posledních patnácti letech. Přístroj Philips Lumea nyní přináší tuto inovativní technologii pro bezpečné a účinné použití v pohodlí vašeho domova.

Účinná prevence dorůstání chloupků pro každodenní hladkost
Touto metodou lze dlouhodobě zabránit dorůstání chloupků a zajistit si hedvábně hladkou pokožku. Naše studie prokázaly výrazné snížení množství chloupků již po dvou ošetřeních. Všeobecně bylo optimálních výsledků dosaženo po čtyřech až pěti ošetřeních. Snížení hustoty chloupků je viditelné od aplikace k aplikaci. Rychlost dosažení viditelných výsledků a délka jejich trvání jsou individuální. Další informace naleznete v části „Jak dosáhnout optimálních výsledků", v kapitole „Používání přístroje".

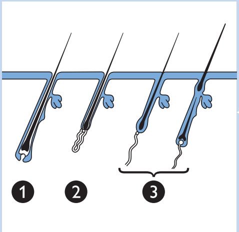
Jemná péče i na citlivých částech těla
Přístroj Philips Lumea byl vyvinut v úzké spolupráci s předními dermatology a více než 2 000 žen testovalo jeho účinné a jemné ošetření i těch nejcitlivějších částí těla.

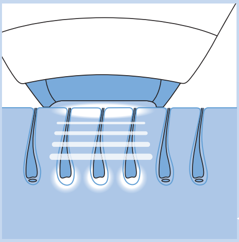
Provoz bez napájecího kabelu pro maximální svobodu a flexibilitu
Tento přístroj je napájen nabíjecími bateriemi, proto je přenosný a můžete jej vzít s sebou kamkoli.

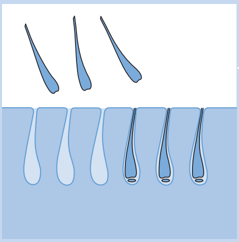
Baterie s dlouhou výdrží pro kompletní ošetření těla
Plně nabitá baterie zajistí kompletní ošetření těla (podpaží, oblast třísel a dolní část nohou) najednou, bez přestávek kvůli nabíjení.*
*Údaj vychází z průměrných dob ošetření jednotlivých oblastí a z doporučených intenzit pro jednoho uživatele.

Nejsou třeba žádné náhradní díly, žádné skryté náklady
Přístroj Philips Lumea je vybaven vysoce výkonnou lampou, kterou není třeba vyměňovat. Tato lampa dokáže vygenerovat více než 100 000 záblesků a měla by vám umožnit průběžně udržovat výsledky po dobu více než pěti let*, což šetří peníze za nákladné výměny lamp.
*Údaj vychází z průměrných dob ošetření jednotlivých oblastí a z doporučených intenzit pro jednoho uživatele.

Jak funguje technologie IPL (Intense Pulsed Light) společnosti Philips

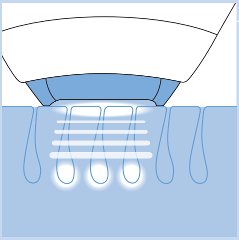






Růst chloupků
Rychlost růstu chloupků je individuální a závisí na věku, typu metabolismu a na dalších faktorech. Nicméně chloupky u každého člověka obvykle rostou ve třech fázích.
1 Růstová fáze (anagenní fáze)
Chloupek aktivně vyrůstá z kořínku. V této fázi je koncentrace melaninu nejvyšší. Melanin je zodpovědný za pigmentaci chloupku. Koncentrace melaninu je také určujícím faktorem účinnosti této metody. Na metodu ošetření světlem jsou citlivé pouze chloupky v růstové fázi.
2 Degradační fáze (katagenní fáze)
Růst chloupku se zastaví a kořínek se zmenší před tím, než chloupek vypadne.
3 Klidová fáze (telogenní fáze)
Starý chloupek se oddělí ze svého váčku a vypadne. Váček zůstane v klidu, dokud biologické hodiny neurčí, že se má znovu aktivovat a že z něj má vyrůst nový chloupek.

Funkční princip
- Přístroj odstraňuje chloupek zahříváním chloupku a kořínku pod pokožkou. Melanin v chloupku a kořínek chloupku absorbuje vysílané světelné impulsy. Čím tmavší je barva chloupku, tím více světla může pohltit. Tento proces stimuluje chloupek, aby přešel do klidové fáze.
- Mezi ošetřeními chloupky přirozeně vypadávají a dorůstání je potlačeno. Vypadnutí chloupků může trvat jeden nebo dva týdny.



- Optimálního odstranění chloupků nelze dosáhnout pomocí jedné aplikace, protože na světelnou proceduru jsou citlivé pouze chloupky v růstové fázi. Během ošetření jsou chloupky v ošetřované oblasti většinou v různých fázích cyklu růstu chloupku. Pro účinné ošetření všech chloupků je nutné opakovat ošetření několikrát každé dva týdny.

Integrovaný optický filtr zajišťuje, aby na pokožku nedopadlo žádné UV záření, a zaručuje bezpečnost použití přístroje na pokožce.

Všeobecný popis (Obr. 5)

1. Okénko pro vyzařování světla s integrovaným UV filtrem
2. Nástavec pro ošetření těla (vhodný pro všechny oblasti těla od krku dolů)
3. Kovový rámeček uvnitř nástavce
4. Bezpečnostní systém (bezpečnostní kroužek s kontaktními přepínači)
5. Tlačítko výboje
6. Ukazatele intenzity (1–5)
7. ▲Tlačítko pro zvýšení intenzity
8. ▼Tlačítko pro snížení intenzity
9. Kontrolka nabíjení s indikací vybité baterie
10. Vypínač
11. Konektor přístroje
12. Kontrolka „Připraveno k výboji"
13. Ventilační otvory
14. Adaptér
15. Malá zástrčka

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí



- Voda s elektřinou tvoří velmi nebezpečnou kombinaci. Proto přístroj nepoužívejte ve vlhkém prostředí (například blízko napuštěné vany, tekoucí sprchy nebo napuštěného bazénu).
- Přístroj i adaptér udržujte vždy v suchu.
- Je-li přístroj rozbitý, nedotýkejte se vnitřních částí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy do přístroje nevkládejte žádné předměty.

Varování

- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.

- Přístroj není určen pro děti mladší 15 let. Mladiství ve věku od 15 do 18 let mohou přístroj používat se souhlasem nebo pomocí rodičů či osob, které na ně v této roli dohlížejí. Dospělí ve věku 19 let a starší mohou přístroj používat bez omezení.
- Přístroj nabíjejte pouze pomocí dodávaného adaptéru.
- Přístroj ani adaptér nepoužívejte, pokud jsou poškozené.
- Adaptér obsahuje transformátor. Proto tento adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou. Mohlo by tak dojít k nebezpečné situaci.
- Pokud byl poškozen adaptér, musí být vždy nahrazen originálním typem, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Pokud je rozbitý UV filtr nebo okénko pro vyzařování světla, přístroj nepoužívejte.

Prevence poškození
- Zajistěte, aby žádná překážka neblokovala vzduchový proud z ventilačních otvorů.
- Nikdy nevystavujte přístroj nárazům, netřeste s ním ani jej nepouštějte na zem.
- Pokud přenesete přístroj z velmi chladného prostředí do velmi teplého prostředí nebo opačně, počkejte před jeho použitím přibližně 3 hodiny.
- Skladujte přístroj na místě, kde se na něj nebude prášit.
- Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je zapnutý. Vždy jej po použití vypněte.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu světlu nebo UV záření po dobu několika hodin.
- Nezaměřujte záblesk nikam jinam než na pokožku. Mohlo by to značně poškodit nástavec nebo okénko pro vyzařování světla. Záblesk použijte pouze v okamžiku, kdy je přístroj v kontaktu s pokožkou.

Upozornění

- Nikdy nepoužívejte přístroj v okolí očí a blízko obočí, abyste předešli riziku poškození očí.
- Používejte tento přístroj pouze s nastaveními, která jsou vhodná pro váš typ pokožky. Při použití s vyšším nastavením než je doporučeno se může zvýšit riziko reakcí pokožky a vedlejších účinků.
- Tento přístroj je určen pouze k odstraňování nežádoucích chloupků z částí těla od krku dolů. Nepoužívejte jej k žádnému jinému účelu.

Aby nedošlo ke zkrácení životnosti přístroje Philips Lumea, dbejte na následující pokyny:
- Nevystavujte přístroj během používání teplotám nižším než 15 °C a vyšším než 35 °C.
- Přístroj je vybaven integrovanou ochranou proti přehřátí. Pokud se přístroj přehřeje, nebude svítit. Přístroj nevypínejte, ale nechte jej přibližně 15 minut vychladnout a teprve poté pokračujte v ošetření.
- Opravy a kontroly přístroje svěřte vždy autorizovanému servisu společnosti Philips. Opravy prováděné nekvalifikovanými lidmi mohou uživatele vystavit nebezpečným situacím.
- Nikdy nepoužívejte přístroj v případech uvedených v části „Kontraindikace“.

Pro koho NENÍ přístroj Philips Lumea vhodný?
Přístroj Philips Lumea není určen pro každého. Pokud se na vás vztahuje jakákoli z následujících kontraindikací, pak pro vás použití tohoto přístroje **není** vhodné!

Kontraindikace

Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud jste těhotná nebo kojíte.

Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud nemáte vhodný typ pokožky nebo barvu chloupků, například:
- Je-li vaše přirozená barva chloupků v místech aplikace světle blond, bílá, šedá nebo rezavá.
- Máte-li typ pokožky VI (málokdy nebo vůbec nikdy se nespálíte na slunci a vaše pokožka získává velmi tmavé opálení – máte hnědočernou nebo tmavší barvu pokožky). V takovém případě vám při použití přístroje Philips Lumea hrozí velké riziko reakcí pokožky, jako je například odbarvení, značné zčervenání nebo popáleniny. Další informace naleznete v kapitole „Používání přístroje“, v části „Možné vedlejší účinky a reakce pokožky“.

Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud trpíte jakoukoli následující chorobou, a to:
- Máte-li onemocnění pokožky, jako je například aktivní rakovina kůže, máte rakovinu kůže v anamnéze nebo máte jakékoli jiné lokalizované ohnisko rakoviny v oblastech, které chcete ošetřit.
- Máte-li prekancerózní léze nebo více atypických mateřských znamének v oblastech, které chcete ošetřit.
- Pokud jste prodělali poruchu kolagenu, včetně tvorby keloidních jizev nebo špatného hojení ran.
- Máte-li v anamnéze žilní poruchu, například křečové žíly nebo rozšířené žilky v oblastech, které chcete ošetřit.
- Pokud máte pokožku citlivou na světlo, které snadno způsobuje vyrážku nebo alergickou reakci.
- Máte-li záněty, ekzémy, popáleniny, zanícené váčky chloupků, otevřené rány, abraze, virus herpes simplex, poranění nebo léze a hematomy v oblastech, které chcete ošetřit.
- Pokud jste podstoupili chirurgický zákrok v oblastech, které chcete ošetřit.
- Pokud trpíte epilepsií s citlivostí na světlo.
- Máte-li diabetes, lupus erythematodes, poruchu metabolismu porfyrinu nebo srdeční nedostatečnost.
- Máte-li jakoukoli poruchu krvácivosti.
- Máte-li v anamnéze imunosupresivní chorobu (včetně infekce HIV nebo AIDS).

Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud berete jakékoli z následujících léků, a to:
- Je-li vaše pokožka ošetřována nebo byla nedávno ošetřena alfahydroxidovými kyselinami (AHA), betahydroxidovými kyselinami (BHA), topickým isotretinoinem a kyselinou azelainovou.
- Pokud jste během posledních šesti měsíců užívali jakoukoli formu isotretinoinu Accutane® nebo Roaccutane®. Tato léčba ztenčuje pokožku, takže pak může být náchylnější k trhlinám, poraněním a podráždění.

- Pokud užíváte analgetika, která snižují citlivost pokožky na teplo.
- Pokud užíváte fotocitlivé prostředky nebo léky, zkontrolujte příbalovou informaci léku a nikdy nepoužívejte přístroj, je-li v informaci uvedeno, že lék způsobuje fotoalergické reakce, fototoxické reakce nebo pokud se při užívání tohoto léku máte vyhýbat slunci.
- Pokud užíváte léky proti srážlivosti krve (včetně užívání velkých dávek aspirinu) způsobem, který neumožňuje alespoň týdenní období vysazení léku před každým ošetřením.
- Pokud užíváte imunosupresivní léky.

Nikdy nepoužívejte přístroj na následujících oblastech:

- Na obličeji.
- Na prsních bradavkách, dvorcích prsních bradavek, malých stydkých pyscích, vagíně, řitním otvoru a vnitřku nosu a uší.
- Muži jej nesmějí používat na šourku a tváři.
- Na nebo v blízkosti umělých předmětů, například silikonových implantátů, kardiostimulátorů, podkožních portů (dávkovačů inzulinu) nebo piercingů.
- Bez konzultace s lékařem u mateřských znamének, pih, rozšířených žilek, tmavších pigmentovaných oblastí, jizev a nepravidelností pokožky. To může vést k popálení a změně barvy pokožky, což by mohlo ztížit případnou identifikaci kožních chorob (např. rakoviny kůže).
- Na bradavice, tetování nebo permanentní make-up. Může to vést k popálení a změně barvy pokožky (nedostatečné nebo nadměrné pigmentaci).
- V oblastech, kde používáte deodoranty s dlouhodobým účinkem. Může to vést k reakcím pokožky. Viz kapitola „Používání přístroje“, část „Možné vedlejší účinky a reakce pokožky“.

Nikdy nepoužívejte přístroj na sluncem spálenou, nedávno opálenou (v posledních 48 hodinách) nebo uměle opálenou pokožku:

- Všechny typy opalování mohou snížit bezpečnost ošetření. To platí pro vystavení se působení přirozeného slunečního světla, stejně jako pro metody umělého opalování, jako jsou například opalovací mléka, opalovací přístroje apod. Jste-li opálení nebo opalování plánujete, vyhledejte si informace v kapitole „Příprava k použití“, v části „Rady pro opalování“.

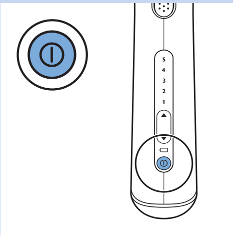
Poznámka: Tento seznam není úplný. Pokud si nejste jisti, zda můžete přístroj používat, doporučujeme poradit se s lékařem.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

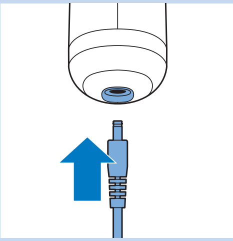
Nabíjení

Baterie zcela nabijte před prvním použitím přístroje a v případě, že jsou zcela prázdné. Plné nabití baterií trvá až 1 hodinu 40 minut.
Nabijte přístroj, jakmile se během použití kontrolka nabíjení rozsvítí oranžově na znamení, že je baterie vybitá a brzy se vybije úplně.
Plně nabité baterie poskytují nejméně 370 záblesků při intenzitě světla 5.
Přístroj zcela nabijte každé 3 až 4 měsíce, i pokud zařízení nebudete delší dobu používat.



Přístroj nabíjejte následujícím postupem:

1 Přístroj vypněte.



2 Zasuňte malou zástrčku do přístroje a adaptér do zásuvky ve zdi.
- Kontrolka nabíjení bliká zeleně, což indikuje, že se přístroj nabíjí.
- Jakmile jsou baterie plně nabité, kontrolka nabíjení nepřetržitě zeleně svítí.

Poznámky:
- Adaptér a přístroj se při nabíjení zahřívají. To je normální jev.
- Během nabíjení nelze přístroj používat.
- Tento přístroj je vybaven ochranou proti přehřátí baterie a nenabíjí se, pokud pokojová teplota překračuje 40 °C.

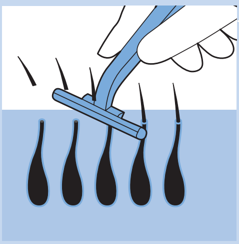
Přístroj a adaptér během nabíjení nikdy nezakrývejte.

3 Po nabití vytáhněte adaptér ze zásuvky ve zdi a malou zástrčku vytáhněte z přístroje.

Příprava k použití

Pro dosažení optimálních výsledků a nejvyššího účinku připravte oblasti, na které chcete přístroj použít, způsobem popsaným dále.

Příprava oblastí ošetření



1 Oholte oblasti, které chcete ošetřit, pokud stále dochází k růstu chloupků.

Poznámka: Pokud jste naposledy použili depilační metodu zahrnující odstraňování chloupků z kořínků (například epilace, voskování apod.), s použitím přístroje Philips Lumea počkejte, dokud vám chloupky znovu výrazně nedorostou. Nepoužívejte depilační krémy namísto holení.

Upozorňujeme, že ošetření neoholených nebo nesprávně oholených oblastí může vést k celé řadě nežádoucích účinků:
- Okénko pro vyzařování světla a nástavec se mohou kontaminovat odpadlými chloupky a nečistotami. Kontaminované okénko pro vyzařování světla a nástavec mohou vést ke zkrácení životnosti a účinnosti přístroje. Navíc mohou spáleniny nebo černé skvrny vzniklé na okénku pro vyzařování světla a nástavcích v důsledku kontaminace způsobit bolestivost ošetření nebo reakce pokožky, jako je například zčervenání a odbarvení.
- Chloupky na pokožce se mohou pálit, čímž může vzniknout nepříjemný zápach.

2 Umyjte pokožku a zajistěte, aby byla zcela bez chloupků, suchá a bez mastných látek (které jsou součástí kosmetických výrobků, například deodorantů, tělových mlék, parfémů, samoopalovacích krémů a krémů na opalování).

3 Zkontrolujte, zda se na přístroji, zejména na okénku pro vyzařování světla a nástavci, nevyskytují zachycené chloupky, prach a vlákna. Pokud vidíte jakoukoli kontaminaci, vyčistěte přístroj podle pokynů uvedených v kapitole „Čištění a údržba“.

Poznámky:
- Pokud holení způsobuje poranění nebo léze, může být vaše pokožka citlivější a při ošetření světlem se někdy můžete cítit nepříjemně.
- Jakmile chloupky přestanou dorůstat (obvykle po čtyřech až pěti ošetřeních), nebudete se muset před použitím přístroje holit.

Nastavení intenzity světla

Philips Lumea je přístroj vyvinutý pro použití spotřebiteli v domácím prostředí. Pokud jde o pocit bolesti, nelze jej tedy porovnávat s profesionálními přístroji využívajícími světlo. Světelné impulsy vysílané přístrojem Philips Lumea jsou jemnější než světelné impulsy vysílané profesionálními přístroji, takže můžete očekávat **pohodlné** a **účinné** ošetření.

Intenzitu světla je nutné nastavit na barvu vaší pokožky a chloupků a na úroveň, která vám bude příjemná.

Následující tabulka s doporučenými intenzitami světla vám pomůže nastavit správnou intenzitu.

1 Pomocí následující tabulky určíte, které intenzity světla jsou nejvhodnější pro barvu vaší pokožky a chloupků, a zkontrolujete, zda je tato metoda pro vás vhodná (pokud není, je v tabulce uveden znak x).

2 Každá oblast těla a možná i části těla mohou vyžadovat jinou vhodnou intenzitu světla podle doporučené intenzity světla v následující tabulce. Tato metoda je účinnější při vyšších intenzitách, avšak pokud máte bolestivé nebo nepříjemné pocity, měli byste intenzitu světla snížit.

Poznámka: Požadovaná intenzita světla pro různé oblasti těla se může měnit v závislosti na různé barvě pokožky. Například pokožka na dolní části nohou může být tmavší než pokožka v podpaží, protože nohy jsou více vystaveny slunci.

Osoby s tmavší pokožkou jsou vystaveny většímu riziku podráždění pokožky, protože jejich pokožka absorbuje více světla. Proto jsou pro osoby s tmavší pokožkou doporučeny nižší intenzity.

Světelný impuls může na pokožce způsobit pocit tepla nebo horka, který by však nikdy neměl být bolestivý. Chcete-li zabránit reakcím pokožky, vyhledejte si informace v kapitole „Používání přístroje“, v části „Možné vedlejší účinky a reakce pokožky“.

Doporučené intenzity světla (1–5)

V následující tabulce symbol „x“ znamená, že pro vás přístroj není vhodný.

Barva a charakteristika pokožky:	Bílá (vždy se spálí, nikdy se neopálí)	Světlá (snadno se spálí, mírně se opálí)	Světle hnědá (někdy se spálí, dobře se opaluje)	Středně hnědá (zřídkakdy se spálí, rychle a dobře se opaluje)	Tmavě hnědá (zřídkakdy se spálí, velmi dobře se opaluje)	Hnědočerná a tmavší (zřídka se spálí nebo se nikdy nespálí, velmi tmavé opálení)
Barva chloupků:						
tmavě blond / světle hnědá / hnědá / tmavě hnědá / černá	4/5	4/5	4/5	3/4	1/2/3	×
bílá / šedá / rezavá / světle blond	×	×	×	×	×	×

Důležité
Chcete-li zkontrolovat, zda je pro vás přístroj Philips Lumea vhodný, vyhledejte si informace v části „Pro koho není přístroj Philips Lumea vhodný?".
Pokud byla vaše pokožka vystavena přirozenému slunečnímu světlu nebo umělému opalování, může být tmavší než při předchozím ošetření. Projděte si ve výše uvedenou tabulku a určete, která nastavení jsou vhodná pro vaši barvu pokožky.

Rady pro opalování
Pobyt na slunci před ošetřením
- Je-li vaše pokožka opálená, proveďte test pokožky (viz kapitola „Používání přístroje", část „První použití") v oblasti, kterou chcete ošetřit, a stanovte vhodnou intenzitu světla. Pokud tak neučiníte, vzniká riziko reakcí pokožky po ošetření přístrojem Philips Lumea.
- Po opalování s použitím přístroje vyčkejte alespoň 48 hodin. Opalování může způsobit ztmavnutí kůže (opálení) nebo spálení sluncem (zčervenání pokožky).
- Po těchto 48 hodinách zkontrolujte, zda na pokožce nezůstává ještě nějaké spálení. Dokud je spálení sluncem patrné, přístroj Philips Lumea nepoužívejte.
- Jakmile spálení sluncem zmizí, proveďte test pokožky (viz kapitola „Používání přístroje", část „První použití") v oblasti, kterou chcete ošetřit, a stanovte vhodnou intenzitu světla.

Pobyt na slunci po ošetření
- Než vystavíte ošetřené oblasti působení slunečního svitu, počkejte alespoň 24 hodin. I po uplynutí 24 hodin se ujistěte, že se na pokožce již neobjevuje žádné zčervenání v důsledku ošetření. Pak teprve ji můžete vystavit slunečnímu svitu.
- Pokud budete během dvou týdnů po ošetření pobývat na slunci, zakryjte ošetřené oblasti nebo použijte prostředek na opalování (s ochranným faktorem SPF 30+).
- Vystavení ošetřených oblastí působení slunečního svitu může zvýšit riziko nežádoucích vedlejších účinků a reakcí pokožky. Další informace naleznete v kapitole „Používání přístroje", v části „Možné vedlejší účinky a reakce pokožky".

Opalování umělým světlem

- Dodržujte výše uvedené pokyny „Pobyt na slunci před ošetřením“ a „Pobyt na slunci po ošetření“.

Opalování pomocí krémů

- Pokud jste použili umělé samoopalovací tělové mléko, počkejte, dokud umělé opálení zcela nezmizí. Pak teprve použijte přístroj Philips Lumea.

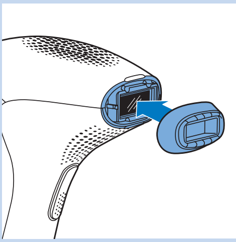
Poznámka: Podrobnější informace o nežádoucích reakcích pokožky naleznete v kapitole „Používání přístroje“, v části „Možné vedlejší účinky a reakce pokožky“.

Použití přístroje

Zkontrolujte tabulku s doporučenými intenzitami světla v kapitole „Příprava k použití“, v části „Nastavení intenzity světla“ a určete, které intenzity světla jsou nejvhodnější pro vaši pokožku a barvu chloupků. Používejte přístroj v **dobře osvětlené** místnosti, snížíte tak vnímaný jas záblesku. Před použitím přístroje oholte oblast, kterou chcete ošetřit (viz kapitola „Příprava k použití“, část „Příprava oblastí ošetření“).

Pokud se ošetření kdykoli stane nesnesitelně bolestivým, snižte nastavení intenzity světla, dokud nebude ošetření opět příjemné. Pokud zaznamenáte silnější reakce pokožky než mírné zčervenání, ihned zastavte ošetření a přečtěte si část „Možné vedlejší účinky a reakce pokožky“ v této kapitole.

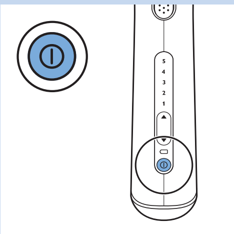
Nejprve proveďte test pokožky



1 Připojte nástavec pro ošetření těla k přístroji.

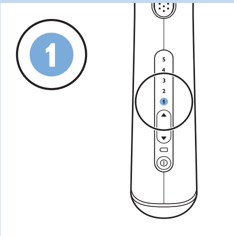
Nástavec pro ošetření těla lze použít k ošetření nežádoucích chloupků na těle od krku dolů (výjimky viz kapitola „Důležité“, část „Kontraindikace“).

2 Zvolte oblast blízkou té oblasti, kterou hodláte ošetřovat.



3 Stisknutím vypínače přístroj zapněte.

◗ Přístroj se vždy automaticky spustí s nejnižším nastavením.



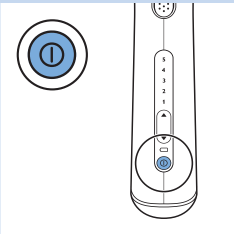
4 Použijte jeden záblesk s nejnižší intenzitou doporučenou pro váš typ pokožky (pokyny k záblesku naleznete v krocích 6 až 9 v části „Následné použití“ v této kapitole).

5 Pokud je to pohodlné (nikoli bolestivé), zvyšte nastavení o jednu úroveň v rámci rozsahu doporučeného pro váš typ pokožky a použijte jeden záblesk pro každé nastavení. Na jedno místo nepoužívejte více než jeden záblesk.

6 Po testu pokožky počkejte 24 hodin a zkontrolujte, zda se na pokožce objevila nějaká reakce. Pokud se reakce objevila, zvolte pro následné použití to nejvyšší nastavení, které nevedlo k žádné reakci pokožky.

Při prvním použití přístroje doporučujeme provést test pokožky na oblasti, kterou chcete ošetřit, a ověřit tak reakci vaší pokožky na ošetření a zvyknout si na ošetření světlem.

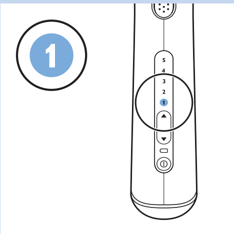
Následné použití



1 Před každým ošetřením vyčistěte nástavec, okénko pro vyzařování světla a kovový rámeček uvnitř nástavce přístroje Philips Lumea. Další informace naleznete v kapitole „Čištění a údržba“.

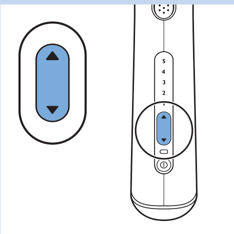
2 Stisknutím tlačítka pro zapnutí a vypnutí přístroj zapněte.

Poznámka: Je normální, že se přístroj a nástavec během používání zahřívají.



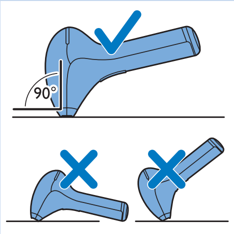
3 Každé ošetření začněte velmi pečlivým výběrem intenzity světla podle citlivosti vaší pokožky a podle toho, jak pohodlně se při ošetření cítíte.

Vaše pokožka může v různých dnech nebo v různých situacích reagovat odlišně, a to z nejrůznějších důvodů – zvláště po opalování. Další informace naleznete v části „Možné vedlejší účinky a reakce pokožky“ v této kapitole.

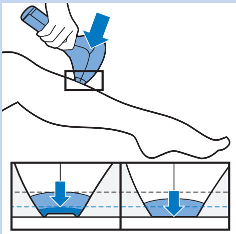


4 Stisknutím tlačítka ▲ zvýšíte intenzitu. Chcete-li intenzitu snížit, stiskněte tlačítko ▼.

- Po každém stisknutí tlačítka začne blikat indikátor odpovídající intenzity. Tento proces trvá několik sekund.

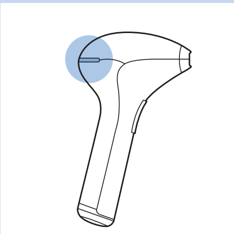


5 Přístroj přitiskněte kolmo k pokožce tak, aby vyjímatelné okénko a bezpečnostní kroužek byly v kontaktu s pokožkou.



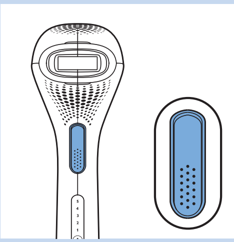
6 Přitiskněte bezpečnostní kroužek zcela k pokožce s použitím mírného tlaku.

Poznámka: Bezpečnostní kroužek obsahuje kontaktní spínače, které společně tvoří bezpečnostní systém zařízení. Tento bezpečnostní kroužek zabraňuje neúmyslným zábleskům bez kontaktu s pokožkou.

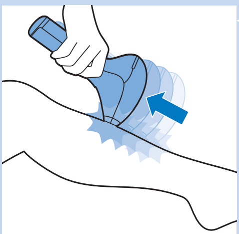


- Kontrolka „Připraveno k záblesku" na přístroji se rozsvítí zeleně, jakmile jsou všechny kontaktní spínače na bezpečnostním kroužku v kontaktu s pokožkou a přístroj je nabitý. To může trvat až několik sekund.

Tip: Pro snadnější použití napněte pokožku v oblasti, kterou chcete ošetřit. V oblastech s jemnější pokožkou bude zřejmě nutné vyvinout větší tlak, abyste stiskli všechny kontaktní spínače.



7 Stisknutím tlačítka záblesku vyšlete záblesk. Nyní máte dvě možnosti, jak vyslat další záblesk:



A Ponechte tlačítko záblesku stisknuté. Přístroj vysílá jeden záblesk za druhým, pokud je bezpečnostní kroužek v kontaktu s pokožkou. Jakmile přístroj vyšle záblesk, posuňte přístroj na další oblast. Ujistěte se, že je bezpečnostní kroužek zcela přitisknutý na pokožku.

Tento „režim posouvání a záblesku" je zvláště praktický pro ošetření větších oblastí, jako jsou například nohy.

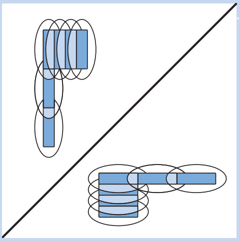
B Po každém záblesku uvolněte tlačítko. Před dalším zábleskem umístěte přístroj do oblasti těsně vedle té, kam jste předtím vyslali záblesk. Ujistěte se, že je bezpečnostní kroužek zcela přitisknutý na pokožku.

Tento „režim kroku a záblesku" zaručuje přesné ošetření, například na kolenou nebo kotnících.

Poznámka: Za několik sekund je přístroj opět připraven vyslat záblesk. Dbejte tedy na to, abyste jej přesunuli na další oblast ihned po vyslání záblesku.

Neošetřujte přesně stejnou oblast vícekrát během jediného ošetření. Nezvyšuje se tím účinnost ošetření, ale zvyšuje se riziko reakcí pokožky.

Poznámka: Viditelné světlo vyzařované přístrojem je odraz záblesku na pokožce a nepoškozuje zrak. Během použití není nutné nosit ochranné brýle.



8 Abyste nevynechávali neošetřené oblasti, vždy se přesvědčte, zda se po přiložení přístroje k pokožce daná oblast mírně překrývá se dříve ošetřenou oblastí. Účinné světlo vychází pouze okénkem pro vyzařování světla. Zaměřte se na to, aby záblesky dopadaly blízko od sebe.

9 Po dokončení aplikace přístroj vypněte.

10 Zkontrolujte, zda se na okénku pro vyzařování světla a na nástavci nenacházejí nečistoty a přístroj po použití vyčistěte (viz kapitola „Čištění a údržba“).

Pokyny pro aplikaci

Průměrná doba ošetření

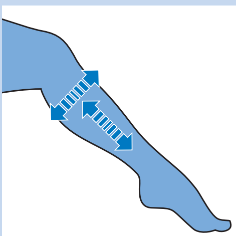
Oblast	Přibližná doba aplikace
Podpaží	1 minuta na jedno podpaží
Oblast třísel	1 minuta na jednu stranu
Celá oblast třísel	4 minuty
Jedno lýtko	8 minut
Jedna celá noha	14 minut

Poznámka: Výše uvedené průměrné doby ošetření byly pozorovány během výzkumu a testů. Doby jednotlivých ošetření se mohou individuálně lišit.

Poznámka: Plně nabité baterie stačí na nejméně 370 záblesků intenzity 5. Doba použití přístroje závisí na velikosti oblasti, kterou chcete ošetřit, a na použitém nastavení intenzity.

Používání přístroje na nohách

Zkontrolujte tabulku s doporučenými intenzitami světla v kapitole „Příprava k použití“, v části „Nastavení intenzity světla“ a určete, které intenzity světla jsou vhodné pro vaše nohy.

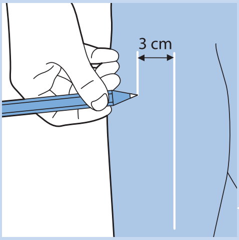


- Přístroj můžete posouvat nahoru, dolů nebo napříč po noze nebo podle toho, co je pro vás pohodlnější.

Poznámka: Kostnaté oblasti, jako je holenní kost a kotníky, jsou citlivější než jiné oblasti těla. Když v těchto oblastech silně přitisknete nástavec, může být pokožka náchylnější k reakcím, například k podráždění a zarudnutí. Další informace naleznete v části „Možné vedlejší účinky a reakce pokožky“ v této kapitole. Přitiskněte nástavec na pokožku tak silně, aby se rozsvítila kontrolka „Připraveno k záblesku“, ale nikoli silněji.

Tip: **Přístroj může na pokožce ošetřovaných oblastí zanechat otisky. Tyto otisky vám mohou posloužit při rozhodování, kde se mají ošetřené oblasti překrývat.**

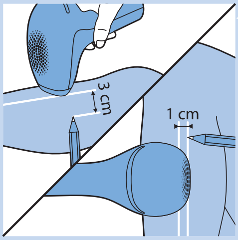
Pokud používáte přístroj k ošetření dolní i horní části nohou, pravděpodobně bude nutné přístroj během ošetření dobít. To je normální. Doba, po kterou lze přístroj používat, závisí na velikosti oblasti ošetření a na použitém nastavení intenzity.



Tip: **Mnoho uživatelů spojuje ošetření nohou s dalšími domácími činnostmi, jako je například sledování televize nebo poslech hudby. Můžete to zkusit také a dopřát si příjemnější a uvolněnější zážitek.**

Tip: Bílá tužka na oči

Abyste si zapamatovali, kterou část pokožky jste již ošetřili, můžete si označit části na noze bílou tužkou na oči.



1 Vezměte si bílou tužku na oči a nakreslete na noze čáru. Začněte v libovolném bodě a nakreslete rovnou čáru.

2 Nakreslete další čáry ve vzdálenosti 3 cm od první čáry, pokud přístroj používáte vodorovně, nebo ve vzdálenosti 1 cm, pokud přístroj používáte svisle.

Ošetřete oblast jednu část po druhé. Pokud si během ošetření chcete dát přestávku, stačí označit naposledy ošetřenou oblast stejnou tužkou na oči a později v ošetření pokračovat.

Poznámka: Používejte pouze bílou tužku na oči. Všechny ostatní barvy pohlcují světlo a mohou způsobit podráždění pokožky.

Používání přístroje v oblasti třísel

Zkontrolujte tabulku s doporučenými intenzitami světla v kapitole „Příprava k použití“, v části „Nastavení intenzity světla“ a určete, které intenzity světla jsou vhodné pro vaši oblast třísel.
V zásadě je přístroj Philips Lumea dostatečně bezpečný a jemný pro ošetření celé oblasti třísel (např. v „brazilském“ nebo „hollywoodském“ stylu). Na tmavěji pigmentovanou, citlivější pokožku v oblasti třísel použijte nižší nastavení. Nepoužívejte přístroj na vnitřní stydké pysky, vagínu a řitní otvor. Muži, kteří chtějí ošetřit svou stydkou oblast, nesmějí používat přístroj na šourek.

Poznámka: Z hygienických důvodů vždy vyčistěte nástavec na tělo, než zahájíte ošetření další oblasti těla.

Používání přístroje na podpaží

Zkontrolujte tabulku s doporučenými intenzitami světla v kapitole „Příprava k použití“, v části „Nastavení intenzity světla“ a určete, které intenzity světla jsou vhodné pro vaše podpaží.
Před ošetřením nezapomeňte z podpaží odstranit veškeré deodoranty, parfémy, krémy a další výrobky péče o pokožku.



Tip: Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků na podpaží, postavte se před zrcadlo, abyste získali dobrý výhled na oblast, kterou chcete ošetřit, a na kontrolku „Připraveno k záblesku“. Zvedněte paži a dejte si ruku na krk, aby se pokožka v oblasti podpaží více napnula. Tímto způsobem lze snáze přitisknout bezpečnostní kroužek na kůži, což usnadňuje celé ošetření.

Poznámka: Odražené světlo nepoškozuje oči. Je-li vám rozptýlené světlo nepříjemné, zavřete při vysílání záblesku oči.

Jak dosáhnout optimálních výsledků

- Je normální, že chloupky jsou po prvních několika ošetřeních stále vidět (další informace naleznete v kapitole „Úvod“ v části „Funkční princip“).
- Pro úspěšné odstranění všech chloupků a zabránění váčku v další aktivizaci je nutné po dobu prvních dvou měsíců opakovat ošetření každých čtrnáct dní. Tou dobou by již vaše pokožka měla být hladká. V části „Udržovací fáze“ zjistíte, jak tyto výsledky zachovat.

Udržovací fáze

- Chcete-li si zajistit stále hladkou pokožku, doporučujeme opakovat ošetření každé čtyři až osm týdnů. Interval mezi ošetřeními se může lišit podle individuálního dorůstání chloupků a také se liší na různých oblastech těla. Pokud mezi ošetřeními dorůstá příliš mnoho chloupků, jednoduše znovu zkraťte interval ošetření, avšak neošetřujte jednu oblast častěji než jednou za čtrnáct dní. Pokud byste přístroj používali častěji, než je doporučeno, nijak nezvýšíte jeho účinnost, ale zvýšíte riziko reakcí pokožky.

Možné vedlejší účinky a reakce pokožky
Běžné reakce pokožky:

- Pokožka může být mírně zarudlá a brnět, štípat nebo se zahřívat. Tato reakce je naprosto neškodná a rychle odezní.
- Na ošetřené oblasti může na malou chvíli dojít k reakci podobné spálení sluncem. Pokud toto podráždění do tří dnů nezmizí, doporučujeme poradit se s lékařem.
- Při kombinaci holení a ošetření světlem může být kůže suchá nebo může svědit. Tyto jevy jsou neškodné a do několika dnů zmizí. Můžete oblast chladit ledem nebo mokrým obkladem. Pokud suchost pokožky přetrvává, můžete po uplynutí 24 hodin od ošetření nanést na ošetřenou oblast neparfémovaný hydratační krém.

Vzácné vedlejší účinky:

- Popáleniny, nadměrné zarudnutí a otékání: tyto reakce se vyskytují velmi zřídka. Vznikají v důsledku použití intenzity světla, která je pro vaši barvu pokožky příliš vysoká. Pokud tyto reakce do tří dnů nezmizí, doporučujeme poradit se s lékařem. S dalším ošetřením počkejte, dokud se pokožka zcela neuzdraví, a dbejte na to, abyste použili nižší intenzitu světla.
- Odbarvení pokožky: tento jev se vyskytuje velmi zřídka. Odbarvení pokožky se projevuje ve formě tmavší (nadměrná pigmentace) nebo světlejší (nedostatečná pigmentace) skvrny v porovnání s okolní oblastí. Vzniká v důsledku použití intenzity světla, která je pro vaši barvu pokožky příliš vysoká. Pokud odbarvení do dvou týdnů nezmizí, doporučujeme poradit se s lékařem. S dalším ošetřením odbarvených oblastí počkejte, dokud odbarvení nezmizí a pokožka nezíská svou obvyklou barvu.
- Infekce a záněty pokožky: dochází k nim velmi zřídka a mohou být způsobeny používáním přístroje na poraněních nebo říznutích vzniklých v důsledku holení, na stávajících poraněních nebo na zarostlých chloupcích.
- Nadměrná bolest: může se vyskytnou během ošetření nebo po něm, pokud jste použili přístroj na neoholenou pokožku, pokud jste použili přístroj s intenzitou světla příliš vysokou pro vaši pokožku, pokud zaměříte záblesk na jednu oblast více než dvakrát a pokud použijete přístroj na otevřené rány, záněty, infekce, tetování, popáleniny apod. Další informace naleznete v kapitole „Důležité“, v části „Kontraindikace“.

Po použití

- Bezprostředně po ošetření nenanášejte na ošetřené oblasti žádnou parfémovanou kosmetiku.
- Nepoužívejte deodorant bezprostředně po ošetření podpaží. Počkejte, dokud úplně nezmizí veškeré zarudnutí pokožky.
- Informace o pobytu na slunci a umělém opalování naleznete v kapitole „Příprava k použití", v části „Rady pro opalování".

Čištění a údržba

Pro zajištění optimálních výsledků a dlouhé životnosti vyčistěte přístroj po každém použití a v případě potřeby i během ošetření. Pokud nebudete přístroj důkladně čistit, ztratí svoji účinnost.



Přístroj ani jeho části nečistěte pod tekoucí vodou nebo v myčce.

K čištění přístroje nikdy nepoužívejte kovové žínky, abrazivní čisticí prostředky ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

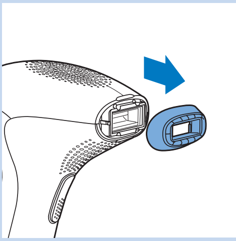
Nikdy neškrábejte okénko pro vyzařování světla ani kovový rámeček uvnitř nástavců.

Poznámka: Zajistěte, aby se kontaktní spínače bezpečnostního kroužku nezanesly nečistotami.

Poznámka: Přístroj přestaňte používat, pokud již nelze vyčistit okénko pro vyzařování světla nebo nástavec. Informace o výměně naleznete v kapitole „Objednávání příslušenství".

1 Vypněte přístroj a nechte jej vychladnout.

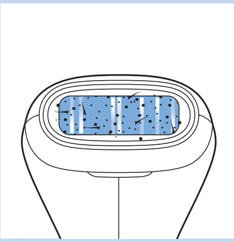
Poznámka: Během použití se okénko pro vyzařování světla zahřívá. Před čištěním je nutné je nechat vychladnout.



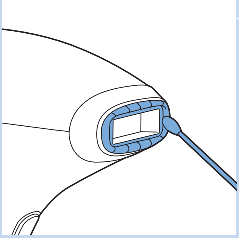
2 Chcete-li sejmout nástavec, dejte prsty do prohlubní v horní a dolní části a jemně zatáhněte. Nástavec by se měl snadno odpojit.

3 Navlhčete měkký hadřík dodaný spolu s přístrojem několika kapkami vody a použijte jej k vyčistění následujících částí:
- okénka pro vyzařování světla
- vnějšího povrchu nástavce
- kovového rámečku uvnitř nástavce

Poznámka: Pokud čištění vodou není účinné, použijte k čištění výše uvedených částí několik kapek vysokoprocentního alkoholu.



Poznámka: Kontaminované okénko pro vyzařování světla nebo nástavec může vypadat jako na tomto obrázku. Nezapomeňte přístroj vyčistit před každým použitím a po něm, a v případě potřeby i během ošetření: postupujte podle pokynů uvedených v této části.



Tip: Pokud již není možné vyčistit okraje nástavce přiloženým čisticím hadříkem, použijte bavlněný tampón. Ujistěte se, že na nástavci ani na okénku pro vyzařování světla nezůstalo žádné chmýří ani vlákna.

4 V případě potřeby vyčistěte vnější části přístroje pomocí suchého, měkkého hadříku dodaného s přístrojem.

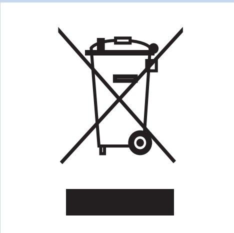
Skladování

1 Vypněte přístroj, vytáhněte jej ze zásuvky a nechte jej vychladnout.

2 Před uložením přístroj vyčistěte.

3 Přístroj skladujte na suchém místě, kde se na něj nebude prášit, při teplotě 0 °C až 60 °C.

Životní prostředí



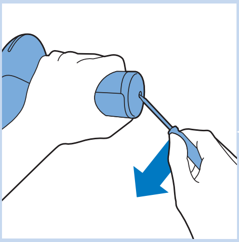
- Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrny určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.



- Vestavěné nabíjecí baterie obsahují látky, které mohou škodit životnímu prostředí. Před likvidací přístroje nebo odevzdáním na oficiálním sběrném místě z něj vždy vyjměte baterie. Baterie odevzdejte na oficiálním sběrném místě pro baterie. Nedaří-li se vám baterie vyjmout, můžete přístroj zanést do servisního střediska společnosti Philips. Personál střediska baterie vyjme a zajistí jejich bezpečnou likvidaci.

Vyjmutí baterií

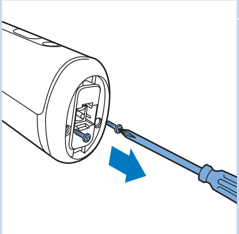
Nabíjecí baterie vyjměte z přístroje pouze po úplném vybití.



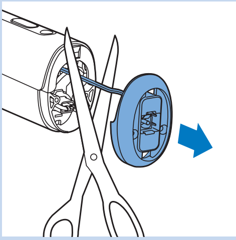
1 Odpojte přístroj od adaptéru.

2 Přístroj nechte v provozu, dokud se baterie zcela nevybijí. Zapněte přístroj a vysílejte záblesky, až není možné přístroj znovu zapnout.

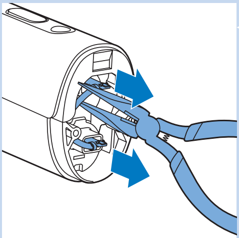
3 Vložte jehlu nebo jiný špičatý nástroj do dolního krytu přístroje a dolní kryt odloupněte.



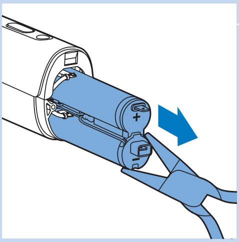
4 Šroubovákem odšroubujte dva šroubky v dolní části rukojeti.



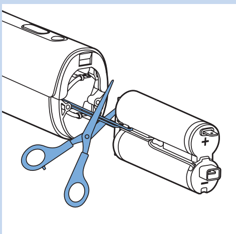
5 Vyjměte dolní část držadla a přestřihněte dva dráty, které spojují dolní část s přístrojem.



6 Úzkými plochými kleštěmi vytáhněte konektory baterie z koncovek baterie.



7 Úzkými plochými kleštěmi vytáhněte nabíjecí baterie z přístroje.



8 Odstřihněte dva vodiče jeden po druhém, aby nedošlo k nehodě kvůli možnému zbytkovému nabití.

Záruka a podpora

Více informací a podpory naleznete na adrese **www.philips.com/support** nebo samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

Technické specifikace

Model SC2004	
Jmenovité napětí	100 V-240 V
Jmenovitá frekvence	50 Hz-60 Hz
Jmenovitý příkon	7,5 W
Ochrana proti úrazu elektrickým proudem	Třída II ⧈
Hodnocení ochrany	IP 30 (EN 60529)
Podmínky provozu	Teplota: +15° až +35°C
	Relativní vlhkost: 25 % až 95 %
Podmínky uskladnění	Teplota: 0° až +60°C
	Relativní vlhkost: 5 % až 95 %
Spektrum nástavce pro ošetření těla	>570 nm
Lithium-iontová baterie	2 x 3,7 voltu 1 500 mAh

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte webové stránky www.philips.com/support, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Přístroj nefunguje.	Nabíjecí baterie jsou vybité.	Přístroj nabijte (viz kapitola „Nabíjení“).
	Přístroj má poruchu.	Obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní středisko Philips.
Přístroj se znenadání vypne.	Nabíjecí baterie jsou vybité.	Přístroj nabijte (viz kapitola „Nabíjení“).
Adaptér se během nabíjení zahřívá.	To je normální jev.	Není nutná žádná akce.
Při zapojení malé zástrčky do zdířky přístroje se nerozsvítí kontrolka nabíjení.	Adaptér není připojen do síťové zásuvky.	Zasuňte malou zástrčku do zdířky přístroje a adaptér do zásuvky ve zdi.

Problém	Možná příčina	Řešení
	V síťové zásuvce není proud.	Připojte k síťové zásuvce jiný přístroj, abyste zjistili, zda je funkční. Pokud je zásuvka v pořádku, ale přístroj se přesto nenabíjí, obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce výrobků Philips nebo na servisní středisko Philips.
	Adaptér není správně připojen do zásuvky ve zdi a malá zástrčka není správně připojena do zdířky v přístroji.	Zkontrolujte, zda je adaptér není správně připojen do zásuvky ve zdi a malá zástrčka je správně připojena do zdířky v přístroji.
	Přístroj má poruchu.	Obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní středisko Philips.
Zapnula jsem přístroj, ale nemohu zvýšit nebo snížit intenzitu světla.	Přístroj je třeba resetovat.	Chcete-li přístroj resetovat, vypněte jej a znovu jej zapněte. pokud stále nemůžete upravit intenzitu světla, obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní středisko Philips.
Kontrolka „Připraveno k záblesku“ se nerozsvítí po přiložení přístroje k pokožce.	Nepřitiskli jste nástavec s bezpečnostním kroužkem správně k pokožce.	Přiložte přístroj kolmo k pokožce tak, aby se všechny kontaktní spínače dotýkaly pokožky. Pak zkontrolujte, zda kontrolka „Připraveno k záblesku“ svítí, a stiskněte tlačítko záblesku.
		Pokud tento postup nefunguje, přiložte přístroj k části těla, kde je snadné dosáhnout plného kontaktu s pokožkou, například k předloktí. Pak zkontrolujte, zda se kontrolka „Připraveno k záblesku“ rozsvítila. Pokud po přitisknutí přístroje k pokožce tato kontrolka stále nesvítí, obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní středisko Philips.
	Bezpečnostní kroužek je znečištěný.	Bezpečnostní kroužek pečlivě vyčistěte. Pokud jej nemůžete zcela vyčistit, požádejte Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce výrobků Philips nebo servisní středisko Philips o výměnu nástavce.
Po přiložení nástavce k pokožce se nerozsvítí kontrolka „Připraveno k záblesku“, ale ventilátor funguje.	Byla aktivována ochrana proti přehřátí.	Po aktivaci ochrany proti přehřátí bude ventilátor stále spuštěn. Přístroj nevypínejte, ale nechte jej přibližně 15 minut vychladnout, až poté pokračujte v používání. Pokud po přitisknutí přístroje k pokožce tato kontrolka stále nesvítí, obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní středisko Philips.

Problém	Možná příčina	Řešení
Kontrolka „Připraveno k záblesku“ svítí zeleně, ale přístroj nevygeneruje záblesk po stisknutí tlačítka záblesku.	Přístroj je třeba resetovat.	Chcete-li přístroj resetovat, vypněte jej a znovu jej zapněte. Pokud kontrolka „Připraveno k záblesku“ svítí zeleně, ale přístroj po stisknutí tlačítka záblesku nevygeneruje záblesk, obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní středisko Philips.
Přístroj se během používání zahřívá.	To je normální jev.	Není nutná žádná akce.
Po zapnutí přístroj neukazuje intenzitu světla 1.	Přístroj je třeba resetovat.	Chcete-li přístroj resetovat, vypněte jej a znovu jej zapněte. Pokud přístroj stále neukazuje intenzitu světla 1, obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní středisko Philips.
Přístroj vydává divný zápach.	Nástavec nebo sklo filtru jsou znečištěné.	Nástavec pečlivě vyčistěte. Pokud jej nemůžete cela vyčistit, požádejte Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce výrobků Philips nebo servisní středisko Philips o výměnu nástavce.
	Nedostatečně jste oholili oblast, kterou chcete ošetřit.	Pokud tato oblast obsahuje chloupky, mohou se tyto chloupky při používání přístroje spálit. Proto ucítíte podivný zápach. Před použitím přístroje danou oblast důkladně oholte. Pokud vám holení způsobuje podráždění pokožky, ostříhejte chloupky co nejvíce nakrátko a použijte příjemné nastavení.
	Uložili jste přístroj v prašném prostředí.	Neobvyklý zápach po několika záblescích zmizí.
Zdá se, že pokožka je během ošetření citlivější než obvykle.	Používáte příliš vysokou intenzitu světla.	Zkontrolujte, zda jste vybrali správnou intenzitu světla. V případě potřeby vyberte nižší intenzitu světla.
	Neoholili jste oblasti, které chcete ošetřit.	Před použitím přístroje danou oblast důkladně oholte. Pokud vám holení způsobuje podráždění pokožky, ostříhejte chloupky co nejvíce nakrátko a použijte příjemné nastavení.
	Sklo UV filtru v okénku pro vyzařování světla je rozbité.	Pokud je sklo UV filtru v okénku pro vyzařování světla rozbité, přístroj dále nepoužívejte. Obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce výrobků Philips nebo servisní středisko Philips.
	Přístroj má poruchu.	Obraťte se na Středisko péče o zákazníky ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní středisko Philips.
Při použití přístroje pociťuji nesnesitelnou bolest.	Neoholili jste oblasti, které chcete ošetřit.	Před použitím přístroje danou oblast důkladně oholte. Pokud vám holení způsobuje podráždění pokožky, ostříhejte chloupky co nejvíce nakrátko a použijte příjemné nastavení.
	Přístroj používáte na oblast, pro kterou není určen.	Přístroj nesmíte používat na obličej, vnitřní stydké pysky, vaginu, řitní otvor, prsní bradavky, prsní dvorce, vnitřní část nosu a uší. Muži jej nesmějí používat na tvář a na šourek.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Použili jste intenzitu světla, která je pro vás příliš vysoká.	Snižte intenzitu světla na úroveň, která pro vás bude příjemná. Viz kapitola „Příprava k použití“, část „Nastavení intenzity světla“.
	Přístroj není vhodný pro vaši barvu pokožky.	Nepoužívejte přístroj, pokud máte velmi tmavou pokožku. Přístroj nepoužívejte ani v případě, že je barva vašich chloupků světlá blond, rezavá, šedá nebo bílá.
Ošetřené oblasti po aplikaci zčervenaly.	Mírné zarudnutí je neškodné a normální a rychle zmizí.	Není nutná žádná akce.
Reakce pokožky po aplikaci přetrvává déle než obvykle.	Použili jste intenzitu světla, která je pro vás příliš vysoká.	Příště použijte nižší intenzitu světla. Viz kapitola „Příprava k použití“, část „Nastavení intenzity světla“.
		Pokud reakce pokožky trvá déle než 3 dny, obraťte se na lékaře.
Výsledky odstranění chloupků nejsou uspokojivé.	Použili jste intenzitu světla, která je pro vás příliš nízká.	Příště vyberte vyšší intenzitu světla.
	Při použití přístroje se ošetřené oblasti dostatečně nepřekrývaly.	Chcete-li dosáhnout správných výsledků při odstraňování chloupků, musí se oblasti ošetřené přístrojem překrývat. Viz kapitola „Následné použití“, krok 9.
	Nepoužíváte přístroj tak často, jak se doporučuje.	Pro úspěšné odstranění všech chloupků a zabránění váčku v další aktivizaci je nutné po dobu prvních dvou měsíců opakovat ošetření každých čtrnáct dní. Chcete-li si zajistit stále hladkou pokožku, doporučujeme opakovat ošetření každé čtyři až šest týdnů. Interval mezi ošetřeními se může lišit podle individuálního dorůstání chloupků a také se liší na různých oblastech těla. Pokud mezi ošetřeními dorůstá příliš mnoho chloupků, jednoduše znovu zkraťte interval ošetření, avšak neošetřujte jednu oblast častěji než jednou za čtrnáct dní. Pokud byste přístroj používali častěji, než je doporučeno, nijak nezvýšíte jeho účinnost, ale zvýšíte riziko reakcí pokožky.
	Přístroj není vhodný pro vaši barvu chloupků nebo pokožky.	Přístroj nepoužívejte, pokud je barva vašich chloupků světlá blond, rezavá, šedá nebo bílá.
Na některých místech ošetřené oblasti znovu vyrůstají chloupky.	Při použití přístroje se ošetřené oblasti dostatečně nepřekrývaly.	Chcete-li dosáhnout správných výsledků při odstraňování chloupků, musí se oblasti ošetřené přístrojem překrývat. Viz kapitola „Následné použití“, krok 9.
	Chloupky začínají znovu růst jako součást přirozeného cyklu růstu	To je normální. Dorůstání chloupků je součástí přirozeného cyklu růstu chloupků. Tyto chloupky jsou však obvykle jemnější a slabší.

Spis treści

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.
Technologia depilacji światłem jest jednym z najbardziej skutecznych sposobów trwałego usuwania niepożądanego owłosienia. Różnica w stosunku do stosowanych obecnie sposobów samodzielnej depilacji polega na silnym zahamowaniu odrastania włosów. Firma Philips bada tę metodę przy współpracy najlepszych dermatologów od ponad 10 lat. Teraz z tej nowatorskiej technologii można korzystać w wygodnym zaciszu własnego domu, w dowolnie wybranym miejscu i czasie.
Urządzenie zostało zaprojektowane i zoptymalizowane pod kątem użycia go przez kobiety, ale mogą z niego korzystać również mężczyźni.
Dzięki zastosowaniu specjalnie ukształtowanej nasadki urządzenie Philips Lumea umożliwia usuwanie zbędnego owłosienia z obszarów znajdujących poniżej szyi.
Urządzenie Philips Lumea jest przeznaczone do użytkowania tylko przez jedną osobę.
Więcej informacji o urządzeniu Philips Lumea oraz filmy na temat jego właściwego użytkowania można znaleźć na stronie www.philips.com/lumea. Warto także odwiedzać regularnie stronę główną, gdzie są publikowane nowe informacje.

Korzyści

Urządzenie oferuje następujące korzyści:

Technologia IPL (intensywnego światła pulsacyjnego) do użytku w domu
Urządzenie Philips Lumea wykorzystuje opartą na emisji światła technologię intensywnego światła pulsacyjnego (Intense Pulsed Light — IPL). Technologia ta od piętnastu lat znajduje także zastosowanie w urządzeniach do depilacji przeznaczonych dla branży profesjonalnych usług kosmetycznych. Dzięki urządzeniu Philips Lumea można teraz bezpiecznie i efektywnie korzystać z tej nowatorskiej technologii także w zaciszu własnego domu.

Skuteczne zapobieganie odrastaniu włosów zapewnia efekt gładkości każdego dnia
Opisywana metoda depilacji zapewnia długotrwałą ochronę przed odrastaniem włosów i gwarantuje jedwabiście gładką skórę. Badania przeprowadzone przez firmę Philips wykazały, że znacząca redukcja owłosienia następuje już po dwóch zabiegach. Najlepsze rezultaty wymagały najczęściej czterech lub pięciu sesji, przy czym każda nich przynosiła zauważalne zmniejszenie gęstości włosów. Czas, po jakim pojawiają się efekty stosowania urządzenia oraz ich trwałość zależą od cech poszczególnych użytkowników. Więcej informacji na ten temat znajduje się w części „Sposób osiągnięcia najlepszych rezultatów” w rozdziale „Zasady używania”.

Delikatne działanie, nawet w przypadku wrażliwych obszarów ciała
Urządzenie Philips Lumea zostało zaprojektowane w ścisłej współpracy z wiodącymi dermatologami i przetestowane przez ponad 2000 kobiet w celu zapewnienia skutecznego i delikatnego działania, nawet w przypadku najwrażliwszych obszarów ciała.

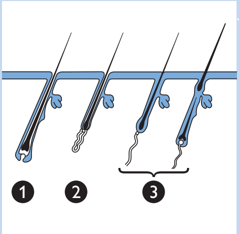
Zasilanie akumulatorowe zapewnia maksymalną swobodę ruchów i elastyczność
Ponieważ urządzenie jest zasilane akumulatorowo, można go używać w dowolnym miejscu.

Akumulator o dużej żywotności umożliwia wykonanie pełnego zabiegu na całym ciele.
W pełni naładowany akumulator umożliwia przeprowadzenie pełnego zabiegu na całym ciele (pachy, okolice bikini i dolne partie nóg) bez przerw na ładowanie.*
* Na podstawie średniego czasu trwania zabiegu dla każdego obszaru oraz zalecanych poziomów intensywności dla jednego użytkownika.

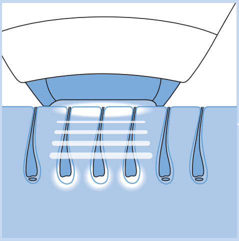
Bez konieczności wymiany części, bez ukrytych kosztów
W urządzeniu Philips Lumea zastosowano wydajną lampę, która nie wymaga wymiany. Może ona wytworzyć ponad 100 000 błysków i powinna wystarczyć do stałego utrzymywania rezultatów depilacji przez okres 5 lat*, zapewniając jednocześnie znaczne oszczędności, ponieważ nie trzeba kupować drogich lamp na wymianę.
* Na podstawie średniego czasu trwania zabiegu dla każdego obszaru oraz zalecanych poziomów intensywności dla jednego użytkownika.

Jak działa technologia IPL firmy Philips?

Wzrost włosów
Szybkość wzrostu włosów jest cechą indywidualną. Wpływają na nią miedzy innymi takie czynniki, jak wiek czy metabolizm. Zasadniczo wzrost włosa jest jednak zawsze podzielony na 3 etapy.

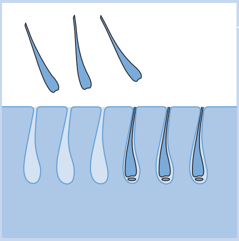


1 Faza wzrostu (anagenowa)
W tej fazie następuje aktywny wzrost włosa z korzenia, a koncentracja melaniny osiąga najwyższy poziom. Melanina odpowiada za zabarwienie włosów. Od jej poziomu zależy także skuteczność depilacji światłem. Na działanie światła są podatne wyłącznie włosy znajdujące się w fazie wzrostu.
2 Faza degradacji (katagenowa)
Włos przestaje rosnąć, a korzeń kurczy się, co poprzedza wypadnięcie włosa.
3 Faza spoczynku (telogenowa)
Stary włos oddziela się od mieszka i wypada. Mieszek odpoczywa, dopóki zegar biologiczny nie nakaże mu wznowienia aktywności i nie rozpocznie się wzrost nowego włosa.

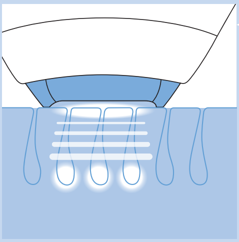


Zasada działania

- Urządzenie działa na zasadzie podgrzewania włosa i jego korzenia pod skórą. Melanina we włosie i w cebulce absorbuje generowane impulsy świetlne. Im ciemniejszy kolor włosa, tym więcej światła może on zaabsorbować. Ten proces stymuluje włos do przejścia do fazy spoczynku.



- Między zabiegami włosy wypadają w sposób naturalny, a proces odrastania jest wstrzymany. Wypadnięcie może nastąpić po tygodniu do dwóch.



- Optymalnej depilacji nie można osiągnąć w czasie pojedynczej sesji, ponieważ tylko włosy w fazie wzrostu są podatne na naświetlanie. Podczas zabiegu włosy w danym obszarze skóry zwykle znajdują się na różnych etapach cyklu wzrostu. Skuteczne usunięcie wszystkich włosów wymaga kilkukrotnego powtórzenia zabiegu w dwutygodniowych odstępach.

Wbudowany filtr optyczny zapewnia, że światło ultrafioletowe nie dociera do skóry i urządzenie może być stosowane bezpiecznie.

Opis ogólny (rys. 5)

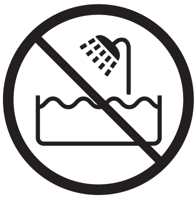
1 Okienko emisji światła z wbudowanym filtrem UV
2 Nasadka do ciała (odpowiednia do całego ciała poniżej szyi)
3 Metalowa ramka wewnątrz nasadki
4 System bezpieczeństwa (pierścień zabezpieczający z przełącznikami stykowymi)
5 Przycisk błysku
6 Wskaźniki intensywności (1–5)
7 ▲ Przycisk zwiększania intensywności
8 ▼ Przycisk zmniejszania intensywności
9 Wskaźnik ładowania ze wskazaniem poziomu naładowania akumulatorów
10 Wyłącznik

11 Gniazdo urządzenia
12 Wskaźnik gotowości do błysku
13 Otwory wentylacyjne
14 Zasilacz
15 Mała wtyczka

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.

Niebezpieczeństwo



- Woda i elektryczność stanowią niebezpieczne połączenie. Nie używaj urządzenia w miejscu wilgotnym (np. w pobliżu odkręconego prysznica napełnionej wanny lub basenu).
- Urządzenie i zasilacz przechowuj w suchym miejscu.
- Jeśli urządzenie ulegnie uszkodzeniu, nie wolno dotykać jego elementów wewnętrznych, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Do urządzenia nie wolno wkładać żadnych przedmiotów.

Ostrzeżenie

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci poniżej 15 roku życia. Młodzież w wieku 15–18 lat może korzystać z urządzenia za zgodą i/lub pod nadzorem rodziców lub opiekunów. Osoby dorosłe w wieku od 19 lat wzwyż mogą swobodnie korzystać urządzenia.
- Ładuj urządzenie jedynie przy pomocy dołączonego zasilacza.
- Nie używaj urządzenia lub zasilacza w przypadku ich uszkodzenia.
- Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie wymieniaj wtyczki zasilacza na inną.
- Ze względów bezpieczeństwa w przypadku uszkodzenia zasilacza wymień go na oryginalny zasilacz tego samego typu.
- Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli filtr UV okienka emisji światła jest uszkodzony.

Aby zapobiec uszkodzeniu:
- Upewnij się, że nic nie zakłóca przepływu powietrza przez otwory wentylacyjne.
- Nigdy nie narażaj urządzenia na silne wstrząsy, nie potrząsaj nim ani go nie upuszczaj.
- Jeśli urządzenie zostanie przeniesione z bardzo zimnego otoczenia do otoczenia bardzo ciepłego lub odwrotnie, odczekaj około 3 godzin przed jego użyciem.
- Przechowuj urządzenie z dala od kurzu, aby uchronić je przed zakurzeniem.
- Nigdy nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru. Po użyciu zawsze wyłącz urządzenie.

- Nie wystawiaj urządzenia na kilkugodzinne bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub ultrafioletowych.
- Nie kieruj błysków emitowanych przez urządzenie w stronę żadnej innej powierzchni niż skóra. Może to poważnie uszkodzić nasadkę urządzenia i okienko emisji światła. Błysk można włączać tylko po przyłożeniu urządzenia do skóry.

Uwaga

- Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia wzroku, urządzenia nie wolno używać w miejscach wokół oczu i w okolicy brwi.
- Podczas korzystania z urządzenia używaj ustawień odpowiednich do rodzaju swojej skóry. Używanie ustawień wyższych niż zalecane zwiększa ryzyko wystąpienia reakcji skórnych i skutków ubocznych.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do usuwania zbędnego owłosienia z obszarów znajdujących się poniżej szyi. Nie używaj go w żadnym innym celu.

Aby uniknąć skrócenia czasu przydatności urządzenia Philips Lumea, należy pamiętać o następujących zaleceniach:
- Używaj i przechowuj urządzenie w temperaturze od 15°C do 35°C.
- Urządzenie jest wyposażone w system ochrony przed przegrzaniem. Jeśli urządzenie ulegnie przegrzaniu, nie będzie wykonywać błysków. W takiej sytuacji nie wyłączaj urządzenia, ale pozwól mu ostygnąć przez ok. 15 minut, a następnie kontynuuj zabieg.
- W sprawie przeglądu lub naprawy urządzenia, zawsze zgłaszaj się do autoryzowanego punktu serwisowego firmy Philips. Naprawy przez osoby niewykwalifikowane mogą prowadzić do poważnego zagrożenia dla użytkownika urządzenia.
- Nie korzystaj z urządzenia w żadnym z przypadków wymienionych w części „Przeciwwskazania”.

Kto NIE powinien używać urządzenia Philips Lumea?
Nie każdy może korzystać z urządzenia Philips Lumea. Jeśli dotyczy Ciebie któraś z wymienionych sytuacji, to urządzenie **nie jest** przeznaczone dla Ciebie!

Przeciwwskazania

Nie używaj urządzenia, jeśli jesteś w ciąży lub karmisz piersią.

Nie używaj urządzenia, jeśli masz nieodpowiedni kolor skóry lub włosów, czyli:
- Jeśli naturalny kolor Twoich włosów w miejscach, które chcesz depilować, to jasny blond, biały, siwy lub rudy.
- Jeśli masz skórę typu VI (bardzo rzadko lub nigdy nie przydarzają Ci się oparzenia słoneczne i opalasz się na bardzo ciemny kolor, Twoja skóra jest brązowoczarna lub ciemniejsza), korzystanie z urządzenia Philips Lumea z dużym prawdopodobieństwem mogłoby narazić Cię na ryzyko reakcji skórnych, takich jak mocne zaczerwienienie, oparzenia lub przebarwienia. Patrz również rozdział „Zasady używania”, część „Możliwe skutki uboczne i reakcje skórne”.

Z urządzenia nie wolno korzystać osobom cierpiącym na którekolwiek z poniższych schorzeń:

- Choroby skóry, na przykład aktywny rak skóry, przebyte zachorowanie na raka skóry lub inny nowotwór wykryty w miejscu, które chcesz depilować.
- Zmiany przedrakowe lub liczne znamiona atypowe w miejscach, które chcesz depilować.
- Wcześniejsze wystąpienie zaburzeń kolagenowych, włącznie z przypadkami tworzenia blizny keloidowej lub problemów z gojeniem ran.
- Występujące wcześniej zaburzenia naczyniowe, takie jak obecność żylaków lub ektazja naczyniowa w miejscu, które chcesz depilować.
- Jeśli Twoja skóra jest wrażliwa na światło i łatwo pojawia się niej wysypka lub reakcje alergiczne.
- Infekcje, egzemy, poparzenia, zapalenie mieszka włosowego, otwarte skaleczenia, otarcia, opryszczka, rany lub obrażenia i krwiaki w miejscu, które chcesz depilować.
- Przebycie operacji chirurgicznych w miejscu, które chcesz depilować.
- Epilepsja z wrażliwością na światło błyskowe.
- Cukrzyca, toczeń rumieniowaty, porfiria lub niewydolność serca.
- Zaburzenia krzepnięcia krwi.
- Przebyte choroby obniżające odporność (w tym zakażenie wirusem HIV lub AIDS).

Z urządzenia nie wolno korzystać osobom zażywającym którykolwiek z poniższych leków:

- Obecnie lub w niedawnej przeszłości stosowane na skórę alfahydroksykwasy (AHA), betahydroksykwasy (BHA), miejscowo stosowana izotretynoina i kwas azelainowy.
- W ciągu ostatnich sześciu miesięcy przyjmowana w dowolnej postaci izotretynoina Accutane® lub Roaccutane®. Takie leczenie może sprawić, że skóra będzie bardziej podatna na pękanie, zranienie lub podrażnienie.
- Środki przeciwbólowe, które zmniejszają wrażliwość na ciepło.
- Środki lub leki fotouczulające. Sprawdź ulotkę dołączoną do lekarstwa. Nigdy nie stosuj urządzenia, jeśli w ulotce stwierdzono, że lekarstwo może powodować reakcje fotoalergiczne lub fototoksyczne lub jeśli konieczne jest unikanie słońca podczas przyjmowania leku.
- Wszelkie leki przeciwzakrzepowe (włącznie z często przyjmowaną aspiryną) przyjmowane w sposób, który nie zapewnia okresu wypłukania o długości co najmniej jednego tygodnia przez każdym zabiegiem.
- Leki immunosupresyjne.

Nie wolno używać urządzenia w następujących miejscach:

- Na twarzy.
- Na sutkach i ich otoczkach, wargach sromowych mniejszych, w okolicy pochwy i odbytu oraz wewnątrz nozdrzy i uszu.
- Mężczyźni nie mogą używać urządzenia do depilacji moszny ani twarzy.
- Na obszarach lub w pobliżu obszarów zawierających sztuczne obiekty, takie jak implanty silikonowe, rozruszniki serca, podskórne miejsca iniekcji (dozowniki insuliny) lub kolczyki.
- Na znamionach, piegach, dużych żyłach, ciemniejszych obszarach skóry, bliznach i zmianach na skórze bez konsultacji z lekarzem. Może to

spowodować poparzenia i zmiany koloru skóry, a w następstwie jej poważniejsze schorzenia (np. raka skóry).
- Na brodawkach, tatuażach i miejscach z makijażem permanentnym. Może to spowodować poparzenia i zmiany koloru skóry (hipopigmentacja lub hiperpigmentacja).
- W miejscach stosowania dezodorantów o przedłużonym działaniu. Może to spowodować reakcje skórne (patrz rozdział „Zasady używania", część „Możliwe skutki uboczne i reakcje skórne").

Nie wolno używać urządzenia w miejscach oparzeń słonecznych, miejscach niedawno opalanych (w ciągu ostatnich 48 godzin) i miejscach stosowania samoopalaczy:
- Opalanie zawsze może mieć wpływ na bezpieczeństwo zabiegów. Dotyczy to zarówno wystawiania ciała na naturalne światło słoneczne, jak i stosowania sztucznych metod, takich jak środki chemiczne, urządzenia itp. Osoby opalone lub planujące się opalać powinny zapoznać się z rozdziałem „Przygotowanie do użycia", część „Porady dotyczące opalania".

Uwaga: Przytoczona lista nie jest wyczerpująca. Jeśli nie masz pewności, czy wolno Ci korzystać z urządzenia, zalecamy konsultację z lekarzem.

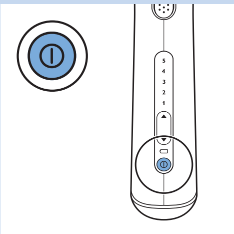
Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

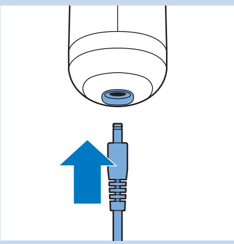
Ładowanie

W pełni naładuj urządzenie przed pierwszym użyciem lub po rozładowaniu akumulatorów. Pełne ładowanie akumulatorów trwa do 1 godziny i 40 minut.
Naładuj urządzenie, kiedy wskaźnik ładowania zacznie świecić na pomarańczowo, co oznacza, że poziom naładowania akumulatora jest niski i wkrótce się on rozładuje.
W pełni załadowany akumulator pozwala wykonać przynajmniej 370 błysków przy intensywności światła ustawionej na 5.
W pełni ładuj urządzenie co 3–4 miesiące, nawet jeśli nie jest ono używane przez dłuższy czas.

Urządzenie należy ładować w następujący sposób:



1 Wyłącz urządzenie.



2 Włóż małą wtyczkę do gniazda w urządzeniu, a zasilacz do gniazdka elektrycznego.
- Jeśli wskaźnik ładowania miga w kolorze zielonym, oznacza to, że trwa ładowanie urządzenia.
- Gdy akumulatory są w pełni naładowane, wskaźnik ładowania świeci stałym światłem na zielono.

Uwagi:
- Podczas ładowania urządzenie i zasilacz mogą się nagrzewać. Jest to normalny objaw.
- W trakcie ładowania nie można korzystać z urządzenia.

- Urządzenie posiada funkcję ochrony przed przegrzaniem akumulatora i ładowanie nie rozpocznie się, jeśli temperatura otoczenia będzie wyższa niż 40°C.

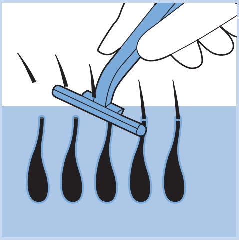
Nigdy nie zakrywaj urządzenia i zasilacza podczas ładowania.

3 Po zakończeniu ładowania wyjmij wtyczkę zasilacza z gniazdka elektrycznego, a następnie wyciągnij małą wtyczkę z urządzenia.

Przygotowanie do użycia

Aby uzyskać najlepsze rezultaty i najwyższą skuteczność, przygotuj obszary, na których chcesz stosować urządzenie, w sposób opisany poniżej.

Przygotowanie skóry do depilacji



1 Ogól miejsca, w których chcesz wykonać zabieg, jeśli włosy ciągle odrastają.

Uwaga: Jeśli ostatnio używana metoda depilacji opierała się na usuwaniu włosów przy korzeniu (mechanicznie, przy użyciu wosku itp.), należy zaczekać z użyciem urządzenia Philips Lumea, aż włosy zaczną w widoczny sposób odrastać. Nie można zastąpić golenia zastosowaniem kremów do depilacji.

Prosimy pamiętać, że stosowanie urządzenia w nieogolonych lub niewłaściwie ogolonych miejscach może powodować szereg niepożądanych efektów:
- Okienko emisji światła i nasadka mogą zostać zanieczyszczone włosami i brudem, co spowoduje spadek efektywności urządzenia i skróci jego żywotność. Plamy i kropki występujące na okienku emisji światła i na nasadkach mogą ponadto sprawić, że zabieg stanie się bolesny oraz spowodować reakcje skórne w rodzaju zaczerwienienia i przebarwień.
- Włosy mogą się palić, co będzie powodować nieprzyjemny zapach.

2 Oczyść skórę i upewnij się, że jest pozbawiona włosów, sucha oraz wolna od tłustych substancji (na przykład obecnych w produktach kosmetycznych, takich jak dezodoranty, balsamy, perfumy, kremy do opalania i kremy z filtrem przeciwsłonecznym).

3 Skontroluj urządzenie, a zwłaszcza okienko emisji światła i nasadkę. Nie mogą się na nich znajdować włosy, kurz ani nitki. Wszelkie zanieczyszczenia należy usunąć zgodnie z instrukcjami w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

Uwagi:
- Jeśli po goleniu na Twojej skórze pojawiają się rany lub zmiany, może to oznaczać, że jest ona bardziej wrażliwa, a zabieg światłem może czasami powodować uczucie dyskomfortu.
- Kiedy włosy przestaną odrastać — co zwykle następuje po 4–5 zabiegach — nie będzie już konieczne golenie przed użyciem urządzenia.

Ustawianie intensywności światła

Philips Lumea to urządzenie przeznaczone do użytku domowego. W związku z tym powodowany przez nie ból nie może być porównany do odczuć związanych z korzystaniem z profesjonalnych urządzeń wykorzystujących światło. Impulsy generowane przez to urządzenie firmy Philips są delikatniejsze, więc cały zabieg jest **komfortowy** i **skuteczny**.

Intensywność światła należy dostosować do koloru skóry i włosów na ciele, ustawiając optymalny poziom.
Poniższa tabela z zalecanymi poziomami intensywności światła pomoże określić właściwą wartość.

1 Skorzystaj z poniższej tabeli, aby określić właściwe poziomy intensywności światła dla koloru swojej skóry i włosów na ciele, a także w celu sprawdzenia, czy ta metoda depilacji jest właściwa (jeśli nie, zostanie to oznaczone symbolem x w tabeli).

2 Każdy obszar ciała, a być może nawet jego części, mogą wymagać innego ustawienia intensywności światła, a odpowiednią wartość można wyczytać z poniższej tabeli. Przy większej intensywności metoda daje lepsze rezultaty, ale w przypadku poczucia bólu bądź dyskomfortu należy zmniejszyć siłę błysków.

Uwaga: Wymagana intensywność światła dla poszczególnych obszarów ciała może różnić się w zależności od koloru skóry. Na przykład skóra dolnych partii nóg może mieć ciemniejszy odcień niż pachy z powodu częstszego wystawienia na działanie słońca.

Osoby o ciemniejszej skórze są bardziej narażone na podrażnienia, ponieważ ich skóra pochłania więcej światła. Z tego powodu tym osobom zalecamy użycie niższych poziomów intensywności światła.

Impuls światła może dawać na skórze poczucie ciepła lub gorąca, ale nie powinien być bolesny. Aby zapobiec reakcjom skórnym, zapoznaj się z rozdziałem „Zasady używania”, część „Możliwe skutki uboczne i reakcje skórne”.

Zalecane poziomy intensywności światła (1–5)
Symbol ‘x’ w poniższej tabeli oznacza, że urządzenie nie jest odpowiednie dla Ciebie.

Kolor i charakterystyka skóry:	Biała (zawsze ulega poparzeniom słonecznym, bez opalenizny)	Beżowa (łatwo ulega poparzeniom słonecznym, minimalna opalenizna)	Jasnobrązowa (czasami ulega poparzeniom słonecznym, dobra opalenizna)	Brązowa (rzadko ulega poparzeniom słonecznym, szybka i dobra opalenizna)	Ciemnobrązowa (rzadko ulega poparzeniom słonecznym, bardzo dobra opalenizna)	Brązowoczarna lub ciemniejsza (rzadko lub nigdy nie ulega poparzeniom słonecznym, bardzo ciemna opalenizna)
Kolor włosów na ciele:						
ciemny blond/ jasnobrązowe/ brązowe/ciemnobrązowe/ czarne	4/5	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x
białe/siwe/rude/ jasny blond	x	x	x	x	x	x

Ważne

Aby sprawdzić, czy urządzenie Philips Lumea jest dla Ciebie odpowiednie, zapoznaj się z częścią zatytułowaną „Kto nie powinien używać urządzenia Philips Lumea?”.

Jeśli od czasu ostatniego zabiegu Twoja skóra była wystawiona na działanie słońca lub metod sztucznego wywoływania opalenizny, może teraz mieć ciemniejszy odcień. Zapoznaj się z powyższą tabelą, aby określić, jakie nastawienie będzie odpowiednie dla Twojego koloru skóry.

Porady dotyczące opalania

Wystawienie skóry na słońce przed zabiegiem

- Jeśli Twoja skóra się opaliła, zrób test na skórze (patrz rozdział „Zasady używania”, część „Pierwsze użycie”) w miejscu, z którego chcesz usunąć owłosienie, aby określić odpowiednią intensywność światła. Jeśli tego nie zrobisz, ryzykujesz, że użycie urządzenia Philips Lumea spowoduje wystąpienie reakcji skórnych.
- Zanim użyjesz urządzenia, odczekaj co najmniej 48 godzin od czasu ostatniego opalania się. Twoja skóra może pociemnieć lub mogą wystąpić oparzenia słoneczne (zaczerwienienie skóry).
- Po upływie 48 godzin sprawdź, czy skóra nosi ślady oparzeń słonecznych. Dopóki ewentualne oparzenia nie ustąpią, nie korzystaj z urządzenia Philips Lumea.
- Po zniknięciu oparzeń zrób test na skórze (patrz rozdział „Zasady używania”, część „Pierwsze użycie”) w miejscu, z którego chcesz usunąć owłosienie, aby określić odpowiednią intensywność światła.

Wystawienie skóry na słońce po zabiegu

- Przez 24 godziny po zabiegu nie należy wystawiać na działanie słońca miejsc, z których usuwane były włosy. Po upływie tego czasu także należy się jednak upewnić, że poddana sesji skóra nie jest zaczerwieniona.
- Wychodząc na słońce, obszary ciała poddane zabiegowi należy przez dwa tygodnie smarować kremem z filtrem SPF 30 lub silniejszym.
- Wystawianie na słońce niechronionych obszarów ciała bezpośrednio po depilacji może zwiększać ryzyko powstania niepożądanych skutków ubocznych i reakcji skórnych. Zapoznaj się z rozdziałem „Zasady używania”, część „Możliwe skutki uboczne i reakcje skórne”.

Opalanie się przy użyciu urządzeń wytwarzających światło

- W takim przypadku należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi powyżej w punktach „Wystawienie skóry na słońce przed zabiegiem” i „Wystawienie skóry na słońce po zabiegu”.

Korzystanie z samoopalaczy

- Osoby korzystające z samoopalaczy powinny przed użyciem urządzenia Philips Lumea odczekać, aż sztuczna opalenizna całkowicie zniknie.

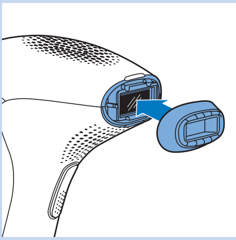
Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji o niepożądanych reakcjach skórnych, zapoznaj się z rozdziałem „Zasady używania”, część „Możliwe skutki uboczne i reakcje skórne”.

Zasady używania

Aby określić właściwe poziomy intensywności światła dla koloru swojej skóry i włosów na ciele, zapoznaj się z tabelą zalecanych ustawień w rozdziale „Przygotowanie do użycia”, część „Ustawianie intensywności światła”. Z urządzenia należy korzystać w **dobrze oświetlonym** pomieszczeniu, ponieważ zmniejsza to odczuwalną jasność błysku. Przed użyciem urządzenia należy ogolić miejsca, w których ma być wykonany zabieg (patrz rozdział „Przygotowanie do użycia”, część „Przygotowanie skóry do depilacji”).

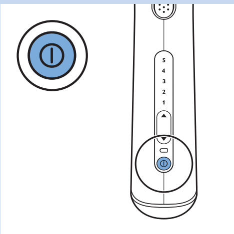
Jeśli w jakimkolwiek momencie zabieg stanie się zbyt bolesny, zmniejsz intensywność światła do poziomu, który zapewni Ci komfort. W przypadku zauważenia reakcji skórnych o natężeniu większym niż lekkie zaczerwienienie, natychmiast przerwij sesję i zapoznaj się z częścią „Możliwe skutki uboczne i reakcje skórne” w tym rozdziale.

Pierwsze użycie i test na skórze

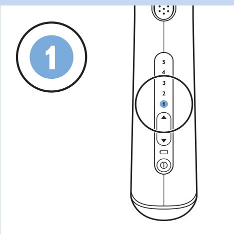


1 Przymocuj nasadkę do ciała do urządzenia.
Nasadka do ciała umożliwia usuwanie zbędnego owłosienia z całego ciała poniżej linii szyi (wyjątki opisano w rozdziale „Ważne”, część „Przeciwwskazania”).

2 Następnie wybierz miejsce w pobliżu wybranego obszaru skóry.



3 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie.
- Po włączeniu urządzenie zawsze automatycznie ustawia najniższy poziom intensywności.



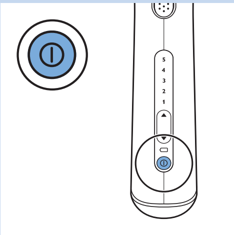
4 Wykonaj jeden błysk przy użyciu najniższego ustawienia zalecanego dla Twojego typu skóry (instrukcje dotyczące wyzwalania błysku opisano w krokach od 6 do 9 w części „Dalsze korzystanie” w tym rozdziale).

5 Zacznij podnosić intensywność o jeden poziom w zakresie zalecanym dla Twojej skóry, wykonując za każdym razem po jednym błysku, dopóki nie stanie się to nieprzyjemne (bolesne). Nie aplikuj więcej niż jednego błysku na to samo miejsce.

6 Po zakończeniu testu na skórze odczekaj 24 godziny i sprawdź, czy nie wystąpiła reakcja skórna. Jeśli tak, podczas następnej sesji wybierz najwyższe ustawienie intensywności, które nie spowodowało reakcji.
Podczas pierwszego użycia urządzenia wykonaj test na skórze w obszarze, który ma być poddany zabiegowi, aby sprawdzić reakcje swojej skóry i przywyknąć do zabiegów wykonywanych przy użyciu światła.

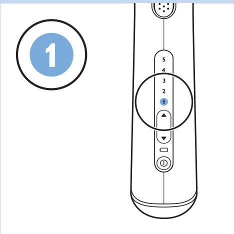
Dalsze korzystanie

1 Przed każdym zabiegiem należy wyczyścić nasadkę, okienko emisji światła oraz metalową ramkę wewnątrz nasadki urządzenia Philips Lumea. Więcej informacji można uzyskać w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.



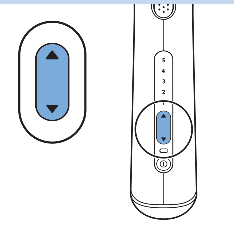
2 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie.

Uwaga: Nagrzewanie urządzenia i nasadki podczas użycia jest normalnym zjawiskiem.



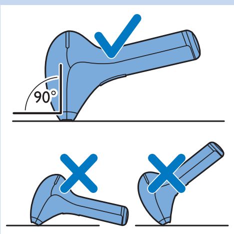
3 Każdy zabieg należy rozpoczynać od bardzo starannego wybrania poziomu intensywności światła w oparciu o stopień wrażliwości skóry oraz odczucia w trakcie używania urządzenia.

Skóra z wielu powodów może reagować inaczej w zależności od dnia i innych okoliczności, szczególnie po opalaniu. Zapoznaj się z częścią „Możliwe skutki uboczne i reakcje skórne” w tym rozdziale, aby uzyskać więcej informacji.

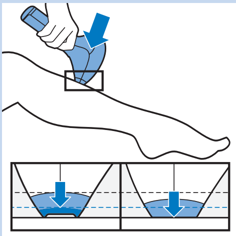


4 Naciśnij przycisk ▲, aby zwiększyć intensywność. Aby zmniejszyć intensywność, naciśnij przycisk ▼.

- Każde naciśnięcie przycisku spowoduje miganie przez kilka sekund odpowiedniego wskaźnika intensywności.

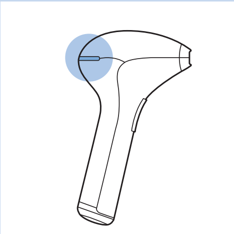


5 Przyłóż urządzenie do skóry pod kątem prostym, tak aby nasadka i pierścień bezpieczeństwa zetknęły się ze skórą.



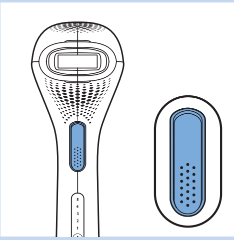
6 Delikatnie dociśnij cały pierścień bezpieczeństwa do skóry.

Uwaga: Pierścień bezpieczeństwa ma przełączniki stykowe, które wspólnie tworzą system bezpieczeństwa tego urządzenia. Ten pierścień bezpieczeństwa zapobiega wykonaniu przypadkowego błysku bez kontaktu ze skórą.

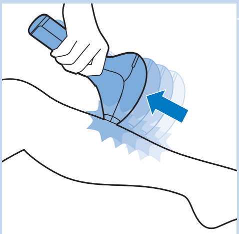


- Gdy wszystkie przełączniki stykowe na pierścieniu dotkną skóry i urządzenie będzie naładowane, wskaźnik gotowości do błysku umieszczony z tyłu urządzenia zaświeci się na zielono. Może to potrwać kilka sekund.

Wskazówka: Aby ułatwić użycie, naciągnij obszar skóry, który ma zostać poddany zabiegowi. W miejscach z bardziej miękką skórą może być konieczne mocniejsze naciśnięcie urządzenia, aby wepchnąć wszystkie przełączniki stykowe.



7 Naciśnij przycisk błysku, aby wyzwolić błysk. Następny błysk możesz wyzwolić na dwa sposoby:



A Przytrzymaj naciśnięty przycisk błysku. Urządzenie wyzwala jeden błysk po drugim, dopóki pierścień bezpieczeństwa jest w pełnym kontakcie ze skórą. Po jednokrotnym błysku natychmiast przesuń urządzenie na następny obszar. Upewnij się, że pierścień bezpieczeństwa jest całkowicie przyciśnięty do skóry.

Tryb przesunięcia i błysku (Slide & Flash) jest szczególnie wygodny przy wykonywaniu zabiegu na większych obszarach, takich jak nogi.

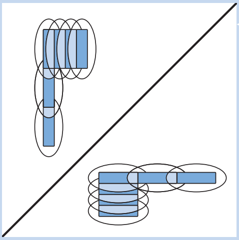
B Zwolnij przycisk po każdym błysku. Aby wyzwolić następny błysk, umieść urządzenie tuż obok miejsca poprzednio naświetlanego. Upewnij się, że pierścień bezpieczeństwa jest całkowicie przyciśnięty do skóry.

Tryb przerwy i błysku (Step & Flash) gwarantuje precyzyjne przeprowadzenie zabiegu, np. na kolanach lub kostkach.

Uwaga: Po kilku sekundach urządzenie jest gotowe do następnego błysku, więc natychmiast po wystąpieniu błysku należy je przesunąć na następny obszar.

Podczas jednej sesji nie należy wielokrotnie używać urządzenia w tym samym miejscu na ciele. Nie podnosi to skuteczności zabiegów, a zwiększa ryzyko wystąpienia reakcji skórnych.

Uwaga: Widoczne światło generowane przez urządzenie stanowi odblask błysku na skórze i jest niegroźne dla oczu. Podczas stosowania urządzenia nie trzeba zakładać okularków ochronnych.



8 Aby uniknąć pominięcia niektórych obszarów, podczas umieszczania urządzenia przy skórze zawsze upewnij się, że dany obszar nakłada się częściowo na wcześniejsze miejsce. Efektywne światło pochodzi wyłącznie z okienka emisji światła. Upewnij się, że błyski są wykonywane blisko siebie.

9 Wyłącz urządzenie po zakończeniu zabiegu.

10 Po zakończonym użyciu urządzenia wyczyść je i sprawdź, czy okienko emisji światła i nasadka nie są zanieczyszczone włosami lub brudem (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”).

Zalecenia dotyczące zabiegu

Przeciętny czas trwania zabiegu

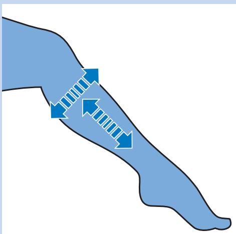
Obszar	Szacunkowy czas zabiegu
Pachy	1 minuta na każdą pachę
Okolice bikini	1 minuta na każdą stronę
Cała okolica bikini	4 minuty
Dolna część nogi	8 minut
Cała noga	14 minut

Uwaga: Podane powyżej czasy trwania zabiegu uzyskano podczas badań i testów. Czas trwania zabiegu wykonywanego przez poszczególne osoby może być inny.

Uwaga: W pełni naładowane akumulatory umożliwiają wykonanie co najmniej 370 błysków z intensywnością 5. Dostępny czas pracy urządzenia zależy od powierzchni obszaru poddawanego zabiegowi oraz ustawienia intensywności.

Używanie urządzenia do usuwania owłosienia z nóg

Aby określić właściwe poziomy intensywności światła dla skóry swoich nóg, zapoznaj się z tabelą zalecanych ustawień w rozdziale „Przygotowanie do użycia”, część „Ustawianie intensywności światła”.



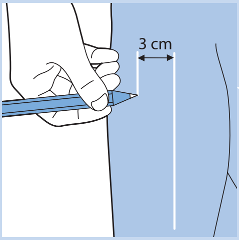
- Możesz przesuwać urządzenie w górę lub w dół lub w poprzek nogi, tak aby było to dla Ciebie wygodne.

Uwaga: Skóra w miejscach, gdzie tuż pod nią znajdują się kości, na przykład kość piszczelowa lub kostki, jest bardziej wrażliwa niż w innych miejscach ciała. Jeśli podczas depilacji tych miejsc będziesz przyciskać nasadkę z dużą siłą, mogą częściej występować niepożądane reakcje w rodzaju podrażnienia i zaczerwienienia. Zapoznaj się z częścią „Możliwe skutki uboczne i reakcje skórne” w tym rozdziale. Nasadka powinna być przyciskana do skóry z taką siłą, by włączył się wskaźnik gotowości do błysku, nie mocniej.

Wskazówka: **Na obszarach poddawanych zabiegowi urządzenie może pozostawiać odciśnięte ślady na skórze. Dzięki nim łatwiej zorientujesz się, gdzie obszary te mają zachodzić na siebie.**

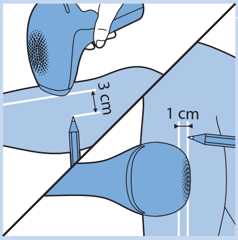
Jeśli zechcesz usunąć owłosienie z nóg poniżej i powyżej kolan, może być konieczne przerwanie zabiegu i doładowanie akumulatora urządzenia. Jest to normalna sytuacja. Dostępny czas pracy urządzenia zależy od powierzchni obszaru poddawanego zabiegowi oraz ustawienia intensywności.

Wskazówka: **Wiele osób łączy usuwanie owłosienia z nóg z innymi domowymi czynnościami, na przykład oglądaniem TV czy słuchaniem muzyki. Ty także możesz tego spróbować, aby zabiegi stały się przyjemniejsze i bardziej odprężające.**



Wskazówka: biała kredka do oczu
Aby lepiej zapamiętać, które partie skóry nóg zostały już poddane zabiegowi, można je oznaczyć białą kredką do oczu.

1 Narysuj linię na nodze za pomocą białej kredki do oczu. Zacznij od dowolnego miejsca na nodze i narysuj prostą linię.



2 Rysuj kolejne linie w odległości 3 cm, jeśli używasz urządzenia w poziomie, lub w odległości 1 cm, jeśli używasz urządzenia w pionie.
Wykonuj zabieg na kolejnych obszarach. Jeśli musisz przerwać, zaznacz kredką ostatni obszar naświetlania i wznów zabieg później.

Uwaga: Używaj tylko białej kredki do oczu. Inne kolory absorbują światło, co może spowodować podrażnienie skóry.

Używanie urządzenia do usuwania owłosienia ze strefy bikini
Aby określić właściwe poziomy intensywności światła dla skóry strefy bikini, zapoznaj się z tabelą zalecanych ustawień w rozdziale „Przygotowanie do użycia", część „Ustawianie intensywności światła".
Urządzenie Philips Lumea jest na tyle bezpieczne i delikatne, że można je stosować do całej strefy bikini (np. do depilacji „brazylijskiej" lub „hollywoodzkiej"). W tych punktach strefy bikini, gdzie skóra ma silniejszą pigmentację, należy używać niższego poziomu intensywności światła. Nie wolno stosować urządzenia do skóry na wargach sromowych mniejszych, w okolicach pochwy i odbytu. Mężczyźni usuwający owłosienie łonowe nie mogą używać urządzenia na skórze moszny.

Uwaga: Ze względów higienicznych należy wyczyścić nasadkę do ciała przed przystąpieniem do depilacji innych obszarów.

Używanie urządzenia do usuwania owłosienia z pach
Aby określić właściwe poziomy intensywności światła dla skóry swoich pach, zapoznaj się z tabelą zalecanych ustawień w rozdziale „Przygotowanie do użycia", część „Ustawianie intensywności światła".
Pamiętaj, że przed rozpoczęciem zabiegu konieczne jest całkowite usunięcie ze skóry pach dezodorantów, perfum, kremów i innych środków do pielęgnacji skóry.



Wskazówka: Aby osiągnąć optymalne wyniki depilacji pach, stań przed lustrem, tak by dobrze widzieć obszar poddawany zabiegowi oraz wskaźnik gotowości do błysku. Unieś ramię i połóż dłoń na szyi, aby skóra pachy była odpowiednio napięta. W ten sposób łatwiej będzie docisnąć do skóry pierścień bezpieczeństwa, co ułatwi przeprowadzenie zabiegu.

Uwaga: Odbite światło nie jest szkodliwe dla oczu. Jeśli jednak odbicia rozproszonego światła będą nieprzyjemne, wystarczy, jeśli przy wyzwalaniu błysku zamkniesz na chwilę oczy.

Sposób osiągnięcia najlepszych rezultatów

- Po kilku pierwszych zabiegach włosy będą wciąż widoczne — jest to objaw normalny (aby uzyskać więcej informacji, patrz rozdział „Wprowadzenie”, część „Zasada działania”).
- Aby usunąć wszystkie włosy i zapobiec ponownemu uaktywnieniu się mieszków włosowych, zabiegi należy powtarzać w odstępach dwutygodniowych przez pierwsze dwa miesiące. Do tego czasu skóra powinna być gładka. Aby dowiedzieć się, jak można utrzymać ten efekt, zapoznaj się z częścią „Faza podtrzymania”.

Faza podtrzymania

- Jeśli chcesz mieć pewność, że Twoja skóra pozostanie gładka, zalecamy powtarzanie zabiegu co cztery do ośmiu tygodni. Odstępy między zabiegami mogą być różne w zależności od części ciała i indywidualnego tempa odrastania włosów. Jeśli między zabiegami odrasta zbyt wiele włosów, skróć odstępy między kolejnymi sesjami, nie przekraczając jednak częstotliwości jednego zabiegu na dwa tygodnie. Używanie urządzenia częściej, niż jest to zalecane, nie poprawi skuteczności zabiegów, a zwiększy ryzyko wystąpienia reakcji skórnych.

Możliwe skutki uboczne i reakcje skórne

Typowe reakcje skórne:

- Na skórze może być widoczne lekkie zaczerwienienie. Możesz też odczuwać ciarki, mrowienie lub ciepło. Jest to całkowicie niegroźne i szybko mija.
- Przez krótki czas na skórze poddawanej zabiegowi może wystąpić reakcja podobna do oparzeń słonecznych. Jeśli nie zniknie w ciągu 3 dni, zalecamy kontakt z lekarzem.
- Połączenie golenia z depilacją światłem może powodować suchość skóry i uczucie swędzenia. Jest to niegroźne i mija w ciągu kilku dni. Możesz schłodzić skórę lodowym okładem lub mokrym kompresem. Jeśli suchość nie ustąpi, po 24 godzinach od zabiegu możesz zastosować bezzapachowy balsam nawilżający.

Rzadkie skutki uboczne:

- Oparzenia, nadmierne zaczerwienienie i opuchlizna: te reakcje występują bardzo rzadko. Są one wynikiem używania poziomu intensywności światła zbyt wysokiego dla danego koloru skóry. Jeśli reakcje nie ustąpią w ciągu 3 dni, zalecamy kontakt z lekarzem. Następnych zabiegów nie należy przeprowadzać, dopóki skóra nie zostanie całkowicie wyleczona. Należy także zastosować światło o mniejszym natężeniu.
- Przebarwienie skóry: ta reakcja występuje bardzo rzadko. Przebarwienie może mieć postać ciemniejszych (hiperpigmentacja) lub jaśniejszych (hipopigmentacja) plam na skórze. Jest ono wynikiem używania poziomu intensywności światła zbyt wysokiego dla danego koloru skóry. Jeśli przebarwienie nie zniknie w ciągu 2 tygodni, zalecamy kontakt z lekarzem. Nie stosuj urządzenia w miejscach, w których skóra uległa przebarwieniu, dopóki objaw nie zniknie i skóra nie odzyska swego zwykłego koloru.
- Infekcje i zapalenia skóry: te reakcje występują bardzo rzadko i mogą być rezultatem stosowania urządzenia na ranach lub przecięciach powstałych podczas golenia albo istniejących wcześniej oraz na wrastających włosach.

- Nadmierny ból: może wystąpić podczas zabiegu lub po jego zakończeniu, jeśli urządzenie stosowano na nieogoloną skórę, jeśli ustawienie intensywności było zbyt wysokie dla danego koloru skóry, jeśli do jakiegoś miejsca zaaplikowano więcej niż jeden błysk i używano urządzenia w miejscach występowania otwartych ran, stanów zapalnych, infekcji, oparzeń, na tatuażach itp. Aby uzyskać więcej informacji, patrz rozdział „Ważne", część „Przeciwwskazania".

Po użyciu

- Bezpośrednio po zabiegu nie należy stosować na depilowane miejsca żadnych perfumowanych kosmetyków.
- Bezpośrednio po użyciu urządzenia pod pachami nie należy stosować tam dezodorantów. Należy odczekać aż do całkowitego zaniku zaczerwienienia.
- Informacje na temat wystawiania skóry na działanie słońca oraz opalania sztucznymi metodami można znaleźć w rozdziale „Przygotowanie do użycia", część „Porady dotyczące opalania".

Czyszczenie i konserwacja

Aby zapewnić najlepsze rezultaty i długi czas eksploatacji, czyść urządzenie przed i po każdym użyciu (a w razie konieczności także podczas zabiegu). Urządzenie, które nie jest właściwie czyszczone, traci swoją skuteczność.



Nigdy nie czyść urządzenia ani żadnych jego części pod kranem lub w zmywarce.

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj czyścików, środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.

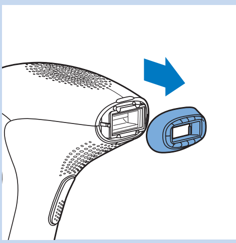
Nie wolno drapać okienka emisji światła ani metalowej ramki wewnątrz nasadki.

Uwaga: Upewnij się, że przełączniki stykowe pierścienia bezpieczeństwa nie zostały zablokowane przez brud.

Uwaga: Przestań korzystać z urządzenia, kiedy nie jest już możliwe wyczyszczenie nasadki lub okienka emisji światła. W przypadku konieczności wymiany zapoznaj się z rozdziałem „Zamawianie akcesoriów".

1 Wyłącz urządzenie i poczekaj, aż ostygnie.

Uwaga: Okienko emisji światła nagrzewa się podczas użycia. Przed wyczyszczeniem upewnij się, że ostygło.

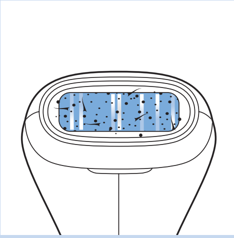


2 W celu zdjęcia nasadki złap ją palcami w miejscach wgłębień w górnej i dolnej części i delikatnie pociągnij. Powinna dać się zdjąć bez oporu.

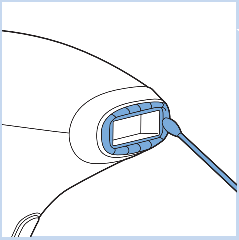
3 Kilkoma kroplami wody zwilż szmatkę dołączoną do urządzenia i wyczyść nią następujące elementy:

- okienko emisji światła
- zewnętrzne powierzchnie nasadki
- metalowa ramka wewnątrz nasadki

Uwaga: Jeśli woda nie wystarczy do skutecznego wyczyszczenia wymienionych części, dodaj do niej parę kropel wysokoprocentowego alkoholu.



Uwaga: Zanieczyszczone okienko emisji światła i nasadka mogą wyglądać jak na tej ilustracji. Czyść urządzenie przed i po każdym użyciu, a w razie konieczności także podczas zabiegu, przestrzegając instrukcji opisanych w tej części.



Wskazówka: Jeśli znajdująca się w zestawie szmatka nie wystarcza już do wyczyszczenia krawędzi nasadki, zamiast niej możesz użyć kosmetycznego patyczka z wacikiem. Upewnij się, że na nasadce ani na okienku emisji światła nie pozostały kłaczki ani włókna.

4 W razie potrzeby urządzenie możesz wyczyścić z zewnątrz dołączoną do zestawu suchą szmatką.

Przechowywanie

1 Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego i poczekaj, aż ostygnie.

2 Przed schowaniem urządzenia wyczyść je.

3 Urządzenie przechowuj w suchym, niezakurzonym miejscu w temperaturze od 0°C do 60°C.

Ochrona środowiska

Zużytego sprzętu nie należy wyrzucać wraz z pozostałymi odpadami gospodarstwa domowego i nie należy go traktować, jako odpad komunalny. Należy dostarczyć go do punktu zbiórki selektywnej sprzętu elektronicznego i elektrycznego, zorganizowanego przez administrację publiczną.
Poprawna selektywna zbiórka przekazywanego sprzętu gwarantuje specyficzne przetwarzanie oraz recykling, co wpływa na zmniejszenie negatywnych skutków dla ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego oraz sprzyja odzyskowi materiałów i komponentów, z których wyprodukowany był sprzęt.
Ze sprzętu, którego źródłem zasilania są akumulatory/baterie przed dostarczeniem go do punktu zbiórki selektywnej należy z niego usunąć (akumulatory/baterie).
Akumulatory/baterie zawierają metale ciężkie oraz inne substancje szkodliwe dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego.
W związku z powyższym należy je wrzucić do pojemników do tego celu przeznaczonych w punktach wyznaczonych do selektywnej zbiórki tak, aby ułatwić przetwarzanie i recykling.



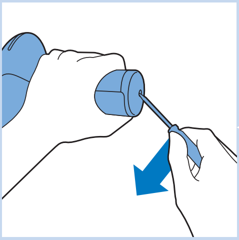
- Symbol przekreślonego kołowego kontenera na śmieci umieszczony na sprzęcie, akumulatorach, bateriach i opakowaniu, instrukcji obsługi, itp. wskazuje, że podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywami Parlamentu Europejskiego i Rady 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Uwaga:
W przypadku problemów z usunięciem akumulatorów/baterii ze sprzętu należy skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Philips, którego pracownicy usuną je w sposób bezpieczny dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego.

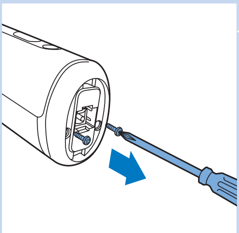
Usuwanie akumulatorów

Wyrzucać można tylko całkowicie wyczerpane akumulatory.

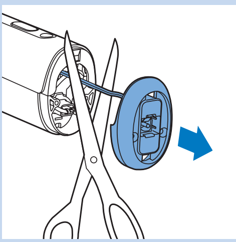
1. Odłącz urządzenie od zasilacza.
2. Włącz urządzenie i odczekaj, aż akumulatory całkowicie się rozładują. Włączaj urządzenie i wyzwalaj błyski do momentu, gdy nie będzie można ponownie włączyć urządzenia.



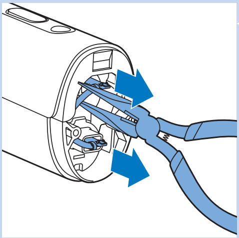
3. Wsuń szydło lub inne spiczaste narzędzie w dolną zaślepkę obudowy urządzenia i podważ ją.



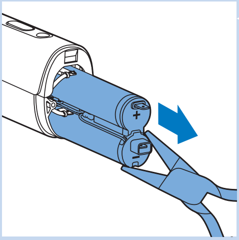
4. Przy użyciu śrubokrętu odkręć dwie śruby w dolnej części uchwytu.



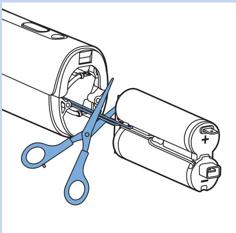
5. Zdejmij dolną część uchwytu i przetnij dwa przewody łączące dolną część z urządzeniem.



6 Używając kombinerek z długimi końcówkami, zdejmij złącza akumulatorów z ich styków.



7 Za pomocą tych samych kombinerek wyjmij akumulatory z urządzenia.



8 Przewody należy przecinać pojedynczo, aby uniknąć wypadku w razie, gdyby w akumulatorze pozostał szczątkowy ładunek.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

Dane techniczne

Model SC2004	
Napięcie znamionowe	100–240 V
Częstotliwość znamionowa	50–60 Hz
Znamionowa moc wejściowa	7,5 W
Zabezpieczenie przed porażeniem prądem	Klasa II ⧈
Klasa zabezpieczenia	IP 30 (EN 60529)

Model SC2004	
Warunki pracy	Temperatura: od +15° do +35°C
	Wilgotność względna: od 25% do 95%
Warunki przechowywania	Temperatura: od 0° do +60°C
	Wilgotność względna: od 5% do 95%
Widmo przy używaniu nasadki do ciała	> 570 nm
Akumulator litowo-jonowy	2 x 3,7 V, 1500 mAh

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę www.philips.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Akumulatory się rozładowały.	Naładuj urządzenie (patrz rozdział „Ładowanie”).
	Urządzenie jest uszkodzone.	Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju, sprzedawcą firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
Urządzenie wyłącza się niespodziewanie.	Akumulatory się rozładowały.	Naładuj urządzenie (patrz rozdział „Ładowanie”).
Zasilacz nagrzewa się podczas ładowania.	Jest to zjawisko normalne.	Nie jest wymagana żadna czynność.
Wskaźnik ładowania nie zaczyna świecić po podłączeniu małej wtyczki do gniazda w urządzeniu.	Nie podłączono zasilacza do gniazdka elektrycznego.	Włóż małą wtyczkę do gniazda w urządzeniu, a zasilacz do gniazdka elektrycznego.
	W gniazdku elektrycznym brak napięcia.	Podłącz inne urządzenie do gniazdka elektrycznego, aby sprawdzić, czy gniazdko działa. Jeśli gniazdko działa, ale urządzenie nadal się nie ładuje, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju, sprzedawcą produktów firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Zasilacz nie jest włożony prawidłowo do gniazdka elektrycznego i/lub mała wtyczka nie jest włożona prawidłowo do gniazda w urządzeniu.	Upewnij się, że zasilacz jest włożony prawidłowo do gniazdka elektrycznego i/lub mała wtyczka jest włożona prawidłowo do gniazda w urządzeniu.
	Urządzenie jest uszkodzone.	Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju, sprzedawcą firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
Urządzenie zostało włączone, ale nie można zwiększyć ani zmniejszyć intensywności światła.	Przywróć ustawienia fabryczne w urządzeniu.	Aby przywrócić ustawienia fabryczne w urządzeniu, wyłącz je, a następnie włącz ponownie. Jeśli nadal nie można dopasować intensywności światła, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju, sprzedawcą firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
Wskaźnik gotowości do błysku nie zaczyna świecić po przyłożeniu urządzenia do skóry.	Nasadka z pierścieniem bezpieczeństwa nie została prawidłowo przyłożona do skóry.	Przyłóż urządzenie do skóry pod kątem prostym, tak aby wszystkie przełączniki stykowe jej dotykały. Następnie sprawdź, czy wskaźnik gotowości do błysku świeci i naciśnij przycisk błysku.
		Jeśli to nie zadziała, przyłóż urządzenie do części ciała, dla której łatwo uzyskać pełny kontakt ze skórą, na przykład do ramienia. Następnie sprawdź, czy wskaźnik gotowości do błysku działa. Jeśli wskaźnik gotowości do błysku nadal nie świeci po przyłożeniu urządzenia do skóry, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju, sprzedawcą firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
	Pierścień bezpieczeństwa jest zabrudzony.	Wyczyść ostrożnie pierścień bezpieczeństwa. Jeśli nie możesz prawidłowo wyczyścić pierścienia bezpieczeństwa, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju, sprzedawcą produktów firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips w celu wymiany nasadki.
Po przyłożeniu nasadki do skóry wskaźnik gotowości do błysku nie świeci, ale wentylator chłodzący działa.	Zadziałała funkcja ochrony przed przegrzaniem.	Po zadziałaniu ochrony przed przegrzaniem wentylator nadal działa. Nie wyłączaj urządzenia, ale odczekaj około 15 minut, aż urządzenie ostygnie, a następnie kontynuuj zabieg. Jeśli wskaźnik gotowości do błysku ciągle nie zaświeci po przyłożeniu urządzenia do skóry, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju, sprzedawcą firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Wskaźnik gotowości do błysku świeci na zielono, ale urządzenie nie wykonuje błysku po naciśnięciu przycisku błysku.	Przywróć ustawienia fabryczne w urządzeniu.	Aby przywrócić ustawienia fabryczne w urządzeniu, wyłącz je, a następnie włącz ponownie. Jeśli wskaźnik gotowości do błysku świeci w kolorze zielonym, ale urządzenie nadal nie wykonuje błysku po naciśnięciu przycisku błysku, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju, sprzedawcą firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
Urządzenie nagrzewa się podczas działania.	Jest to zjawisko normalne.	Nie jest wymagana żadna czynność.
Urządzenie po włączeniu nie wskazuje intensywności światła 1.	Przywróć ustawienia fabryczne w urządzeniu.	Aby przywrócić ustawienia fabryczne w urządzeniu, wyłącz je, a następnie włącz ponownie. Jeśli urządzenie nadal nie wskazuje intensywności światła 1, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju, sprzedawcą firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
Urządzenie emituje dziwny zapach.	Nasadka i/lub szkiełko filtru są brudne.	Wyczyść ostrożnie nasadkę. Jeśli nie możesz wyczyścić jej prawidłowo, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju, sprzedawcą produktów firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips w celu wymiany nasadki.
	Nie ogolono poprawnie obszaru, który ma zostać poddany zabiegowi.	Jeśli na obszarze, który ma zostać poddany zabiegowi, znajdują się włosy, mogą one zostać spalone podczas stosowania urządzenia. W wyniku tego powstanie dziwny zapach. Przed użyciem urządzenia należy prawidłowo ogolić obszar, który ma zostać poddany zabiegowi. Jeśli golenie powoduje podrażnienia skóry, przytnij włosy jak najkrócej i skorzystaj z odpowiedniego ustawienia intensywności światła, które nie powoduje dyskomfortu.
	Urządzenie było przechowywane w zakurzonym miejscu.	Dziwny zapach zniknie po wykonaniu kilku błysków.
Podczas zabiegu skóra wydaje się bardziej wrażliwa niż zwykle.	Zastosowano zbyt wysoki poziom intensywności światła.	Sprawdź, czy wybrano właściwą intensywność światła. W razie potrzeby wybierz niższy poziom intensywności światła.
	Nie ogolono obszarów, które mają zostać poddane zabiegowi.	Przed użyciem urządzenia należy ogolić miejsca, które mają zostać poddane zabiegowi. Jeśli golenie powoduje podrażnienia skóry, przytnij włosy jak najkrócej i skorzystaj z odpowiedniego ustawienia intensywności światła, które nie powoduje dyskomfortu.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Filtr UV w okienku emisji światła jest uszkodzony.	Jeśli filtr UV w okienku emisji światła jest uszkodzony, nie wolno korzystać z urządzenia. Skontaktuj się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta, sprzedawcą produktów firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
	Urządzenie jest uszkodzone.	Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju, sprzedawcą firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
Podczas stosowania urządzenia odczuwany jest zbyt mocny ból.	Nie ogolono obszarów, które mają zostać poddane zabiegowi.	Przed użyciem urządzenia należy ogolić miejsca, które mają zostać poddane zabiegowi. Jeśli golenie powoduje podrażnienia skóry, przytnij włosy jak najkrócej i skorzystaj z odpowiedniego ustawienia intensywności światła, które nie powoduje dyskomfortu.
	Poddano zabiegowi obszar, dla którego urządzenie nie jest przeznaczone.	Urządzenia nie wolno używać do skóry na twarzy, wargach sromowych mniejszych, w okolicach pochwy i odbytu, na brodawkach sutkowych wraz z otoczkami ani wewnątrz nozdrzy i uszu. Mężczyźni nie mogą używać urządzenia do depilacji moszny ani twarzy.
	Ustawiono zbyt wysoki poziom intensywności światła.	Zmniejsz intensywność światła do akceptowalnego poziomu. Patrz rozdział „Przygotowanie do użycia”, część „Ustawianie intensywności światła”.
	Urządzenie nie jest odpowiednie dla Twojego koloru skóry.	Osoby o bardzo ciemnym kolorze skóry nie powinny używać tego urządzenia. Nie należy tego robić również, jeśli włosy na ciele są w kolorze jasnego blondu, rude, siwe lub białe.
Obszary poddane zabiegowi stają się czerwone.	Lekkie zaczerwienienie jest nieszkodliwe i szybko ustępuje.	Nie jest wymagana żadna czynność.
Reakcja skóry po zabiegu utrzymuje się dłużej niż zwykle.	Ustawiono zbyt wysoki poziom intensywności światła.	Następnym razem wybierz niższy poziom intensywności światła. Patrz rozdział „Przygotowanie do użycia”, część „Ustawianie intensywności światła”.
		Jeśli reakcja skóry po zabiegu utrzymuje się ponad trzy dni, skonsultuj się z lekarzem.
Rezultaty usuwania włosów nie są satysfakcjonujące.	Ustawiono zbyt niski poziom intensywności światła.	Następnym razem wybierz wyższy poziom intensywności światła.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Podczas stosowania urządzenia naświetlane obszary nie pokrywały się częściowo.	Aby uzyskać właściwe rezultaty, podczas korzystania z urządzenia naświetlane obszary muszą częściowo się pokrywać. Patrz rozdział „Zasady używania”, część „Dalsze korzystanie”, punkt 9.
	Zabiegi nie są przeprowadzane z zalecaną częstotliwością.	Aby usunąć wszystkie włosy i zapobiec ponownemu uaktywnieniu się korzeni włosów, zabiegi należy powtarzać w odstępach dwutygodniowych przez pierwsze dwa miesiące. Jeśli chcesz mieć pewność, że Twoja skóra pozostanie gładka, zalecamy powtarzanie zabiegu co cztery do sześciu tygodni. Odstępy między zabiegami mogą być różne w zależności od części ciała i indywidualnego tempa odrastania włosów. Jeśli między zabiegami odrasta zbyt wiele włosów, skróć odstępy między kolejnymi sesjami, nie przekraczając jednak częstotliwości jednego zabiegu na dwa tygodnie. Używanie urządzenia częściej, niż jest to zalecane, nie poprawi skuteczności zabiegów, a zwiększy ryzyko wystąpienia reakcji skórnych.
	Urządzenie nie jest odpowiednie dla danego koloru włosów lub skóry.	Nie korzystaj z urządzenia, jeśli włosy na ciele mają kolor ciemny blond, czerwony, szary lub biały. Nie używaj także urządzenia w przypadku bardzo ciemnej skóry.
Włosy zaczynają odrastać w niektórych miejscach obszarów poddanych zabiegowi.	Podczas stosowania urządzenia naświetlane obszary nie pokrywały się częściowo.	Aby uzyskać właściwe rezultaty, podczas korzystania z urządzenia naświetlane obszary muszą częściowo się pokrywać. Patrz rozdział „Zasady używania”, część „Dalsze korzystanie”, punkt 9.
	Odrastanie włosów jest częścią naturalnego cyklu wzrostu włosa.	Jest to zjawisko normalne. Odrastanie włosów stanowi część naturalnego cyklu wzrostu włosa. Jednak takie włosy są zwykle bardziej miękkie i cieńsze.

Cuprins

Introducere

Felicitări pentru achiziţie şi bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistenţa oferită de Philips, înregistraţi-vă produsul la www.philips.com/welcome.
Îndepărtarea părului pe bază de lumină este una dintre cele mai eficiente metode de a trata părul nedorit de pe corp, cu rezultate de durată. Aceasta este diferită de metodele existente de îndepărtare a părului practicabile acasă, deoarece reduce semnificativ părul care creşte la loc. Philips cercetează această metodă împreună cu dermatologi renumiţi de peste 10 ani. Acum puteţi să utilizaţi această tehnologie inovatoare în mod confortabil, în intimitatea propriei locuinţe, oricând şi oriunde doriţi.
Acest aparat a fost special conceput şi optimizat pentru utilizarea de către femei, dar poate fi utilizat şi de către bărbaţi.
Philips Lumea permite îndepărtarea părului nedorit aflat mai jos de gât, utilizând accesoriul adaptat.
Philips Lumea este conceput pentru utilizarea de către o singură persoană. Pentru mai multe informaţii despre Philips Lumea şi clipuri video privind modul de utilizare a Sistemului de îndepărtare a părului Lumea, consultaţi www.philipslumea.ro. Verificaţi pagina noastră principală în mod regulat pentru actualizări.

Beneficii

Acest aparat oferă următoarele avantaje:

Tehnologie cu Lumină Intens Pulsată (IPL) pentru uz casnic
Philips Lumea utilizează o tehnologie bazată pe lumină numită “Lumină Intens Pulsată” (Intense Pulsed Light - IPL). IPL este de asemenea utilizată pe piaţa de înfrumuseţare profesională pentru îndepărtarea părului, fiind utilizată în ultimii cincisprezece ani. Philips Lumea vă oferă acum această tehnologie inovatoare pentru utilizarea sigură şi eficientă a aparatului, în confortul propriei dvs. locuinţe.

Prevenirea eficientă a reapariţiei părului, pentru delicateţe zilnică
Această metodă vă oferă o prevenire de lungă durată a reapariţiei părului şi o piele mătăsoasă şi netedă. Studiile noastre arată o reducere semnificativă a părului după doar două tratamente. Rezultatele optime au fost obţinute în general după patru sau cinci tratamente. O reducere a densităţii părului este vizibilă de la un tratament la altul. Cât de rapid devine vizibil efectul şi cât de mult durează rezultatele, depinde de la o persoană la alta. Pentru mai multe informaţii, consultaţi secţiunea “Cum se pot obţine rezultate optime” din capitolul “Utilizarea aparatului”.

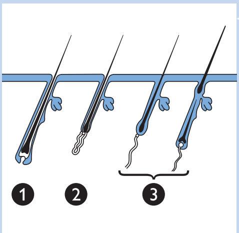
Tratament delicat, chiar şi în zonele sensibile ale corpului
Philips Lumea a fost dezvoltat în strânsă colaborare cu dermatologi renumiţi şi a fost testat de peste 2000 femei pentru un tratament eficient şi delicat, chiar şi pe cele mai sensibile zone ale corpului.

Funcţionare fără fir pentru libertate şi flexibilitate maxime
Deoarece acest aparat funcţionează cu baterii reîncărcabile, acesta este portabil şi poate fi utilizat oriunde.

Baterie cu durabilitate mare pentru tratamente complete pe corp
O baterie complet încărcată asigură un tratament complet al corpului (zonele axilare, zona inghinală şi partea inferioară a picioarelor) dintr-o singură mişcare, fără pauze pentru reîncărcare.*
* Pe baza duratelor medii ale tratamentelor pentru fiecare zonă, la intensităţile recomandate, pentru un singur utilizator.

Fără piese de schimb, fără costuri ascunse
Philips Lumea este echipat cu o lampă de înaltă performanţă care nu necesită înlocuire. Această lampă poate genera peste 100.000 de pulsaţii şi ar trebui să vă permită să obţineţi aceleaşi rezultate, timp de cel puţin 5 ani*, economisind astfel banii pe care i-aţi cheltui pentru lămpile de schimb scumpe.
* Pe baza duratelor medii ale tratamentelor pentru fiecare zonă, la intensităţile recomandate, pentru un singur utilizator.

Cum funcţionează tehnologia pe bază de Lumină Intens Pulsată, de la Philips



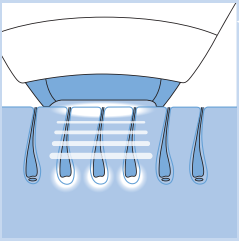
Creşterea părului
Viteza de creştere a părului diferă de la o persoană la alta, în funcţie de vârstă, metabolism şi alţi factori. Cu toate acestea, părul creşte în mod normal în 3 faze.

1 Faza de creştere (faza anagenă)
Părul creşte în mod activ de la rădăcină. În această fază concentraţia de melanină este cea mai ridicată. Melanina este responsabilă pentru pigmentarea părului. Melanina este, de asemenea, factorul determinant pentru eficacitatea acestei metode. Doar firele de păr aflate în faza de creştere sunt susceptibile la tratamentul cu lumină.

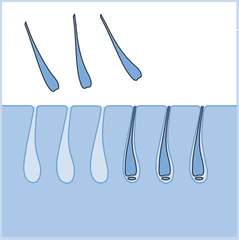
2 Faza de degradare (faza catagenă)
Creşterea părului încetează iar rădăcina se reduce înainte ca părul să cadă.

3 Faza latentă (faza telogenă)
Părul vechi se separă de foliculul său şi cade. Foliculul rămâne latent până când ceasul biologic îi transmite să devină activ din nou şi să permită creşterea unui fir de păr nou.

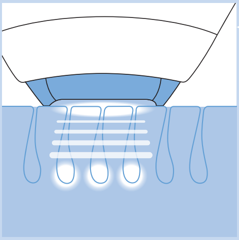
Principiu de funcţionare



- Aparatul funcţionează prin încălzirea firului de păr şi a rădăcinii acestuia de sub piele. Melanina din păr şi din rădăcina părului absoarbe impulsurile de lumină emise. Cu cât este mai închisă culoarea părului, cu atât mai multă lumină poate fi absorbită. Acest proces stimulează părul să intre în faza latentă.



- Între tratamente, părul cade în mod natural şi creşterea părului este inhibată. Căderea naturală a părului poate dura de la una până la două săptămâni.



- Îndepărtarea optimă a părului nu poate fi obţinută într-o singură sesiune, deoarece doar firele de păr în faza de creştere sunt susceptibile la tratamentul cu lumină. În timpul unui tratament, firele de păr de pe zona tratată sunt, de obicei, în etape diferite ale ciclului de creştere a părului. Pentru a trata în mod eficient toate firele, trebuie să repetaţi tratamentul la fiecare două săptămâni, de câteva ori.

Un filtru optic încorporat se asigură că nicio lumină UV nu ajunge la piele şi garantează faptul că aparatul este sigur pentru piele.

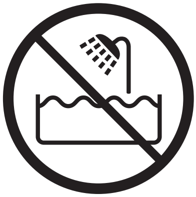
Descriere generală (fig. 5)

1 Fereastră de ieşire lumină cu filtru UV integrat
2 Accesoriu pentru corp (potrivit pentru toate zonele corpului aflate mai jos de gât)
3 Cadru metalic din interiorul accesoriului
4 Sistem de siguranţă (inel de siguranţă cu întrerupătoare de contact)
5 Buton pentru pulsaţii
6 Intensitate lumini (1- 5)
7 ▲ Buton creştere intensitate
8 ▼ Buton reducere intensitate
9 Led de încărcare şi indicator pentru baterie descărcată
10 Butonul Pornit/Oprit
11 Mufă aparat
12 Led “Pregătit pentru pulsaţii”
13 Orificii de ventilare
14 Adaptor
15 Conector mic

Important

Citiţi cu atenţie acest manual de utilizare înainte de utilizarea aparatului şi păstraţi-l pentru consultare ulterioară.

Pericol



- Apa şi electricitatea reprezintă o combinaţie periculoasă. Nu folosiţi acest aparat în medii umede (de ex. în apropierea unei căzi pline cu apă, a unui duş sau a unei piscine).
- Aparatul şi adaptorul nu trebuie să intre în contact cu apa.
- Dacă aparatul este spart, nu atingeţi nicio componentă internă, pentru a evita electrocutarea.
- Nu introduceţi niciodată obiecte în aparat.

Avertisment

- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu excepţia cazului în care sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului, de către o persoană responsabilă pentru siguranţa lor.
- Copiii trebuie supravegheaţi, pentru a nu transforma aparatul în obiect de joacă.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către copii sub 15 ani. Adolescenţii cu vârste cuprinse între 15 şi 18 ani pot utiliza aparatul cu acordul şi/sau supravegherea părinţilor sau a persoanelor care au autoritate legală asupra acestora. Adulţii în vârstă de cel puţin 19 ani pot utiliza aparatul, fără nicio restricţie.
- Încărcaţi aparatul numai cu adaptorul furnizat.
- Nu folosiţi aparatul sau adaptorul dacă sunt deteriorate.
- Adaptorul conţine un transformator. Nu încercaţi să înlocuiţi ştecherul adaptorului, întrucât acest lucru conduce la situaţii periculoase.
- Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiţi-l întotdeauna cu unul original, pentru a evita orice accident.
- Nu utilizaţi aparatul dacă filtrul UV sau fereastra de ieşire a luminii sunt deteriorate.

Pentru a preveni deteriorarea

- Asiguraţi-vă că nimic nu poate obstrucţiona fluxul de aer prin fantele de ventilaţie.
- Nu supuneţi niciodată aparatul la şocuri puternice, nu îl scuturaţi şi nu îl scăpaţi.
- Dacă duceţi aparatul dintr-un mediu foarte rece într-un mediu foarte cald sau invers, aşteptaţi aproximativ 3 ore înainte de a-l utiliza.
- Depozitaţi aparatul într-un loc ferit de praf pentru a-l proteja de praf.
- Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat când este pornit. Opriţi întotdeauna aparatul după utilizare.
- Nu expuneţi aparatul la lumina directă a soarelui sau la lumină UV, timp de câteva ore.
- Nu folosiţi aparatul pe nicio altă suprafaţă în afară de piele. Acest lucru poate cauza deteriorarea gravă a accesoriului şi/sau a ferestrei de ieşire a luminii. Folosiţi aparatul numai atunci când acesta este în contact cu pielea.

Precauţie

- Nu utilizaţi niciodată aparatul în jurul ochilor şi în apropierea sprâncenelor, pentru a evita riscul de vătămare a ochilor.
- Utilizaţi acest aparat numai la setările potrivite pentru tipul dvs. de piele. Utilizarea la valori mai mari decât cele recomandate poate mări riscul apariţiei reacţiilor pielii şi efectelor secundare.
- Acest aparat a fost conceput exclusiv pentru îndepărtarea părului nedorit din zonele aflate mai jos de gât. Nu-l folosiţi în niciun alt scop.

Reţineţi următoarele lucruri pentru a evita compromiterea duratei de funcţionare a aparatului dvs. Philips Lumea:

- Nu expuneţi aparatul la temperaturi mai scăzute de 15°C sau mai înalte de 35°C în timpul funcţionării.
- Aparatul este dotat cu o protecţie la supraîncălzire încorporată. Dacă aparatul se supraîncălzeşte, acesta nu mai emite pulsaţii. Nu opriţi aparatul, ci lăsaţi-l să se răcească pentru aproximativ 15 minute înainte de a continua tratamentul.
- În cazul în care aparatul necesită examinare sau reparaţii, acesta trebuie returnat la un centru autorizat de Philips. Repararea aparatului de către o persoană necalificată poate duce la provocarea unor accidente foarte grave în timpul utilizării.
- Nu utilizaţi aparatul în niciunul dintre cazurile menţionate în secţiunea “Contraindicaţii”.

Pentru cine NU este adecvat aparatul Philips Lumea?

Philips Lumea nu a fost proiectat pentru toată lumea. Dacă una dintre următoarele situaţii este valabilă pentru dvs., atunci acest aparat **nu** este adecvat utilizării de către dvs.!

Contraindicaţii

Nu utilizaţi niciodată aparatul dacă sunteţi însărcinată sau alăptaţi.

Nu utilizaţi aparatul dacă aveţi o piele şi/sau o culoare a părului necorespunzătoare, de exemplu:

- Dacă culoarea naturală a părului dvs. în zona de tratament este blond deschis, alb, gri sau roşu.
- Dacă aveţi tipul de piele VI (rareori sau niciodată nu suferiti arsuri şi vă bronzaţi foarte mult; and delete: nu suferiti arsuri nicodata sau suferiti arsuri rareori si va bronzati foarte mult). În acest caz, prezentaţi un risc ridicat de a dezvolta reacţii ale pielii, cum ar fi decolorare, înroşire sau arsuri puternice atunci când utilizaţi Philips Lumea. Consultaţi, de asemenea, capitolul „Utilizarea aparatului”, secţiunea „Efecte secundare şi reacţii posibile ale pielii”.

Nu utilizaţi niciodată aparatul dacă suferiţi de oricare dintre bolile enumerate mai jos, de exemplu:

- Dacă aveţi o boală de piele precum cancerul de piele activ, aveţi antecedente de cancer de piele sau orice alt cancer, localizat în zonele care vor fi tratate.
- Dacă aveţi leziuni pre-canceroase sau aluniţe atipice multiple în zonele care vor fi tratate.

- Dacă aveţi antecedente de tulburări legate de colagen, inclusiv antecedente de formare a cheloidului sau antecedente de vindecare grea a rănilor.
- Dacă aveţi antecedente de boli vasculare, precum prezenţa varicelor sau ectaziei vasculare în zonele care vor fi tratate.
- Dacă pielea dvs. este sensibilă la lumină şi dezvoltă cu uşurinţă eczeme sau reacţii alergice.
- Dacă aveţi infecţii, eczeme, arsuri, foliculi inflamaţi, laceraţii deschise, abraziuni, operaţii, herpes, răni sau leziuni şi hematoame în zonele care vor fi tratate.
- Dacă aţi suferit intervenţii chirurgicale în zonele care vor fi tratate.
- Dacă aveţi epilepsie cu sensibilitate la lumină intermitentă.
- Dacă aveţi diabet, lupus eritematos, porfirie sau insuficienţă cardiacă congestivă.
- Dacă aveţi probleme cu procesul de coagulare a sângelui.
- Dacă aveţi antecedente de boli imunosupresive (inclusiv infecţie cu HIV sau SIDA).

Nu utilizaţi niciodată aparatul dacă luaţi oricare dintre medicamentele enumerate mai jos, de exemplu:

- Dacă pielea dvs. este tratată sau a fost tratată recent cu Alfa-Hidroxi Acizi (AHA), Beta-Hidroxi Acizi (BHA), izotretinoin administrat topic şi acid azelaic.
- Dacă aţi luat orice formă de izotretinoin Accutane® sau Roaccutane® în ultimele şase luni. Acest tratament poate face pielea mult mai susceptibilă la fisuri, răni şi iritaţii.
- Atunci când luaţi analgezice, care reduc sensibilitatea pielii la căldură.
- Dacă luaţi agenţi fotosensibilizanţi sau medicamente, verificaţi prospectul medicamentului dvs. şi nu utilizaţi niciodată aparatul dacă se menţionează că acesta poate cauza reacţii foto-alergice, reacţii foto-toxice sau dacă trebuie să evitaţi expunerea la soare atunci când luaţi acest medicament.
- Dacă luaţi medicamente anticoagulante, inclusiv în cazul utilizării aspirinei în cantităţi mari, într-un mod care nu permite o perioadă de curăţare de cel puţin o săptămână înainte de fiecare tratament.
- Dacă luaţi medicamente imunosupresive.

Nu utilizaţi niciodată aparatul în următoarele zone:

- Pe faţă.
- Pe mameloane, areole, labia minoră, vagin, anus şi interiorul nărilor şi urechilor.
- Bărbaţi nu trebuie să îl utilizeze pe scrot şi faţă.
- Deasupra sau în apropierea oricăror elemente artificiale precum implanturi cu silicon, stimulatoare cardiace, porturi de injecţie subcutanate (distribuitor de insulină) sau piercing-uri.
- Pe aluniţe, pistrui, vene mari, zone pigmentate mai închis, cicatrice, anomalii ale pielii fără să consultaţi medicul dvs. Aceasta poate cauza arsuri şi modificarea culorii pielii, ceea ce poate îngreuna identificarea afecţiunilor dermatologice (de exemplu cancerul de piele).
- Pe negi, tatuaje sau machiaj permanent. Aceasta poate cauza arsuri şi o schimbare a culorii pielii (hipopigmentare sau hiperpigmentare).
- În zonele unde utilizaţi deodorante de lungă durată. Aceasta poate cauza reacţii ale pielii. Consultaţi capitolul "Utilizarea aparatului", secţiunea "Efecte secundare şi reacţii posibile ale pielii".

Nu utilizaţi niciodată aparatul pe suprafeţe ale pielii care prezintă arsuri solare, sunt bronzate recent (ultimele 48 de ore) sau sunt acoperite cu bronz artificial:

- Toate tipurile de bronzare pot influenţa siguranţa tratamentului. Acest lucru este valabil atât pentru expunerea la lumina naturală a soarelui, cât şi pentru bronzarea prin metode artificiale, precum loţiunile sau aparatele de bronzare etc. Dacă sunteţi bronzată sau intenţionaţi să vă bronzaţi, consultaţi capitolul “Pregătirea pentru utilizare”, secţiunea “Sfaturi pentru bronzare”.

Notă: Această listă nu este completă. Dacă nu sunteţi sigur(ă) că puteţi utiliza aparatul vă sfătuim să consultaţi un medic.

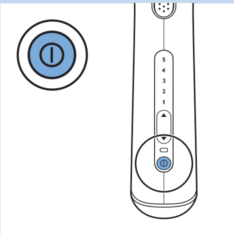
Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele şi reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

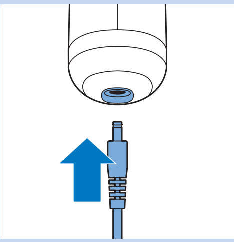
Încărcare

Încărcaţi complet bateriile înainte să utilizaţi aparatul pentru prima dată şi atunci când bateriile sunt descărcate. Încărcarea completă a bateriilor durează până la o oră şi patruzeci de minute.
Încărcaţi aparatul atunci când LED-ul de încărcare luminează în portocaliu în timpul utilizării, pentru a indica faptul că bateria este descărcată şi, în curând, se va descărca complet.
Bateriile complet încărcate furnizează cel puţin 370 de pulsaţii la nivelul 5 de intensitate a luminii.
Încărcaţi complet aparatul la fiecare 3 până la 4 luni, chiar dacă nu utilizaţi aparatul pentru o perioadă mai lungă de timp.

Încărcaţi aparatul în modul următor:



1 Opriţi aparatul.



2 Introduceţi ştecherul mic în aparat şi adaptorul în priză.
- **Ledul de încărcare clipeşte verde pentru a indica faptul că aparatul se încarcă.**
- **Când bateriile sunt complet încărcate, LED-ul de încărcare luminează verde continuu.**

Note:
- Adaptorul şi aparatul se încălzesc în timpul încărcării. Acest lucru este normal.
- Nu puteţi utiliza aparatul în timpul încărcării.
- Acest aparat este echipat cu protecţie la supraîncălzire a bateriei şi nu se încarcă dacă temperatura camerei depăşeşte 40°C.

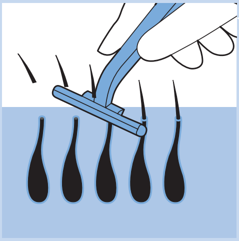
Nu acoperiţi aparatul şi adaptorul în timpul încărcării.

3 După încărcare, îndepărtaţi adaptorul din priză şi scoateţi conectorul mic din aparat.

Pregătirea pentru utilizare

Pentru rezultate optime şi eficienţă maximă, pregătiţi zonele pe care intenţionaţi să utilizaţi aparatul, conform celor descrise mai jos.

Pregătirea zonelor de tratament



1 Radeţi zonele în care intenţionaţi să trataţi atât timp cât încă părul creşte la loc.

Notă: Dacă ultima dvs. metodă de epilare implică îndepărtarea firelor de păr din rădăcină (de exemplu epilare, epilare cu ceară etc.), aşteptaţi până când veţi observa o creştere semnificativă a părului înainte de a utiliza Philips Lumea. Nu utilizaţi creme depilatoare în loc de radere.

Vă rugăm să reţineţi că tratamentul în zonele nerase sau rase necorespunzător, are un număr de efecte nedorite:

- Fereastra de ieşire a luminii şi accesoriul pot fi contaminate cu fire de păr şi murdărie. Contaminarea ferestrei de ieşire a luminii şi a accesoriului poate reduce durata de viaţă şi eficienţa aparatului. În plus, punctele negre sau arsurile apărute pe fereastra de ieşire a luminii şi pe accesorii, din cauza murdăriei, pot face ca tratamentul să fie dureros sau pot cauza reacţii ale pielii, precum înroşirea sau decolorarea.
- Firele de păr de pe pielea dvs. pot arde, ceea ce poate duce la un miros neplăcut.

2 Curăţaţi-vă pielea şi asiguraţi-vă că aceasta nu prezintă niciun fir de păr, este complet uscată şi lipsită de substanţe uleioase (de genul celor prezente în produsele cosmetice precum deodorante, loţiuni, parfumuri, creme bronzante şi ecrane solare).

3 Verificaţi aparatul, în special fereastra de ieşire a luminii şi accesoriul, pentru a identifica eventuale fire de păr, praf şi fibre. Dacă acesta este murdar, curăţaţi aparatul în conformitate cu instrucţiunile din capitolul "Curăţarea şi întreţinerea".

Note:

- Dacă raderea cauzează răni sau leziuni, pielea dvs. se poate să fie mai sensibilă iar tratamentul cu lumină poate uneori să provoace o stare de disconfort.
- Odată ce firele de păr nu mai cresc la loc, lucru care se întâmplă de obicei după 4 sau 5 tratamente, nu va mai trebui să vă radeţi înainte de a utiliza aparatul.

Setarea intensităţii luminoase

Philips Lumea este un aparat conceput pentru utilizarea de către consumatori, la domiciliu, aşadar nu se poate compara cu aparatele profesionale pe bază de lumină, din punct de vedere al senzaţiei de durere. Impulsurile de lumină produse de Philips Lumea sunt mai delicate comparativ cu cele emise de aparatele profesionale, în consecinţă, vă puteţi aştepta la un tratament **comod** şi **eficient**.

Trebuie să reglaţi intensitatea luminii în funcţie de culoarea pielii şi a părului de pe corp şi la un nivel pe care-l consideraţi confortabil.

Tabelul de mai jos, cu intensităţile luminoase recomandate vă ajută să stabiliţi intensitatea luminoasă corectă

1 Consultaţi tabelul de mai jos pentru a stabili ce intensităţi luminoase sunt cele mai potrivite pentru culoarea pielii şi a părului dvs. de pe corp şi pentru a verifica dacă această metodă este adecvată pentru dvs. (dacă nu este, acest lucru este marcat cu un x în tabel).

2 Fiecare zonă a corpului sau poate chiar anumite părţi ale unei zone a corpului pot necesita o intensitate corespunzătoare diferită a luminii, în conformitate cu intensităţile luminoase recomandate din tabelul de mai jos. Metoda este mult mai eficientă la intensităţi mai ridicate, dar trebuie să reduceţi intensitatea luminoasă dacă simţiţi durere sau disconfort.

Notă: Intensitatea luminoasă necesară pentru diverse zone ale corpului poate varia în funcţie de culoarea pielii. De exemplu, pielea de pe partea inferioară a picioarelor poate fi mai închisă decât pielea din zonele axilare, datorită expunerii mai frecvente la soare.

Persoanele cu piele de culoare mai închisă prezintă un risc mai ridicat de iritare a pielii, deoarece pielea acestora absoarbe mai multă lumină. Prin urmare, pentru persoanele cu piele de culoare mai închisă sunt recomandate intensităţile mai joase.

Pulsaţia de lumină se poate simţi ca fiind caldă sau fierbinte pe piele, dar nu ar trebui să fie niciodată dureroasă. Pentru a preveni reacţiile pielii, consultaţi capitolul “Utilizarea aparatului”, secţiunea “Efecte secundare şi reacţii posibile ale pielii”.

Intensităţi luminoase recomandate (1-5)
În tabelul de mai jos, “x” înseamnă că aparatul nu este adecvat pentru dvs.

Culori şi caracteristici ale pielii:	Albă (întotdeauna arsuri, fără bronzare)	Bej (arsuri uşoare, bronzare minimă)	Brună deschisă (uneori arsuri, bronzare agreabilă)	Brună medie (arsuri rare, bronzare rapidă şi agreabilă)	Brună închisă (arsuri rare, bronzare excelentă)	Maro închis şi mai închisă (arsuri rare sau inexistente, bronzare foarte închisă la culoare)
Culoarea părului de pe corp:						
blond închis/ castaniu/maro/ maro închis/negru	4/5	4/5	4/5	3/4	1/2/3	X.
alb/gri/roşu/blond deschis	X.	X.	X.	X.	X.	X.

Important
Pentru a verifica dacă Philips Lumea este adecvat pentru dvs., consultaţi secţiunea “Pentru cine nu este adecvat aparatul Philips Lumea?”.
Dacă pielea dvs. a fost expusă la lumina naturală a soarelui sau la o metodă artificială de bronzare, aceasta poate fi mai închisă decât în timpul tratamentului anterior. Verificaţi tabelul de mai sus, pentru a stabili care sunt setările potrivite pentru culoarea pielii dvs.

Sfaturi pentru bronzare

Expunerea la soare înainte de tratament

- Dacă pielea dvs. este bronzată, efectuaţi un test de piele (consultaţi capitolul “Utilizarea aparatului”, secţiunea “Prima utilizare”) în zona care va fi tratată, pentru a stabili intensitatea corespunzătoare a luminii. În caz contrar, există riscul apariţiei unor reacţii ale pielii, după tratamentul cu Philips Lumea.
- După expunerea la soare aşteptaţi cel puţin 48 de ore înainte de a utiliza aparatul. Bronzarea poate provoca înnegrirea pielii (bronz) şi/sau poate provoca arsuri solare (înroşiri ale pielii).
- După aceste 48 de ore, verificaţi pielea pentru a identifica eventuale arsuri rămase. Nu utilizaţi Philips Lumea atât timp cât arsurile persistă.
- Atunci când arsurile au dispărut, efectuaţi un test de piele (consultaţi capitolul “Utilizarea aparatului”, secţiunea “Prima utilizare”) în zona care va fi tratată, pentru a stabili intensitatea corespunzătoare a luminii.

Expunerea la soare după tratament

- Aşteptaţi cel puţin 24 de ore după tratament, înainte de a expune la soare zonele tratate. Chiar şi după 24 de ore, asiguraţi-vă că pielea tratată nu mai prezintă nicio înroşire în urma efectuării tratamentului, înainte de a o expune la soare.
- Acoperiţi zonele tratate atunci când vă expuneţi la soare sau folosiţi o cremă protectoare (factor protecţie solară 30+) în cele două săptămâni de după tratament.
- Expunerea zonelor tratate la lumina solară fără protecţie, imediat după tratament, poate mări riscul de apariţie a efectelor secundare şi a reacţiilor pielii. Consultaţi capitolul “Utilizarea aparatului”, secţiunea “Efecte secundare şi reacţii posibile ale pielii”.

Bronzarea cu lumină artificială

- Urmaţi instrucţiunile din secţiunile “Expunerea la soare înainte de tratament” şi “Expunerea la soare după tratament”, de mai sus.

Bronzarea cu creme

- Dacă aţi utilizat o loţiune bronzantă artificială, aşteptaţi până când bronzul artificial a dispărut complet, înainte de a utiliza Philips Lumea.

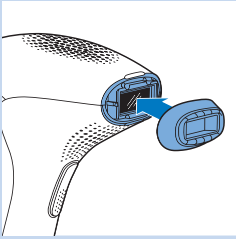
Notă: Pentru mai multe detalii privind reacţiile nedorite ale pielii, consultaţi capitolul “Utilizarea aparatului”, secţiunea “Efecte secundare şi reacţii posibile ale pielii”.

Utilizarea aparatului

Verificaţi intensităţile luminoase recomandate din tabelul prezentat în capitolul “Pregătirea pentru utilizare”, secţiunea “Setarea intensităţii luminoase”, pentru a stabili ce intensităţi luminoase sunt cele mai potrivite pentru culoarea pielii şi a părului dvs. de pe corp. Utilizaţi aparatul într-o încăpere **bine iluminată**; acest lucru reduce senzaţia de luminozitate a pulsaţiilor. Radeţi zona pe care intenţionaţi să o trataţi înainte de a utiliza aparatul (consultaţi capitolul “Pregătirea pentru utilizare”, secţiunea “Pregătirea zonelor de tratament”).

Dacă la un anumit moment tratamentul devine insuportabil de dureros, reduceţi setarea de intensitate luminoasă până când tratamentul este confortabil din nou. În cazul în care observaţi reacţii ale pielii mai puternice decât o uşoară înroşire, opriţi imediat tratamentul şi citiţi secţiunea “Efecte secundare şi reacţii posibile ale pielii”, din acest capitol.

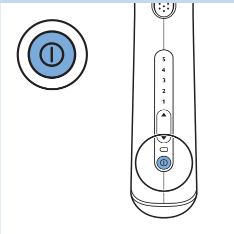
Prima utilizare şi testul de piele



1 Ataşaţi accesoriul pentru corp la aparat.

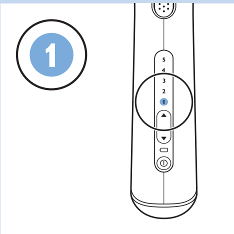
Accesoriul pentru corp poate fi utilizat pentru tratarea părului nedorit de pe corp, în toate zonele corpului aflate mai jos de gât (pentru excepţii, consultaţi capitolul „Important”, secţiunea „Contraindicaţii”).

2 Alegeţi o zonă apropiată de zona pe care intenţionaţi să o trataţi.



3 Apăsaţi butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.

- Aparatul va porni întotdeauna automat, la setarea minimă.



4 Aplicaţi o pulsaţie la cea mai scăzută intensitate recomandată pentru tipul dvs. de piele (pentru instrucţiuni privind modalitatea de a emite o pulsaţie, consultaţi paşii de la 6 la 9 din secţiunea “Utilizare ulterioară”, din acest capitol).

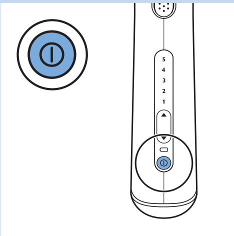
5 Atât timp cât senzaţia este confortabilă (nu doare), măriţi setarea cu câte o treaptă, în intervalul recomandat pentru tipul dvs. de piele şi aplicaţi câte o pulsaţie pentru fiecare setare. Nu aplicaţi mai mult de o pulsaţie în acelaşi loc.

6 După efectuarea testului de piele, aşteptaţi de 24 de ore şi verificaţi-vă pielea pentru identificarea oricărei reacţii. Dacă pielea dvs. prezintă reacţii, alegeţi setarea cea mai mare care nu a determinat nicio reacţie a pielii, pentru utilizare ulterioară.

Atunci când utilizaţi aparatul pentru prima dată, vă sfătuim să efectuaţi un test de piele în zona care va fi tratată, pentru a verifica reacţia pielii dvs. la tratament şi pentru a vă acomoda cu tratamentul pe bază de lumină.

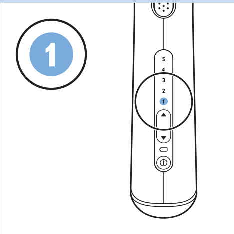
Utilizare ulterioară

1 Înainte de fiecare tratament, curăţaţi accesoriul, fereastra de ieşire a luminii şi cadrul metalic din interiorul accesoriului aparatului Philips Lumea. Pentru mai multe informaţii consultaţi capitolul “Curăţare şi întreţinere”.



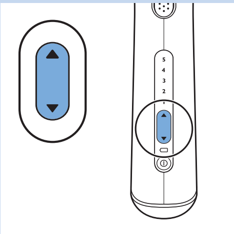
2 Apăsaţi butonul pornit/oprit pentru a porni aparatul.

Notă: Este normal ca aparatul şi accesoriul să se încălzească în timpul utilizării.



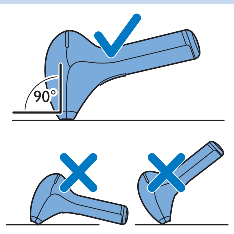
3 Începeţi fiecare tratament prin selectarea foarte atentă a intensităţii luminii, în funcţie de sensibilitatea pielii dvs. şi de cât de confortabil vi se pare tratamentul.

Pielea dvs. poate reacţiona diferit în zile sau cu prilejuri diferite, dintr-o serie de motive şi în special după bronzare. Pentru mai multe informaţii consultaţi secţiunea "Efecte secundare şi reacţii posibile ale pielii", din acest capitol.

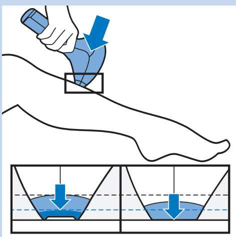


4 Apăsaţi butonul ▲ pentru a creşte intensitatea. Pentru a reduce intensitatea, apăsaţi butonul ▼.

- De fiecare dată când apăsaţi butonul, lumina de intensitate corespunzătoare începe să lumineze intermitent. Aceasta durează câteva secunde.

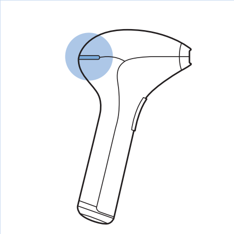


5 Poziţionaţi aparatul perpendicular pe piele, astfel încât accesoriul şi inelul de siguranţă să fie în contact cu pielea.



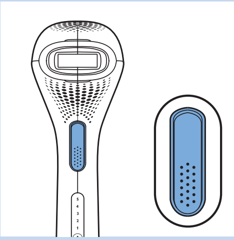
6 Apăsaţi inelul de siguranţă complet pe piele cu presiune uşoară.

Notă: Inelul de siguranţă are întrerupătoare de contact care împreună constituie sistemul de siguranţă a aparatului. Acest inel de siguranţă împiedică luminarea intermitentă fără contactul cu pielea.



- LED-ul “pregătit pentru pulsaţii” situat pe partea posterioară a aparatului se aprinde verde când toate întrerupătoarele de contact ale inelului de siguranţă sunt în contact cu pielea iar aparatul este încărcat. Aceasta poate dura câteva secunde.

Sugestie: Pentru o utilizare mai uşoară, întindeţi zona de piele pe care doriţi să o trataţi. Pe zonele cu piele mai fină, este posibil să fie nevoie să exercitaţi o presiune mai mare pe aparat, pentru a împinge înăuntru toate întrerupătoarele de contact.



7 Apăsaţi butonul de pulsaţii pentru a emite o pulsaţie.
Acum aveţi 2 opţiuni pentru a emite următoarea pulsaţie:



A Menţineţi butonul de pulsaţii apăsat. Aparatul va emite pulsaţii succesive, atât timp cât inelul de siguranţă este în contact complet cu pielea. Imediat după ce aparatul a pulsat, glisaţi aparatul pe următoarea zonă. Asiguraţi-vă că inelul de siguranţă este în contact complet cu pielea.

Acest mod „Mod glisare şi pulsare” este deosebit de comod pentru tratarea zonelor mai mari, precum picioarele.

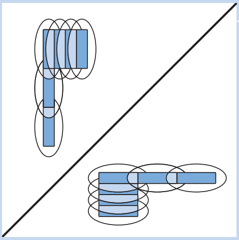
B Eliberaţi butonul de pulsaţii după fiecare pulsaţie. Pentru următoarea pulsaţie, poziţionaţi aparatul pe zona din imediata apropiere a zonei tratate anterior. Asiguraţi-vă că inelul de siguranţă este în contact complet cu pielea.

Acest „Mod pas şi pulsare” garantează o tratare precisă, de ex. pentru genunchi sau glezne.

Notă: După câteva secunde, aparatul este pregătit pentru a emite o nouă pulsaţie, aşadar asiguraţi-vă că deplasaţi aparatul în următoarea zonă, imediat după ce a pulsat.

Nu trataţi exact aceeaşi zonă de mai multe ori în timpul unei singure sesiuni. Acest lucru nu îmbunătăţeşte eficacitatea tratamentului, ci creşte riscul de apariţie a reacţiilor pielii.

Notă: Lumina vizibilă produsă de aparat este reflectarea luminării intermitente pe piele şi este inofensivă pentru ochii dvs. Nu este necesar să purtaţi ochelari în timpul utilizării.



8 Pentru a evita zonele netratate, asiguraţi-vă întotdeauna că există o uşoară suprapunere cu zona tratată anterior atunci când poziţionaţi aparatul pe piele. Lumina eficientă iese doar prin fereastra de ieşire a luminii. Asiguraţi-vă că pulsaţiile sunt produse aproape unele de altele.

9 Opriţi aparatul după ce aţi terminat tratamentul.

10 Verificaţi fereastra de ieşire a luminii şi accesoriul pentru identificarea firelor de păr şi murdăriei şi curăţaţi aparatul după utilizare (consultaţi capitolul "Curăţare şi întreţinere").

Recomandări pentru tratament

Durată medie de tratament

Zonă	Timp de tratare aprox.
Zonele axilare	1 minut pentru zona axilară
Zona inghinală	1 minut pe fiecare parte
Întreaga zonă inghinală	4 minute
O gambă	8 minute
Un picior întreg	14 minute

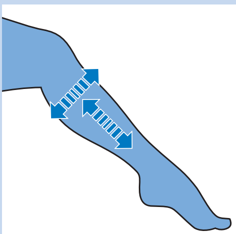
Notă: Duratele medii de tratament de mai sus au fost respectate în timpul etapelor de cercetare şi testare. Duratele individuale de tratament pot varia de la o persoană la alta.

Notă: Bateriile complet încărcate furnizează cel puţin 370 de pulsaţii la intensitatea 5. Cât timp puteţi utiliza aparatul depinde de dimensiunea zonei care va fi tratată şi de setarea de intensitate utilizată.

Utilizarea aparatului pe picioare

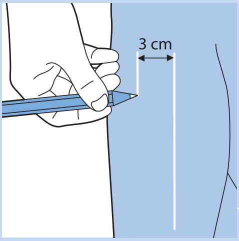
Verificaţi tabelul cu intensităţile luminoase recomandate din capitolul "Pregătirea pentru utilizare", secţiunea "Setarea intensităţii luminoase", pentru a vedea care sunt setările adecvate pentru picioarele dvs.

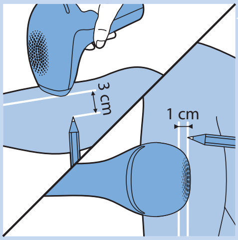
- Puteţi deplasa aparatul în sus şi în jos sau transversal pe picior, în funcţie de care este mişcarea cea mai comodă pentru dvs.



Notă: Părţile osoase ale piciorului, precum tibia şi gleznele sunt mai sensibile decât alte zone ale corpului. Atunci când apăsaţi accesoriul tare pe aceste zone, pielea poate fi mult mai susceptibilă la reacţiile pielii, cum ar fi iritarea şi înroşirea. Consultaţi secţiunea "Efecte secundare şi reacţii posibile ale pielii", din acest capitol. Apăsaţi accesoriul pe piele suficient de tare pentru ca LED-ul "pregătit pentru pulsaţii" să se aprindă, dar nu mai tare.

Sugestie: **Este posibil ca aparatul să lase urme pe piele în zonele tratate. Aceste urme vă pot indica unde puteţi suprapune zonele tratate.**
Dacă utilizaţi aparatul pentru a vă trata atât partea de sus cât şi partea de jos a picioarelor, este posibil să fie nevoie să reîncărcaţi aparatul în timpul tratamentului. Acest lucru este normal. Cât timp puteţi utiliza aparatul depinde de dimensiunea zonei de tratament şi de setarea de intensitate utilizată.





Sugestie: **Mulţi utilizatori combină tratamentele pentru picioare cu alte activităţi în casă, precum vizionarea programelor TV sau ascultarea de muzică. De asemenea, puteţi încerca acest lucru, pentru a face ca această experienţă să fie mai plăcută şi mai relaxantă.**

Sfat: Creion alb de ochi

Pentru a vă ajuta să vă amintiţi care sunt zonele de piele pe care le-aţi tratat deja, puteţi să marcaţi secţiuni pe piciorul dvs., folosind un creion alb de ochi.

1. Luaţi un creion alb de ochi şi trasaţi o linie pe piciorul dvs. Începeţi din orice punct de pe picior şi trasaţi o linie dreaptă.
2. Trasaţi linii suplimentare la o distanţă de 3 cm de prima linie, dacă utilizaţi aparatul în poziţie orizontală sau la o distanţă de 1 cm, dacă utilizaţi aparatul în poziţie verticală.

Efectuaţi tratamentul secţiune cu secţiune. Dacă trebuie să faceţi o pauză în timpul unei sesiuni, trebuie doar să marcaţi ultima zonă tratată cu acelaşi creion de ochi, putând relua tratamentul mai târziu.

Notă: Utilizaţi numai un creion de ochi alb. Altă culoare absoarbe lumina şi poate provoca iritarea pielii.

Utilizarea aparatului în zona inghinală

Verificaţi tabelul cu intensităţile luminoase recomandate din capitolul "Pregătirea pentru utilizare", secţiunea "Setarea intensităţii luminoase", pentru a vedea care sunt setările adecvate pentru zona dvs. inghinală. În principiu, Philips Lumea este suficient de sigur şi de delicat pentru efectuarea tratamentelor pe întreaga zonă inghinală (de exemplu pentru stilurile „Brazilian" sau „Hollywoodian"). Utilizaţi o setare mai mică pe pielea pigmentată mai închis şi mai sensibilă din zona inghinală. Nu utilizaţi aparatul pe labia interioară, vagin şi anus. Bărbaţii care doresc să-şi trateze zona pubiană nu trebuie să utilizeze aparatul pe scrot.

Notă: Din motive de igienă, curăţaţi întotdeauna accesoriul pentru corp înainte de a începe să trataţi o altă zonă a corpului.

Utilizarea aparatului în zonele axilare

Verificaţi tabelul cu intensităţile luminoase recomandate din capitolul "Pregătirea pentru utilizare", secţiunea "Setarea intensităţii luminoase", pentru a vedea care sunt setările adecvate pentru zonele axilare. Asiguraţi-vă că îndepărtaţi orice deodorant, parfum, cremă sau alt produs de îngrijire a pielii din zonele axilare înainte de tratament.



Sugestie: Pentru a obţine rezultate optime în zona axilară, staţi în picioare în faţa unei oglinzi pentru a putea vedea mai bine zona care va fi tratată şi LED-ul "pregătit pentru pulsaţii". Ridicaţi braţul şi aşezaţi-vă mâna la gât, pentru a întinde pielea în zona axilară. În acest mod, inelul de siguranţă poate fi apăsat mai uşor pe piele, ceea ce va face ca tratamentul să fie mai uşor de realizat.

Notă: Lumina reflectată nu este dăunătoare pentru ochi. Dacă lumina este neplăcută, ţineţi ochii închişi atunci când produceţi o pulsaţie.

Cum se obţin rezultate optime

- Este normal ca firele de păr să fie încă vizibile după primele câteva tratamente (consultaţi capitolul "Introducere", secţiunea "Principiu de funcţionare", pentru mai multe informaţii).

- Pentru a îndepărta toate firele de păr cu succes şi pentru a preveni situaţia în care foliculul firului de păr devine activ din nou, tratamentele trebuie să fie repetate o dată la două săptămâni, pentru primele două luni. După aceea, pielea dvs. ar trebui să fie fină. Vă rugăm să citiţi secţiunea “Etapa de întreţinere”, pentru a afla cum puteţi păstra aceste rezultate.

Etapa de întreţinere

- Pentru a vă asigura că pielea dvs. rămâne fină, vă sfătuim să repetaţi tratamentul la fiecare 4 până la 8 săptămâni. Intervalul de timp dintre tratamente poate varia în funcţie de ritmul de reapariţie al părului dvs. şi, de asemenea, de diferitele zone ale corpului. Dacă între tratamente reapar prea multe fire de păr, trebuie doar să scurtaţi intervalul de tratament din nou, dar nu trataţi nicio zonă mai des decât o dată la două săptămâni. Atunci când utilizaţi aparatul mai des decât este recomandat, nu sporiţi gradul de eficienţă ci măriţi riscul de apariţie a reacţiilor pielii.

Efecte secundare şi reacţii posibile ale pielii
Reacţii frecvente ale pielii:

- Pielea dvs. se poate înroşi uşor şi/sau poate să usture, să prezinte furnicături sau să dea senzaţia de căldură. Această reacţie este absolut inofensivă şi dispare rapid.
- O reacţie a pielii, similară arsurii solare, poate să apară la nivelul zonei tratate pentru o scurtă perioadă de timp. Dacă aceasta nu dispare în 3 zile, vă sfătuim să consultaţi un medic.
- Pielea uscată şi mâncărimea pot să apară datorită combinaţiei dintre radere şi tratamentul cu lumină. Acest lucru este inofensiv şi dispare în câteva zile. Puteţi răci zona cu ajutorul unei pungi cu gheaţă sau a unui prosop de faţă umed. Dacă senzaţia de piele uscată persistă, puteţi aplica o cremă hidratantă inodoră pe zona tratată, la 24 de ore după tratament.

Efecte secundare rare:

- Arsuri, înroşire excesivă şi inflamare: aceste reacţii au loc foarte rar. Acestea sunt rezultatul utilizării unei intensităţi a luminii care este prea ridicată pentru culoarea pielii dvs. Dacă aceste reacţii nu dispar în termen de 3 zile, vă sfătuim să consultaţi un medic. Aşteptaţi următorul tratament până când pielea s-a vindecat complet şi asiguraţi-vă că utilizaţi o intensitate mai redusă a luminii.
- Decolorarea pielii: această situaţie apare foarte rar. Decolorarea pielii se manifestă printr-o pată de culoare mai închisă (hiperpigmentare) sau mai deschisă (hipopigmentare), comparativ cu zona înconjurătoare. Acesta este rezultatul utilizării unei intensităţi a luminii care este prea ridicată pentru culoarea pielii dvs. Dacă decolorarea nu dispare în termen de 2 săptămâni, vă sfătuim să consultaţi un medic. Nu trataţi zonele de piele decolorate până când decolorarea nu dispare iar pielea dvs. îşi recapătă culoarea normală.
- Infecţii şi inflamaţii ale pielii: Această situaţie apare foarte rar şi poate fi cauzată de utilizarea aparatului pe răni sau tăieturi rezultate în urma raderii, pe răni deja existente sau pe firele de păr crescute sub piele.
- Dureri excesive: acestea pot să apară în timpul sau după tratament, dacă aţi utilizat aparatul pe piele nerasă, dacă utilizaţi aparatul la o intensitate a luminii care este prea ridicată pentru culoarea pielii dvs., dacă emiteţi mai mult de o pulsaţie în aceeaşi zonă şi dacă utilizaţi aparatul pe răni deschise, inflamaţii, infecţii, tatuaje, arsuri, etc... Consultaţi capitolul “Important”, secţiunea “Contraindicaţii”, pentru mai multe informaţii.

După utilizare
- Nu aplicaţi produse cosmetice parfumate pe zonele tratate, imediat după tratament.
- Nu utilizaţi deodorant imediat după tratarea zonei axilare. Aşteptaţi până când orice înroşire a pielii a dispărut complet.
- Consultaţi capitolul "Pregătirea pentru utilizare", secţiunea "Sfaturi pentru bronzare", pentru informaţii privind expunerea la soare şi bronzarea artificială.

Curăţare şi întreţinere

Pentru a obţine rezultate optime şi o durată prelungită de viaţă a aparatului, curăţaţi aparatul înainte şi după fiecare utilizare şi, dacă este necesar, chiar şi în timpul tratamentului. Aparatul îşi pierde eficacitatea dacă nu-l curăţaţi în mod corespunzător.



Nu spălaţi niciodată aparatul sau părţile componente cu apă de la robinet sau în maşina de spălat vase.

Nu folosiţi niciodată bureţi de sârmă, agenţi de curăţare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăţa aparatul.

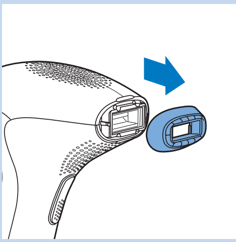
Nu zgâriaţi niciodată fereastra de ieşire a luminii sau cadrul metalic din interiorul accesoriilor.

Notă: Asiguraţi-vă că întrerupătoarele de contact ale inelului de siguranţă nu sunt blocate cu impurităţi.

Notă: Opriţi folosirea aparatului atunci când curăţarea ferestrei de ieşire a luminii sau a accesoriului nu mai este posibilă. Pentru înlocuirea acestora, consultaţi capitolul „Comandarea accesoriilor".

1 Opriţi aparatul, deconectaţi-l şi lăsaţi să se răcească.

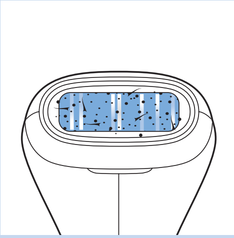
Notă: Fereastra de ieşire a luminii se încălzeşte în timpul utilizării. Asiguraţi-vă că aceasta s-a răcit înainte de a o curăţa.



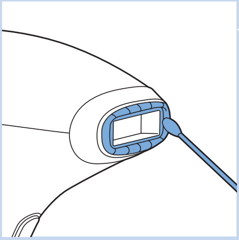
2 Pentru a îndepărta accesoriul, introduceţi degetele în adânciturile din partea de sus şi de jos şi trageţi uşor. Accesoriul trebuie să iasă uşor.

3 Umeziţi cârpa moale furnizată împreună cu aparatul cu câteva picături de apă şi utilizaţi-o pentru a curăţa următoarele componente:
- fereastra de ieşire a luminii
- suprafaţa exterioară a accesoriului
- cadrul metalic din interiorul accesoriului

Notă: Dacă apa nu curăţă eficient, utilizaţi câteva picături de alcool cu concentraţie ridicată pentru a curăţa componentele menţionate mai sus.



Notă: O fereastră de ieşire a luminii contaminată şi/sau un accesoriu murdar pot arăta ca în această imagine. Asiguraţi-vă că aţi curăţat aparatul înainte şi după fiecare utilizare şi, dacă este necesar, chiar şi în timpul tratamentului, în conformitate cu instrucţiunile din această secţiune.



Sugestie: Dacă nu mai este posibilă curăţarea marginilor accesoriului cu ajutorul cârpei de curăţare furnizate, utilizaţi un beţişor pentru urechi în loc. Asiguraţi-vă că pe accesoriu sau pe fereastra de ieşire a luminii nu rămân resturi de puf sau de fibre.

4 Dacă este necesar, curăţaţi exteriorul aparatului cu cârpa de curăţare uscată şi moale, furnizată împreună cu aparatul.

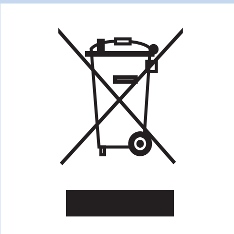
Depozitarea

1 Opriţi aparatul, deconectaţi-l şi lăsaţi să se răcească.

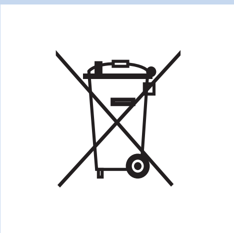
2 Curăţaţi aparatul înainte să-l depozitaţi.

3 Depozitaţi aparatul într-un loc uscat şi fără praf, la o temperatură între 0°C şi 60°C.

Protecţia mediului



- Nu aruncaţi aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârşitul duratei de funcţionare, ci predaţi-l la un punct de colectare oficial pentru reciclare. În acest fel, veţi ajuta la protejarea mediului înconjurător.



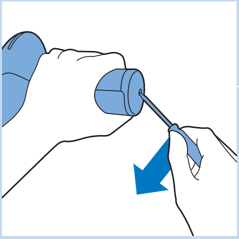
- Bateriile reîncărcabile integrate conţin substanţe care pot polua mediul. Scoateţi întotdeauna bateriile înainte de a scoate din uz aparatul şi de a-l preda la un centru de colectare oficial. Predaţi bateriile la un punct de colectare oficial pentru baterii. Dacă nu reuşiţi să scoateţi bateriile, puteţi duce aparatul şi la un centru de service Philips. Personalul de la acest centru va îndepărta bateriile şi le va recicla în conformitate cu normele de protecţie a mediului.

Îndepărtarea bateriilor reîncărcabile

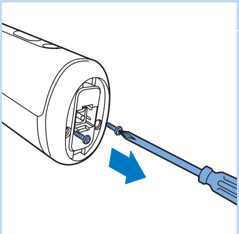
Îndepărtaţi bateriile reîncărcabile doar dacă sunt complet descărcate.

1 Deconectaţi aparatul de la adaptor.

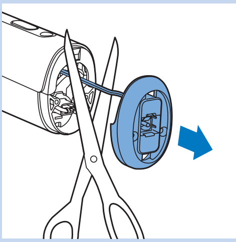
2 Lăsaţi aparatul să funcţioneze până când bateriile se descarcă complet. Porniţi aparatul şi emiteţi pulsaţii până când nu mai puteţi porni aparatul.



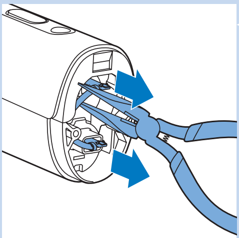
3 Introduceţi o surubelniţă sau un alt instrument ascuţit în capacul inferior al aparatului şi împingeţi în jos capacul inferior.



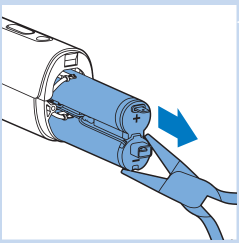
4 Desfaceţi cele două şuruburi de pe partea inferioară a mânerului cu ajutorul unei şurubelniţe.



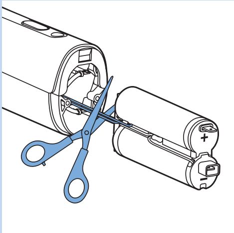
5 Scoateţi partea inferioară a mânerului şi întrerupeţi cele două fire care conectează partea inferioară la aparat.



6 Scoateţi conectorii bateriei din bornele bateriei cu ajutorul unui cleşte cu vârf ascuţit.



7 Scoateţi bateriile reîncărcabile din aparat cu ajutorul unui cleşte cu vârf ascuţit .



8 Tăiaţi cele două fire, unul câte unul, pentru a preveni producerea unor evenimente nefericite cauzate de posibile sarcini remanente.

Garanţie şi asistenţă

Dacă aveţi nevoie de informaţii sau de asistenţă, vă rugăm să vizitaţi **www.philips.ro** sau să consultaţi broşura de garanţie internaţională separată.

Specificaţii tehnice

Model SC2004	
Tensiune specificată	100 V-240 V
Frecvenţă specificată	50 Hz-60 Hz
Consum specificat	7,5 W
Protecţie împotriva şocului electric	Clasa II ⧈
Protecţie nominală	IP 30 (EN 60529)
Condiţii de funcţionare	Temperatură: +15° până la +35°C
	Umiditate relativă: 25% până la 95%
Condiţii de depozitare	Temperatură: 0° până la +60°C
	Umiditate relativă: 5% până la 95%
Spectrul accesoriului pentru corp	>570 nm
Baterie litiu ion	2 x 3,7 V 1500 mAh

Depanare

Acest capitol prezintă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteţi rezolva problema cu ajutorul informaţiilor de mai jos, accesaţi www.philips.com/support pentru o listă de întrebări frecvente sau contactaţi centrul Philips de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs.

Problemă	Cauză posibilă	Soluţie
Aparatul nu funcţionează.	Bateriile reîncărcabile sunt descărcate.	Încărcaţi aparatul (vezi capitolul Încărcarea).
	Aparatul este defect.	Contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul Philips sau un centru de service Philips.
Aparatul se opreşte brusc.	Bateriile reîncărcabile sunt descărcate.	Încărcaţi aparatul (vezi capitolul Încărcarea).
Adaptorul devine fierbinte în timpul încărcării.	Acest lucru este normal.	Nicio acţiune necesară.
Lumina de încărcare nu se aprinde când introduc conectorul mic în mufa aparatului.	Nu aţi conectat adaptorul la priză.	Introduceţi ştecherul mic în mufa aparatului şi adaptorul în priză.
	Priza de perete nu este alimentată.	Conectaţi un alt aparat la priză pentru a verifica dacă aceasta este sub tensiune. Dacă priza se află sub tensiune, dar aparatul totuşi nu se încarcă, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., distribuitorul dvs. Philips sau un centru de service Philips.
	Adaptorul nu este introdus corect în priză şi/sau conectorul mic nu este introdus corect în mufa aparatului.	Asiguraţi-vă că adaptorul este introdus corect în priză şi/sau conectorul mic este introdus corect în mufa aparatului.
	Aparatul este defect.	Contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul Philips sau un centru de service Philips.
Am pornit aparatul dar nu pot să cresc sau să reduc intensitatea luminoasă.	Aparatul trebuie resetat.	Pentru a reseta aparatul, opriţi aparatul şi apoi porniţi-l din nou. Dacă totuşi nu puteţi să reglaţi intensitatea luminoasă, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul Philips sau un centru de service Philips.
Lumina “pregătit pentru luminare intermitentă” nu se aprinde când pun aparatul pe piele.	Nu aţi pus accesoriul cu inelul de siguranţă corect pe piele.	Aşezaţi aparatul perpendicular pe piele, astfel încât toate întrerupătoarele de contact să atingă pielea. Apoi verificaţi dacă LED-ul “pregătit pentru pulsaţii” este aprins şi apăsaţi butonul de pulsaţii.

Problemă	Cauză posibilă	Soluţie
		Dacă aceasta nu are niciun efect, plasaţi aparatul pe o parte a corpului dvs. unde este uşor de stabilit contactul complet cu pielea, de exemplu pe antebraţ. Apoi verificaţi dacă ledul “pregătit pentru luminare intermitentă” funcţionează. Dacă ledul “pregătit pentru luminare intermitentă” totuşi nu se aprinde când plasaţi aparatul pe piele, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul Philips sau un centru de service Philips.
	Inelul de siguranţă este murdar.	Curăţaţi inelul de siguranţă cu grijă. Dacă nu puteţi să curăţaţi inelul de siguranţă în mod corespunzător, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul dvs. Philips sau un centru de service Philips, pentru înlocuirea accesoriului.
LED-ul “pregătit pentru pulsaţii” nu se aprinde atunci când pun accesoriul pe piele, dar ventilatorul funcţionează.	Protecţia la supraîncălzire a fost activată.	Când protecţia la supraîncălzire a fost activată, ventilatorul funcţionează în continuare. Nu opriţi aparatul şi lăsaţi-l să se răcească pentru aprox. 15 minute înainte de a continua să-l utilizaţi. Dacă ledul “pregătit pentru iluminare intermitentă” totuşi nu se aprinde atunci când plasaţi aparatul pe piele, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul Philips sau un centru de service Philips.
Ledul “pregătit pentru iluminare intermitentă” este verde dar aparatul nu produce lumină intermitentă când apăs butonul de luminare intermitentă.	Aparatul trebuie resetat.	Pentru a reseta aparatul, opriţi aparatul şi porniţi-l din nou. Dacă ledul “pregătit pentru iluminare intermitentă” este verde dar aparatul nu produce lumină intermitentă când apăsaţi butonul de luminare intermitentă, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul Philips sau un centru de service Philips.
Aparatul se încălzeşte în timpul funcţionării.	Acest lucru este normal.	Nicio acţiune necesară.
Aparatul nu indică intensitatea luminoasă 1 atunci când îl pornesc.	Aparatul trebuie resetat.	Pentru a reseta aparatul, opriţi-l şi porniţi-l din nou. Dacă aparatul totuşi nu indică intensitatea luminoasă 1, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul Philips sau un centru de service Philips.
Aparatul emană un miros ciudat.	Accesoriul şi/sau sticla filtrului sunt murdare.	Curăţaţi accesoriul cu grijă. Dacă nu puteţi să curăţaţi accesoriul în mod corespunzător, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul dvs. Philips sau un centru de service Philips, pentru înlocuirea accesoriului.

Problemă	Cauză posibilă	Soluţie
	Nu aţi ras corect zona care va fi tratată.	Dacă există fire de păr în zona care va fi tratată, aceste fire de păr pot fi arse atunci când utilizaţi aparatul. Ca rezultat, veţi remarca un miros ciudat. Radeţi în mod corespunzător zona care va fi tratată, înainte de a utiliza aparatul. Dacă raderea cauzează iritaţii ale pielii, tundeţi firele de păr cât mai scurt posibil şi folosiţi o setare confortabilă.
	Aţi depozitat aparatul într-un mediu prăfos.	Mirosul ciudat dispare după câteva luminări intermitente.
Pielea este mai sensibilă decât de obicei, în timpul tratamentului.	Intensitatea luminoasă pe care o utilizaţi este prea ridicată.	Verificaţi dacă aţi selectat intensitatea luminoasă corectă. Dacă este necesar, selectaţi o intensitate luminoasă inferioară.
	Nu aţi ras zonele care vor fi tratate.	Radeţi zonele care vor fi tratate înainte de a utiliza aparatul. Dacă raderea cauzează iritaţii ale pielii, tundeţi firele de păr cât mai scurt posibil şi utilizaţi o setare confortabilă.
	Filtrul UV al ferestrei de ieşire a luminii este spart.	Dacă filtrul UV al ferestrei de ieşire a luminii este spart, nu mai utilizaţi deloc aparatul. Contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul dvs. Philips sau un centru de service Philips.
	Aparatul este defect.	Contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs., reprezentantul Philips sau un centru de service Philips.
Simt o senzaţie inacceptabilă de durere, atunci când utilizez aparatul.	Nu aţi ras zonele care vor fi tratate.	Radeţi zonele care vor fi tratate înainte de a utiliza aparatul. Dacă raderea cauzează iritaţii ale pielii, tundeţi firele de păr cât mai scurt posibil şi utilizaţi o setare confortabilă.
	Aţi tratat o zonă pentru care aparatul nu este destinat.	Nu trebuie să utilizaţi aparatul pe faţă, labia interioară, vagin, anus, mameloane, areole şi în interiorul nărilor şi urechilor. Bărbaţii nu trebuie să-l utilizeze pe faţă sau scrot.
	Aţi utilizat o intensitate a luminii care este prea puternică pentru dvs.	Reduceţi intensitatea luminoasă la un nivel care este confortabil pentru dvs. Consultaţi capitolul “Pregătirea pentru utilizare”, secţiunea “Setarea intensităţii luminoase”.
	Aparatul nu este adecvat pentru culoarea pielii dvs.	Nu utilizaţi aparatul dacă pielea dvs. are o culoare foarte închisă. Nu-l folosiţi nici dacă părul de pe corpul dvs. este blond deschis, roşcat, cărunt sau alb.
Zonele tratate devin roşiatice după tratament.	Roşeaţa uşoară este inofensivă după tratament.	Nicio acţiune necesară.

Problemă	Cauză posibilă	Soluţie
Reacţia pielii după tratament durează mai mult decât de obicei.	Aţi utilizat o intensitate a luminii care este prea puternică pentru dvs.	Selectaţi o intensitate luminoasă inferioară data următoare. Consultaţi capitolul "Pregătirea pentru utilizare", secţiunea "Setarea intensităţii luminoase".
		Dacă reacţia pielii durează mai mult de 3 zile, contactaţi medicul dvs.
Rezultatele de îndepărtare a părului nu sunt satisfăcătoare.	Aţi utilizat o intensitate a luminii care este prea scăzută pentru dvs.	Data următoare selectaţi o intensitate luminoasă mai ridicată.
	Nu aţi efectuat suficiente suprapuneri când aţi utilizat aparatul.	Pentru rezultate satisfăcătoare de îndepărtare a părului, trebuie să efectuaţi suprapuneri când utilizaţi aparatul. Consultaţi capitolul "Utilizarea aparatului", secţiunea "Utilizare ulterioară", pasul 9.
	Nu utilizaţi aparatul suficient de des, conform recomandărilor.	Pentru a îndepărta toate firele de păr cu succes şi pentru a împiedica rădăcina părului să devină activă din nou, tratamentele trebuie să fie repetate o dată la două săptămâni, în primele două luni. Pentru a vă asigura că pielea dvs. rămâne fină, vă sfătuim să repetaţi tratamentul la fiecare patru până la şase săptămâni. Intervalul de timp dintre tratamente poate varia în funcţie de ritmul de reapariţie al părului dvs. şi, de asemenea, de diferitele zone ale corpului. Dacă între tratamente reapar prea multe fire de păr, trebuie doar să scurtaţi intervalul de tratament din nou, dar nu trataţi nicio zonă mai des decât o dată la două săptămâni. Atunci când utilizaţi aparatul mai des decât este recomandat, nu sporiţi gradul de eficienţă ci măriţi riscul de apariţie a reacţiilor pielii.
	Aparatul nu este adecvat pentru culoarea părului sau pielii dvs.	Nu utilizaţi aparatul dacă părul de pe corpul dvs. este blond deschis, roşcat, cărunt sau alb. Nu utilizaţi aparatul nici dacă aveţi piele de culoare foarte închisă.
Părul începe să reapară în unele dintre zonele tratate.	Nu aţi efectuat suficiente suprapuneri când aţi utilizat aparatul.	Pentru rezultate satisfăcătoare de îndepărtare a părului, trebuie să efectuaţi suprapuneri când utilizaţi aparatul. Consultaţi capitolul "Utilizarea aparatului", secţiunea "Utilizare ulterioară", pasul 9.
	Părul începe să crească din nou ca parte a ciclului natural de creştere a părului.	Acest lucru este normal. Reapariţia părului face parte din ciclul natural al creşterii părului. Cu toate acestea, firele de păr care reapar tind să fie mai moi şi mai subţiri.

Vsebina

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na www.philips.com/welcome.
Odstranjevanje dlak s svetlobo je eden izmed najbolj učinkovitih načinov za odstranitev neželenih dlak po telesu z dolgotrajnejšimi rezultati. Razlikuje se od trenutnih načinov odstranjevanja dlak doma, ker znatno zmanjša ponovno rast dlak. Pri Philipsu ta način raziskujemo skupaj z vodilnimi dermatologi že več kot 10 let. Zdaj lahko to inovativno tehnologijo uporabite kadarkoli v zasebnosti svojega doma.
Ta aparat je zasnovan in optimiran za uporabo s strani žensk, vendar ga lahko uporabljajo tudi moški.
Philips Lumea omogoča odstranjevanje neželenih dlak pod vratom s prilagojenim nastavkom.
Philips Lumea lahko uporablja samo ena oseba.
Več informacij o aparatu Philips Lumea in videoposnetke o uporabi aparata Lumea si oglejte na spletni strani www.philips.com/lumea.
Redno spremljajte novosti na naši domači strani.

Prednosti

Ta aparat omogoča naslednje prednosti:

Tehnologija z intenzivno pulzno svetlobo za domačo uporabo
Philips Lumea uporablja svetlobno tehnologijo, imenovano "intenzivna pulzna svetloba" (IPL), ki se zadnjih petnajst let uporablja tudi za profesionalno odstranjevanje dlak. Z aparatom Philips Lumea lahko zdaj tudi doma varno in učinkovito uporabljate to inovativno tehnologijo.

Učinkovita preprečitev ponovne rasti dlak za vsakodnevno gladkost
Ta način dolgotrajno preprečuje ponovno rast dlak in zagotavlja svileno gladko kožo. Naše raziskave kažejo, da veliko dlak izgine že po dveh odstranjevanjih. Optimalni rezultati pa so doseženi po štirih do petih odstranjevanjih. Zmanjšanje gostote dlak je vidno z vsakim naslednjim odstranjevanjem. Kako hitro je učinek viden in kako dolgo trajajo rezultati, je odvisno od osebe do osebe. Več informacij si oglejte v razdelku "Kako doseči najboljše rezultate" v poglavju "Uporaba aparata".

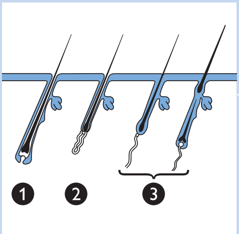
Nežno odstranjevanje, celo na občutljivih predelih telesa
Philips Lumea smo razvili v tesnem sodelovanju z vodilnimi dermatologi, testiralo pa ga je prek 2000 žensk, ki so potrdile učinkovito in nežno odstranjevanje, tudi na najobčutljivejših predelih telesa.

Brezžična uporaba za največjo svobodo in prilagodljivost
Ker aparat deluje na akumulatorske baterije, je prenosen in ga je mogoče uporabiti kjerkoli.

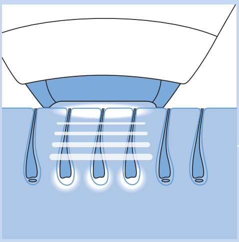
Dolgotrajno baterijsko delovanje za popolno depilacijo celega telesa
Povsem napolnjena baterija omogoča popolno depilacijo telesa (pazduhe, predel bikinija in spodnji del nog) brez vmesnega polnjenja.*
* Na osnovi povprečnih časov depilacije za vsak predel in priporočene intenzivnosti za enega uporabnika.

Nadomestni deli niso potrebni, brez skritih stroškov
Philips Lumea ima visokozmogljivo sijalko, ki je ni treba zamenjati. Sijalka lahko utripne več kot 100.000-krat in vam omogoča neprekinjeno uporabo dlje kot 5 let* in vam ni treba kupiti dragih nadomestnih sijalk.
* Na osnovi povprečnih časov depilacije za vsak predel in priporočene intenzivnosti za enega uporabnika.

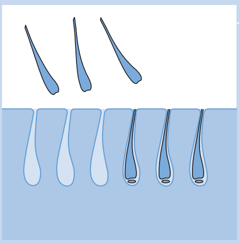
Kako deluje Philipsova tehnologija z intenzivno pulzno svetlobo



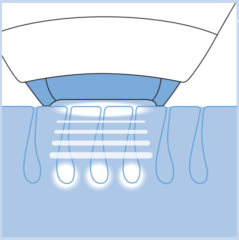
Rast dlak
Rast dlak je pri vsakem človeku drugačna in je odvisna od starosti, presnove in drugih dejavnikov. Vendar pa dlake običajno rastejo v 3 fazah.
1 Faza rasti (anagena faza)
Dlaka aktivno raste iz korenine. V tej fazi je vsebnost melanina najvišja. Melanin skrbi za pigmentacijo dlak. Vsebnost melanina je prav tako odločujoči dejavnik za učinkovitost tega načina. Samo dlake v fazi rasti so občutljive na obdelavo s svetlobo.
2 Faza nazadovanja (katagena faza)
Dlake prenehajo rasti in korenina se skrči, preden dlaka odpade.
3 Faza mirovanja (telogena faza)
Stara dlaka se loči od mešička in odpade. Mešiček počiva, dokler biološka ura ne zahteva, da ponovno postane aktiven in razvije novo dlako.



Način delovanja
- Aparat deluje tako, da segreje dlake in korenine pod kožo. Melanin v dlaki in korenini vsrka sproščene svetlobne impulze. Temnejša kot je dlaka, več toplote vsrka. Ta postopek spodbudi nastop faze mirovanja dlake.



- Med depilacijami se dlake naravno odpadejo in njihova ponovna rast se ustavi. Dlake odpadejo po tednu ali dveh.



- Optimalne odstranitve dlak ni mogoče doseči z enim samim postopkom, ker so samo dlake v fazi rasti občutljive na depilacijo s svetlobo. Med odstranjevanjem so dlake na predelu, ki ga depiliramo, običajno v različnih stopnjah ciklusa rasti. Če želite učinkovito odstraniti vse dlake, morate odstranjevanje izvajati nekajkrat vsaka dva tedna.

Vgrajen optični filter poskrbi za zaščito kože pred UV-svetlobo in zagotavlja varno uporabo aparata na koži.

Splošni opis (Sl. 5)

1 Okence za izhod svetlobe z vgrajenim UV-filtrom
2 Nastavek za telo (primeren za vse predele telesa pod vratom)
3 Kovinski okvir v nastavku
4 Varnostni sistem (varnostni obroček s kontaktnimi stikali)
5 Gumb za osvetlitev
6 Indikatorji za intenzivnost (1- 5)
7 ▲ Gumb za zvišanje intenzivnosti
8 ▼ Gumb za znižanje intenzivnosti
9 Indikator polnjenja in indikator prazne baterije
10 Gumb za vklop/izklop
11 Vtičnica aparata
12 Indikator “pripravljenosti za osvetlitev”
13 Zračne odprtine
14 Adapter
15 Manjši vtič

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Nevarnost



- Voda in elektrika sta nevarna kombinacija. Aparata ne uporabljajte v mokrem okolju (npr. v bližini kopalne kadi, prhe ali bazena).
- Aparata in adapterja ne močite.
- Če je aparat pokvarjen, se ne dotikajte notranjih delov, da ne povzročite električnega šoka.
- V aparat ne vstavljajte nobenih predmetov.

Opozorilo

- Aparat ni namenjen uporabi s strani oseb (tudi otrok) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Pazite, da se otroci ne igrajo z aparatom.
- Aparat ni namenjen uporabi s strani otrok pod 15. letom starosti. Najstniki med 15. in 18. letom lahko aparat uporabljajo z dovoljenjem in/ali pomočjo staršev ali oseb s starševskimi pravicami. Odrasli od 19. leta starosti naprej lahko aparat uporabljajo povsem svobodno.

- Aparat polnite samo s priloženim adapterjem.
- Izdelka ne uporabljajte, če sta poškodovana aparat ali adapter.
- V adapter je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj lahko pride do nevarne situacije.
- Če je adapter poškodovan, ga obvezno zamenjate z originalnim nadomestnim delom, da se izognete nevarnosti.
- Aparata ne uporabljajte, če je UV-filter ali okence za izhod svetlobe počeno.

Preprečevanje poškodb

- Nič ne sme ovirati pretoka zraka skozi prezračevalne reže.
- Aparata ne izpostavljajte močnim udarcem, ga ne stresajte in spuščajte iz rok.
- Če aparat prenesete iz zelo hladnega prostora v zelo topel prostor ali obratno, počakajte približno tri ure, preden ga uporabite.
- Aparat hranite na suhem mestu, da ne postane prašen.
- Vklopljenega aparata ne puščajte brez nadzora. Po uporabi ga vedno izklopite.
- Aparata več ur ne izpostavljajte neposredni sončni ali UV-svetlobi.
- Uporabljajte ga izključno na koži. Sicer lahko močno poškodujete nastavek in/ali okence za izhod svetlobe. Osvetljujte samo, ko je aparat v stiku s kožo.

Previdno

- Aparata ne uporabljajte okoli oči ali blizu obrvi, da preprečite nevarnost poškodbe oči.
- Aparat uporabljajte samo z nastavitvami, ki so primerne za vaš tip kože. Če ga uporabljate pri nastavitvah, ki so višje od priporočenih, lahko povečate nevarnost kožnih reakcij in stranskih učinkov.
- Aparat je namenjen samo odstranjevanju neželenih dlak od vratu navzdol. Ne uporabljajte ga v nikakršne druge namene.

Upoštevajte naslednje, da zagotovite dolgo življenjsko dobo aparata Philips Lumea:

- Aparata med uporabo ne izpostavljajte temperaturam pod 15 °C ali nad 35 °C.
- Aparat ima vgrajeno zaščito pred pregrevanjem. Če se pregreje, ne oddaja svetlobe. Aparata ne izklapljajte, temveč pustite, da se približno 15 minut ohlaja, preden nadaljujete z odstranjevanjem.
- Za pregled ali popravilo aparata se obrnite na Philipsov pooblaščeni servisni center. Popravilo s strani neusposobljene osebe je lahko za uporabnika izredno nevarno.
- Aparata ne uporabljajte v primerih, ki so navedeni v razdelku “Kontraindikacije”.

Za koga aparat Philips Lumea ni primeren?

Aparat Philips Lumea ni namenjen za vsakogar. Če katera od naslednjih trditev velja tudi za vas, tega aparata **ne** uporabljajte.

Kontraindikacije

Aparata ne uporabljajte, če ste noseči ali če dojite.

Aparata ne uporabljajte, če imate neprimerno barvo kože in/ali dlak:

- če so dlake na predelu odstranjevanja svetlo blond, bele, sive ali rdeče.
- Če imate tip kože VI (sonce vas redko ali nikoli ne opeče in vam koža močno porjavi; imate rjavkasto ali temnejšo kožo). V tem primeru je obstaja tveganje za pojav kožnih reakcij, kot so močna rdečica, opekline ali razbarvanje, ko uporabljate Philips Lumea. Oglejte si poglavje "Uporaba aparata", razdelek "Možni stranski učinki in kožne reakcije".

Aparata ne uporabljajte, če imate katerega od spodaj navedenih bolezenskih stanj:

- Če imate kožno bolezen, kot je aktiven kožni rak,če ste preboleli kožnega raka ali raka na kateremkoli drugem organu ali predelu telesa, ki jih nameravate depilirati.
- Če imate predrakave lezije ali več znamenj nepravilnih oblik na predelih, ki jih nameravate depilirati.
- Če ste imeli v preteklosti motnje kolagena, vključno s tvorbo keloidne brazgotine ali če so se vam rane slabo celile.
- Če ste imeli v preteklosti težave z ožiljem, kot so varikozne vene ali ektazija žil na predelih, ki jih nameravate depilirati.
- Če je koža občutljiva na svetlobo in se hitro pojavi ali pride do alergične reakcije.
- Če imate na predelih odstranjevanja okužbe, izpuščaje, opekline, vnete mešičke, odprte rane, abrazije, herpes simpleks, rane ali lezije in hematom.
- Če ste na predelih odstranjevanja prestali kirurški poseg.
- Če ste epileptik, občutljiv na bliskavico.
- Če imate sladkorno bolezen, eritematozni lupus, porfirijo ali kongestivno srčno bolezen.
- Če imate težave s krvavitvijo.
- Če ste imeli v preteklosti imunosupresivno bolezen (vključno z okužbo z virusom HIV ali AIDS-om).

Aparata ne uporabljajte, če jemljete katero od spodaj navedenih zdravil:

- Če kožo trenutno zdravite ali ste jo pred kratkim zdravili z alfa hidroksi kislinami (AHA), beta hidroksi kislinami (BHA), lokalnim izotretinoinom in azelaično kislino.
- Če ste v zadnjih šestih mesecih jemali izotretinoin Accutane® ali Roaccutane®. Koža je v tem primeru bolj nagnjena k raztrganinam, ranam in vnetjem.
- Če jemljete zdravila proti bolečinam, kar zmanjša občutljivost na toploto.
- Če jemljete na svetlobo občutljive pripravke ali zdravila, preverite navodila v embalaži zdravila in aparata ne uporabljajte, če je v navodilih navedeno, da lahko izzove fotoalergijsko, fototoksično reakcijo ali če se morate med jemanjem tega zdravila izogibati soncu.
- Če jemljete zdravila proti strjevanju krvi, vključno s pogosto uporabo aspirina, v takšni meri, ki ne dovoljuje minimalnega 1-tedenskega obdobja čiščenja pred vsakim depiliranjem.
- Če jemljete zdravila za zaviranje imunske odzivnosti.

Aparata ne uporabljajte na naslednjih predelih:
- Na obrazu.
- Na bradavicah, areolah, notranjih sramnih ustnicah, vagini, anusu ter v nosnicah in ušesih.
- Moški ga ne smejo uporabljati na modih ali obrazu.
- Na ali v bližini česarkoli umetnega, kot so silikonski vsadki, srčni spodbujevalniki, subkutane kanile (dozirni nastavek za inzulin) ali piercingi.
- Na znamenjih, pegah, krčnih žilah, temneje obarvanih predelih, krastah, kožnih nepravilnostih, ne da bi se posvetovali z zdravnikom. To lahko povzroči opekline ali spremembe barve, kar oteži odkrivanje morebitnih kožnih bolezni (na primer kožnega raka).
- Na bradavicah, tetovažah ali na trajnem ličilu. To lahko povzroči opekline ali spremembe barve (hipopigmentacija ali hiperpigmentacija).
- Na predelih, kjer uporabljate dezodorante. To lahko izzove kožne reakcije. Oglejte si poglavje "Uporaba aparata", razdelek "Možni stranski učinki in kožne reakcije".

Aparata ne uporabljajte na opečeni, nedavno porjaveli (preteklih 48 ur) ali umetno porjaveli koži:
- Vse vrste sončenja lahko vplivajo na varnost depiliranja. To velja za izpostavljenost naravni sončni svetlobi in umetnim načinom sončenja, kot so porjavitvene kreme, solariji itd. Če ste zagoreli ali se nameravate sončiti, si oglejte poglavje "Priprava za uporabo", razdelek "Nasveti za porjavitev".

Opomba: Seznam ni izčrpen. Če niste prepričani, ali lahko uporabljate aparat, se posvetujte z zdravnikom.

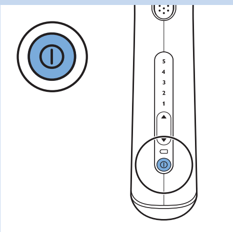
Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

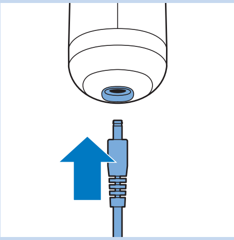
Polnjenje

Baterije povsem napolnite pred prvo uporabo aparata in ko so prazne. Da se baterije povsem napolnijo, traja do 1 ure in 40 minut.
Aparat napolnite, ko indikator polnjenja med uporabo sveti oranžno, kar označuje, da je baterija šibka. Povsem napolnjene baterije omogočajo vsaj 370 osvetlitev pri intenzivnosti svetlobe 5. Aparat povsem napolnite vsake tri do štiri mesece, tudi če ga dalj časa ne uporabljate.

Aparat polnite na naslednji način:



1 Aparat izklopite.



2 Vstavite manjši vtikač v aparat in adapter v omrežno vtičnico.
- Indikator polnjenja utripa zeleno, kar pomeni, da se aparat polni.
- Ko so baterije povsem napolnjene, indikator polnjenja sveti zeleno.

Opomba:
- Adapter in aparat sta med polnjenjem topla. To je normalno.
- Aparata med polnjenjem ne morete uporabljati.
- Ta aparat ima zaščito pred pregrevanjem baterije in se ne polni, če je temperatura v prostoru višja od 40 °C.

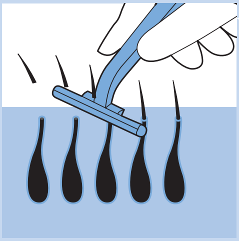
Med polnjenjem ne pokrivajte aparata in adapterja.

3 Po polnjenju odstranite adapter iz omrežne vtičnice in izvlecite manjši vtikač iz aparata.

Priprava za uporabo

Za najboljše rezultate in najvišjo učinkovitost na spodaj opisani način pripravite predele, na katerih nameravate uporabiti aparat.

Priprava predelov za depiliranje



1 Predele, ki jih nameravate obdelovati, brijte, dokler je še mogoče čutiti rast dlak.

Opomba: Če ste dlake nazadnje odstranjevali s koreninami (z depilacijo, voskanjem itd.), pred uporabo aparata Philips Lumea počakajte, da opazite znatno ponovno rast dlak. Namesto britja ne uporabljajte depilacijskih krem.

Depilacija na neobritih ali neprimerno obritih predelih lahko povzroči številne neželene učinke:
- Okence za izhod svetlobe in nastavek sta lahko umazana zaradi posameznih dlak in umazanije. Umazano okence za izhod svetlobe in nastavek lahko skrajšata življenjsko dobo in zmanjšata učinkovitost aparata. Opekline in črni madeži zaradi umazanije na okencu za izhod svetlobe in nastavkih lahko povzročita boleče odstranjevanje ali kožne reakcije, kot sta rdečica in razbarvanje.
- Dlake na koži se lahko zažgejo, kar lahko povzroči neprijeten vonj.

2 Očistite kožo in poskrbite, da bo brez dlak, suha in da na njej ne bo masti in olja (ki je prisotno npr. v kozmetičnih izdelkih, kot so dezodoranti, losjoni, parfumi, porjavitvene kreme in kreme za sončenje).

3 Preverite, da v aparatu, predvsem okencu za izhod svetlobe in nastavku, da ujetih dlak, prahu ali vlaken. Če je aparat umazan, ga očistite v skladu z navodili v poglavju “Čiščenje in vzdrževanje”.

Opomba:
- Če pri britju nastanejo rane ali lezije, je lahko koža bolj občutljiva, depilacija s svetlobo pa lahko postane neprijetna.
- Ko dlake prenehajo ponovno rasti, kar se običajno zgodi po 4-5 odstranjevanjih, se vam pred uporabo aparata ni treba briti.

Nastavitev intenzivnosti svetlobe

Aparat Philips Lumea je namenjen za široko domačo uporabo, zato je glede občutka bolečine primerljiv s profesionalnimi svetlobnimi aparati. Svetlobni impulzi aparata Philips Lumea so nežnejši kot pri profesionalnih aparatih, kar omogoča **priročno** in **učinkovito** odstranjevanje.

Intenzivnost svetlobe morate prilagoditi barvi svoje kože in dlak in jo nastaviti na udobno stopnjo.
Spodnja preglednica s priporočenimi intenzivnostmi svetlobe vam pomaga določiti pravo intenzivnost svetlobe

1 Z uporabo spodnje preglednice določite najprimernejšo intenzivnost svetlobe za barvo vaše kože in dlak in preverite, ali je ta način primeren za vas (v nasprotnem primeru je to označeno z x v preglednici).

2 Za vsak predel ali celo predel dela telesa je lahko primerna drugačna intenzivnost svetlobe, kot je priporočena v spodnji preglednici s priporočenimi intenzivnostmi svetlobe. Odstranjevanje je učinkovitejše pri višji intenzivnosti, vendar jo znižajte, če občutite bolečine ali nelagodje.

Opomba: Zahtevana intenzivnost svetlobe za različne predele telesa se lahko razlikuje glede na barvo kože. Koža na spodnjih delih nog je na primer zaradi večje izpostavljenosti sonce lahko temnejša kot koža pod pazduhami.

Osebe s temnejšo poltjo bolj tvegajo draženje kože, ker njihova koža vsrka več svetlobe. Zato so za osebe s temnejšo poltjo priporočene nižje intenzivnosti.

Svetlobni impulz na koži lahko občutite kot topel ali vroč, ne sme pa biti boleč. Da preprečite kožne reakcije, si oglejte poglavje “Uporaba aparata”, razdelek “Možni stranski učinki in kožne reakcije”.

Priporočene intenzivnosti svetlobe (1-5)
V spodnji preglednici “x” pomeni, da aparat ni primeren za vas.

Barva in značilnosti kože:	Bela (vedno opečena, brez porjavelosti)	Bež (rahlo opečena, minimalna porjavelost)	Svetlo rjava (včasih opečena, dobra porjavelost)	Srednje rjava (redko opečena, hitra in dobra porjavelost)	Temno rjava (redko opeče-na, zelo dobra porjave-lost)	Rjavo-črna in temnejša (redko do nikoli opeče-na, zelo temna porjave-lost)
Barva dlak:						
temno blond/svetlo rjava/rjava/temno rjava/črna	4/5	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x
bela/siva/rdeča/svetlo blond	x	x	x	x	x	x

Pomembno

V poglavju "Za koga aparat Philips Lumea ni primeren?" preverite, ali je aparat Philips Lumea primeren za vas.
Če je bila koža izpostavljena naravni sončni svetlobi ali umetnemu sončenju, bo mogoče temnejša kot pri prejšnji depilaciji. V zgornji preglednici preverite, katere nastavitve so primerne za vašo barvo kože.

Nasveti za porjavitev

Porjavitev pred depilacijo

- Če je koža porjavela, opravite preizkus na koži (oglejte si poglavje "Uporaba aparata", razdelek "Prva uporaba") na predelu za depilacijo, da določite primerno intenzivnost svetlobe. Če tega ne storite, obstaja tveganje za pojav kožnih reakcij po uporabi aparata Philips Lumea.
- Po sončenju počakajte vsaj 48 ur, preden uporabite aparat. Sončenje lahko povzroči porjavitev in/ali opekline kože (pordečitev).
- Po 48 urah preverite, ali so na koži še sledi opeklin. Dokler so prisotne opekline, aparata Philips Lumea ne uporabljajte.
- Ko opekline izginejo, opravite preizkus na koži (oglejte si poglavje "Uporaba aparata", razdelek "Prva uporaba") na predelu za depilacijo, da določite primerno intenzivnost svetlobe.

Porjavitev po depilaciji

- Počakajte vsaj 24 po depilaciji, preden depilirani predel izpostavite soncu. Tudi po 24 urah zagotovite, da koža ni več pordečela zaradi depilacije, preden jo izpostavite soncu.
- Depilirane predele dva tedna po depilaciji zakrijte pred soncem ali uporabite kremo za sončenje (vsaj faktorja 30).
- Če depilirane predele takoj po depilaciji brez zaščite izpostavite soncu, to lahko poveča tveganje za neželene stranske učinke in kožne reakcije. Oglejte si poglavje "Uporaba aparata", razdelek "Možni stranski učinki in kožne reakcije".

Porjavitev z umetno svetlobo

- Sledite navodilom v razdelkih "Porjavitev pred depilacijo" in "Porjavitev po depilaciji" zgoraj.

Porjavitev s kremo

- Če ste uporabljali kremo za umetno porjavitev, počakajte, da umetna porjavitev popolnoma izgine, preden uporabite aparat Philips Lumea.

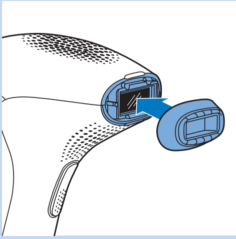
Opomba: Več podrobnosti o neželenih kožnih reakcijah si oglejte v poglavju "Uporaba aparata", razdelek "Možni stranski učinki in kožne reakcije".

Uporaba aparata

V preglednici s priporočenimi intenzivnostmi svetlobe v poglavju "Priprava za uporabo", razdelku "Nastavitev intenzivnosti svetlobe" preverite, katera intenzivnost svetlobe je najprimernejša za vaš tip kože in dlak.
Aparat uporabljajte v **dobro osvetljenem** prostoru; s tem zmanjšate moč svetlobe ob osvetlitvi. Pred uporabo aparata pobrijte predel, ki ga nameravate depilirati (oglejte si poglavje "Priprava za uporabo", razdelek "Priprava predelov za depiliranje").

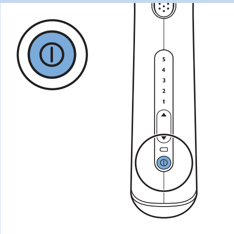
Če depilacija postane preveč boleča, znižajte intenzivnost svetlobe, dokler depilacija ni spet prijetna. Če opazite kožne reakcije, ki so prisotne dlje kot rahla rdečica, takoj prenehajte z depilacijo in preberite razdelek "Možni stranski učinki in kožne reakcije" v tem poglavju.

Prva uporaba in preizkus na koži

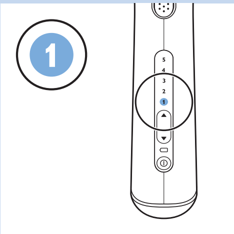


1 Nastavek za telo pritrdite na aparat.
Z nastavkom za telo lahko depilirate neželene dlake na vseh predelih telesa pod vratom (izjeme si oglejte v poglavju “Pomembno”, razdelku “Kontraindikacije”).

2 Izberite predel blizu predela, ki ga želite depilirati.



3 Za vklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.
- Aparat se vedno samodejno vklopi pri najnižji nastavitvi.

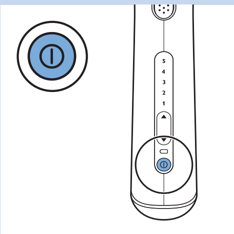


4 Kožo enkrat osvetlite z najnižjo priporočeno intenzivnostjo za vaš tip kože (navodila o osvetljevanju si oglejte v korakih 6 do 9 v razdelku “Nadaljnja uporaba” v tem poglavju).

5 Če je občutek prijeten (neboleč), intenzivnost povišajte za eno stopnjo v priporočenem razponu za vaš tip kože in jo osvetlite enkrat za vsako nastavitev. Istega mesta ne osvetlite več kot enkrat.

6 Po preizkusu na koži počakajte 24 ur in preverite, da na koži ni prišlo do nobene reakcije. Če je na koži prišlo do reakcije, za nadaljnjo uporabo izberite najvišjo nastavitev, pri kateri ni prišlo do kožne reakcije.
Če aparat uporabljate prvič, vam priporočamo, da opravite preizkus na koži na predelu za depilacijo, da preverite reakcije kože na depiliranje in da se privadite na svetlobno odstranjevanje dlak.

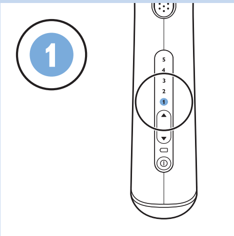
Nadaljnja uporaba



1 Pred vsako depilacijo očistite nastavek, okence za izhod svetlobe in kovinski okvir v nastavku aparata Philips Lumea. Več informacij si oglejte v poglavju “Čiščenje in vzdrževanje”.

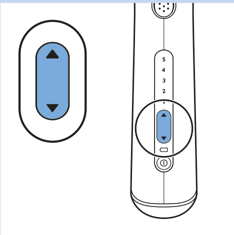
2 Aparat vklopite tako, da pritisnete gumb za vklop/izklop.

Opomba: Povsem običajno je, da se aparat in nastavek med uporabo segrejeta.



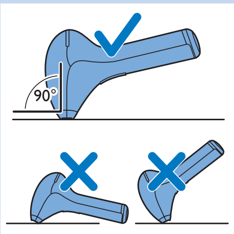
3 Pred vsako depilacijo previdno izberite intenzivnost svetlobe glede na občutljivost kože in na občutek med depilacijo.

Koža se na različne dneve/priložnosti iz številnih razlogov in predvsem po porjavitvi lahko odziva različno. Več informacij si oglejte v razdelku “Možni stranski učinki in kožne reakcije” v tem poglavju.

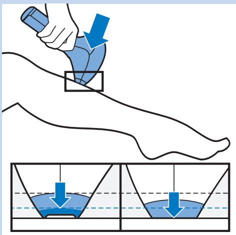


4 Pritisnite gumb ▲, da povišate intenzivnost. Če intenzivnost želite znižati, pritisnite gumb ▼.

- Ob vsakem pritisku gumba začne utripati ustrezen indikator intenzivnosti. To traja nekaj sekund.

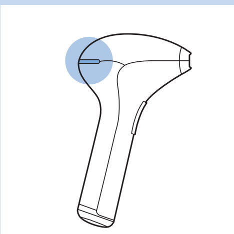


5 Aparat na kožo postavite pod kotom 90°, da se nastavek in varnostni obroček dotikata kože.



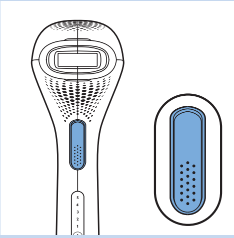
6 Varnostni obroček na rahlo pritisnite povsem na kožo.

Opomba: Varnostni obroček ima kontaktna stikala, ki skupaj tvorijo varnostni sistem aparata. Varnostni obroček preprečuje nenamerno osvetljevanje brez stika s kožo.

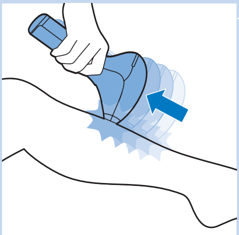


- Indikator “pripravljenosti za osvetlitev” na hrbtnem delu aparata zasveti zeleno, ko so kontaktna stikala varnostnega obročka v stiku s kožo in je aparat pripravljen. To lahko traja nekaj sekund.

Namig: Za lažjo uporabo napnite predel kože, ki ga želite depilirati. Na predelih z mehkejšo kožo boste aparat mogoče morali pritisniti močneje, da boste potisnili navznoter vsa kontaktna stikala.



7 Pritisnite gumb za osvetlitev, da sprostite svetlobo.
Nato lahko svetlobo sprostite na 2 načina:



A Pridržite gumb za osvetlitev. Dokler je varnostni obroček popolnoma v stiku s kožo, aparat zaporedno sprošča svetlobo. Aparat takoj po osvetlitvi premaknite na naslednji predel. Varnostni obroček mora biti popolnoma pritisnjen ob kožo.

Način "pomika in osvetlitve" je priročen predvsem za depilacijo večjih predelov, kot so noge.

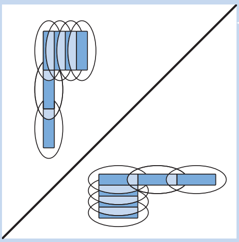
B Po vsaki osvetlitvi sprostite gumb za osvetlitev. Za naslednjo osvetlitev aparat položite na predel ob prej osvetljenem predelu. Varnostni obroček mora biti popolnoma pritisnjen ob kožo.

Način "pomika in osvetlitve" zagotavlja natančno depilacijo kolen ali gležnjev.

Opomba: Aparat je po nekaj sekundah ponovno pripravljen na osvetlitev, zato ga na naslednji predel pomaknite takoj po osvetlitvi.

Med depiliranjem istega predela ne osvetlite večkrat. S tem ne izboljšate učinkovitosti depiliranja, povečate pa nevarnost kožnih reakcij.

Opomba: Vidna svetloba, ki jo proizvede aparat, je odsev osvetlitve kože in ni škodljiva za oči. Med uporabo ni treba nositi očal.



8 Da bi se izognili neobdelanim predelom, poskrbite za delno prekrivanje predhodno obdelanega predela, ko aparat prislonite na kožo. Učinkovita svetloba prihaja ven le skozi okence za izhod svetlobe. Poskrbite, da bodo osvetlitve blizu druga drugi.

9 Po končanem odstranjevanju izklopite aparat.

10 Preverite, da na okencu za izhod svetlobe in nastavku ni dlak in umazanije ter aparat očistite po vsaki uporabi (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").

Smernice za depilacijo

Povprečni čas odstranjevanja

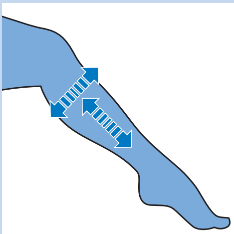
Predel	Pribl. trajanje odstranjevanja
Pazduhe	1 minuta na pazduho
Predel bikinija	1 minuta na stran
Celotni predel bikinija	4 minute
Ena golen	8 minut
Ena cela noga	14 minut

Opomba: Zgoraj navedeni povprečni časi depiliranja so bili ugotovljeni med raziskavami in preizkusi. Dejanski čas depiliranja se lahko razlikuje od osebe do osebe.

Opomba: Povsem napolnjene baterije omogočajo vsaj 370 osvetlitev pri intenzivnosti 5. Čas uporabe aparata je odvisen od velikosti predela za depiliranje in nastavljene intenzivnosti.

Uporaba aparata na nogah

Oglejte si preglednico s priporočenimi intenzivnostmi svetlobe v poglavju "Priprava za uporabo", razdelku "Nastavitev intenzivnosti svetlobe", da izberete pravo intenzivnost za noge.



- Aparat lahko premikate navzgor in navzdol ali prečno po nogi, kakor se vam zdi bolj priročno.

Opomba: Nekateri predeli telesa, kot so gležnji in golenica, so občutljivejši od drugih predelov. Ko z nastavkom močno pritisnete na te predele, je koža lahko dovzetnejša do kožnih reakcij, kot sta razdraženje in rdečica. Oglejte si razdelek "Možni stranski učinki in kožne reakcije" v tem poglavju. Nastavek na kožo pritisnite dovolj močno, da zasveti indikator "pripravljenosti za osvetlitev", ne močneje.

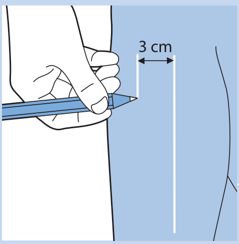
Namig: **Aparat na depiliranih predelih na koži lahko pusti odtise. S temi odtisi lahko ugotovite, kje se depilirani predeli lahko prekrivajo.**

Če z aparatom depilirate spodnji in zgornji del noge, ga boste med depiliranjem mogoče morali napolniti. To je normalno. Čas uporabe aparata je odvisen od velikosti predela za depiliranje in nastavljene intenzivnosti.

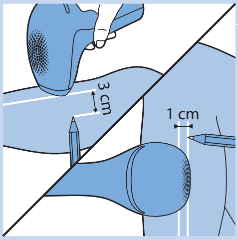
Namig: **Številni uporabniki depiliranje združujejo z drugimi dejavnostmi, kot sta gledanje televizije in poslušanje glasbe. To lahko poskusite tudi vi, da si zagotovite prijetno in sproščujočo izkušnjo.**

Namig: belo črtalo za oči

Da si boste lažje zapomnili, katere dele kože na nogi ste že depilirali, jih lahko označite z belim črtalom za oči.



1. Z belim črtalom za oči narišite črto na nogi. Začnite kjerkoli na nogi in narišite ravno črto.



2 Dodatne črte narišite 3 cm od prve, če aparat uporabljate vodoravno, oziroma 1 cm od prve črte, če ga uporabljate navpično.

Depilacijo izvajajte po predelih. Če želite depilacijo prekiniti, z istim črtalom označite zadnji depilirani del in nadaljujte pozneje.

Opomba: Uporabljajte samo belo črtalo za oči. Druge barve vpijajo svetlobo in lahko povzročijo razdraženje kože.

Uporaba aparata na predelu bikinija

Oglejte si preglednico s priporočenimi intenzivnostmi svetlobe v poglavju "Priprava za uporabo", razdelku "Nastavitev intenzivnosti svetlobe", da izberete pravo intenzivnost za predel bikinija.

Aparat Philips Lumea je dovolj varen in nežen za depiliranje celotnega predela bikinija (npr. za brazilsko ali hollywoodsko depilacijo). Za temnejšo in občutljivejšo kožo na predelu bikinija uporabljajte nižjo nastavitev.

Aparata ne uporabljajte na notranjih sramnih ustnicah, vagini in anusu.

Moški, ki želijo depilirati sramne dlake, aparat ne smejo uporabljati na modih.

Opomba: Iz higienskih razlogov nastavek za telo vedno očistite, preden začnete z depiliranjem na drugem predelu telesa.

Uporaba aparata pod pazduhami

Oglejte si preglednico s priporočenimi intenzivnostmi svetlobe v poglavju "Priprava za uporabo", razdelku "Nastavitev intenzivnosti svetlobe", da izberete pravo intenzivnost za pazduhe.

Pred depiliranjem s pazduh odstranite dezodorant, parfum, kremo ali drug izdelek za nego kože.



Namig: Da zagotovite optimalne rezultate pod pazduhami, stopite pred ogledalo, da boste dobro videli predel za depiliranje in indikator "pripravljenosti za osvetlitev". Dvignite roko in sezite za vrat, da napnete kožo pod pazduhami. Tako varnostni obroček lahko enostavneje pritisnete na kožo, kar zagotavlja enostavnejšo depilacijo.

Opomba: Svetlobni odsev ni škodljiv za oči. Če je razpršena svetloba neprijetna, ob osvetlitvi zamižite.

Kako doseči najboljše rezultate

- Povsem normalno je, da so dlake po prvih nekaj depilacijah še vedno vidne (več informacij si oglejte v poglavju "Uvod", razdelku "Način delovanja").
- Da popolnoma odstranite vse dlake in preprečite ponovno aktivnost mešičkov, depilacijo prva dve meseca ponavljajte vsaka dva tedna. Koža bo tako gladka. V poglavju "Faza vzdrževanja" preberite, kako lahko obdržite takšne rezultate.

Faza vzdrževanja

- Da zagotovite gladko kožo, vam priporočamo, da depilacijo ponavljate vsake 4 do 8 tednov. Čas med depilacijami se lahko razlikuje glede na ponovno rast dlak in predel telesa. Če med depilacijami ponovno zraste preveč dlak, skrajšajte interval med njimi, vendar posameznega predela ne depilirajte pogosteje kot vsaka dva tedna. Če aparat uporabljate pogosteje, kot je priporočeno, ne povečate njegove učinkovitosti, povečate pa nevarnost kožnih reakcij.

Možni stranski učinki in kožne reakcije

Pogoste kožne reakcije:

- Na koži se pojavi rahla rdečica in/ali srbečica ali pa je mogoče čutiti toploto. Ta reakcija je povsem neškodljiva in hitro izgine.
- Za kratek čas lahko na depiliranem predelu pride do kožne reakcije, podobne opeklinam. Če ne izgine po 3 dneh, se posvetujte z zdravnikom.
- Kombinacija britja in svetlobne depilacije lahko povzroči suho kožo in srbenje. To je neškodljivo in izgine čez nekaj dni. Predel lahko hladite z ledenim paketom ali mokro krpo za obraz. Če je koža še vedno suha, lahko 24 ur po depilaciji na depilirani predel nanesete neodišavljeno vlažilno kremo.

Redki stranski učinki:

- V zelo redkih primerih se lahko pojavijo opekline, močna rdečica in otekanje. So rezultat uporabe svetlobe previsoke intenzivnosti za določeno barvo kože. Če te reakcije po 3 dneh ne izginejo, se posvetujte z zdravnikom. Z naslednjo depilacijo počakajte, dokler se koža popolnoma ne pozdravi, in uporabite nižjo intenzivnost svetlobe.
- Razbarvanje kože se pojavi zelo redko. Odraža se kot temnejši (hiperpigmentacija) ali svetlejši (hipopigmentacija) del kot koža okoli predela. Je rezultat uporabe svetlobe previsoke intenzivnosti za določeno barvo kože. Če razbarvanje po 2 tednih ne izgine, se posvetujte z zdravnikom. Ne depilirajte razbarvanih predelov, dokler razbarvanje ne izgine in je barva kože spet normalna.
- Okužba ali vnetje kože se pojavi zelo redko in je lahko posledica uporabe aparata na ranah ali urezninah zaradi britja, na obstoječih ranah ali vraščenih dlakah.
- Med ali po depiliranju lahko začutite močno bolečino, če ste aparat uporabljali na neobriti koži, če ste uporabili previsoko intenzivnost svetlobe za svojo barvo kože, če ste isti predel osvetlili večkrat in če ste aparat uporabljali na odprtih ranah, vnetjih, okužbah, tetovažah, opeklinah itd. Več informacij si oglejte v poglavju "Pomembno", razdelku "Kontraindikacije".

Po uporabi

- Na depilirane predele takoj po depilaciji ne nanašajte odišavljenih kozmetičnih izdelkov.
- Ne uporabljajte dezodoranta takoj po depilaciji pazduh. Počakajte, da rdečica kože popolnoma izgine.
- Informacije o sončenju in umetni porjavitvi si oglejte v poglavju "Priprava za uporabo", razdelku "Nasveti za porjavitev".

Čiščenje in vzdrževanje

Da zagotovite najboljše rezultate in dolgo življenjsko dobo aparata, ga očistite pred in po vsaki uporabi, po potrebi pa tudi med depiliranjem. Če aparata ne čistite pravilno, zmanjšajte njegovo učinkovitost.



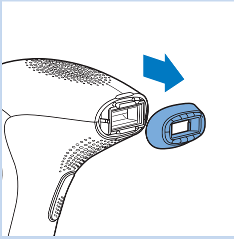
Aparata in njegovih delov ne pomivajte pod tekočo vodo ali v pomivalnem stroju.

Aparata ne čistite s čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin ali aceton.

Ne opraskajte okenca za izhod svetlobe in kovinskega okvirja v nastavkih.

Opomba: Pazite, da kontaktna stikala varnostnega obročka ne obtičijo na mestu zaradi umazanije.

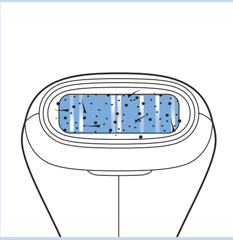
Opomba: Če okenca za izhod svetlobe ali nastavka ne morete več očistiti, aparata ne uporabljajte več. Za zamenjavo si oglejte poglavje "Naročanje dodatne opreme".



1 Aparat izklopite, izključite iz električnega omrežja in ga pustite, da se ohladi.

Opomba: Okence za izhod svetlobe se med uporabo segreje. Pred čiščenjem se mora ohladiti.

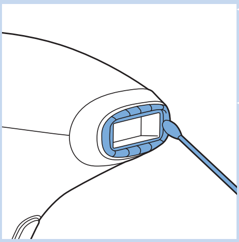
2 Nastavek odstranite tako, da s prsti sežete v vdolbine na zgornjem in spodnjem delu ter nežno potegnete. Nastavek se enostavno sname.



3 Mehko krpo, ki je priložena aparatu, navlažite z nekaj kapljami vode in očistite naslednje dele:
- okence za izhod svetlobe
- zunanjo površino nastavka
- kovinski okvir v nastavku

Opomba: Če teh delov ne morete učinkovito očistiti z vodo, pri čiščenju uporabite nekaj kapljic visokoodstotnega alkohola.

Opomba: Umazano okence za izhod svetlobe in/ali nastavek sta lahko takšna kot na tej sliki. Aparat v skladu z navodili v tem razdelku očistite pred in po vsaki uporabi ter med depiliranjem.



Namig: Če robov nastavka ne morete več očistiti s priloženo krpo, uporabite vatirano palčko. Zagotovite, da na nastavku ali okencu za izhod svetlobe ne ostane nič delcev ali vlaken vate.

4 Če je treba, zunanjost aparata očistite s suho mehko krpo, ki je priložena aparatu.

Shranjevanje

1 Aparat izklopite, izključite iz električnega omrežja in ga pustite, da se ohladi.

2 Preden aparat pospravite, ga očistite.

3 Aparat hranite v neprašnem in suhem prostoru pri temperaturah med 0 °C in 60 °C.

Okolje



- Aparata po preteku življenjske dobe ne odvrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako pripomorete k ohranitvi okolja.

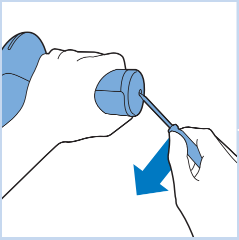


- Vgrajene akumulatorske baterije vsebujejo snovi, ki lahko onesnažijo okolje. Preden aparat zavržete in oddate na uradnem zbirnem mestu, odstranite baterije. Baterije odložite na uradnem zbirnem mestu za baterije. Če imate z odstranitvijo baterij težave, lahko aparat odnesete na Philipsov pooblaščeni servis, kjer jih bodo odstranili in zavrgli na okolju prijazen način.

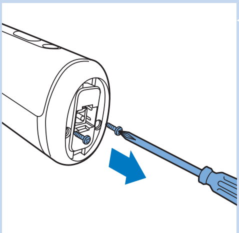
Odstranjevanje akumulatorskih baterij

Akumulatorske baterije odstranite šele, ko so popolnoma izpraznjene.

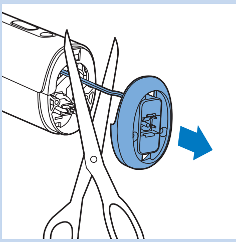
1. Aparat izklopite z adapterja.
2. Aparat pustite delovati, dokler se baterije povsem ne izpraznijo. Vklopite ga in osvetljujte, dokler aparata ne morete več vklopiti.
3. V spodnji pokrovček aparata vstavite šilo ali kakšen drug oster predmet in odstranite spodnji pokrovček.

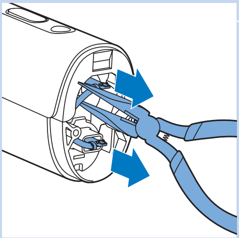


4. Z izvijačem odvijte vijaka v spodnjem delu ročaja.

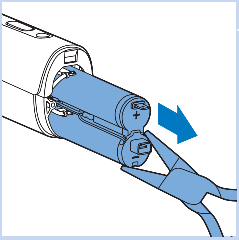


5. Odstranite spodnji del ročaja in prerežite žici, ki povezujeta spodnji del z aparatom.

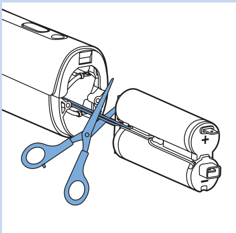




6 Z dolgimi kleščami priključke baterij snemite s priključnih sponk baterij.



7 Z dolgimi kleščami akumulatorske baterije odstranite iz aparata.



8 Posamično prerežite žice, da preprečite težave zaradi morebitne preostale napetosti.

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

Tehnične specifikacije

Model SC2004	
Nazivna napetost	100 V-240 V
Frekvenca	50 Hz-60 Hz
Poraba	7,5 W
Zaščita proti električnemu udaru	Razred II ⧈
Stopnja zaščite	IP 30 (EN 60529)
Pogoji delovanja	Temperatura: +15 ° do +35 °C
	Relativna vlažnost: 25 % do 95 %
Pogoji shranjevanja	Temperatura: 0 ° do +60 °C
	Relativna vlažnost: 5 % do 95 %

Model SC2004	
Spekter nastavka za telo	> 570 nm
Litij-ionska baterija	2 x 3,7 V 1500 mAh

Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težav s temi nasveti ne morete odpraviti, na strani www.philips.com/support poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v vaši državi.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Aparat ne deluje.	Akumulatorske baterije so prazne.	Aparat napolnite (oglejte si poglavje “Polnjenje”).
	Aparat je okvarjen.	Obrnite se na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center.
Aparat se nenadoma izklopi.	Akumulatorske baterije so prazne.	Aparat napolnite (oglejte si poglavje “Polnjenje”).
Med polnjenjem se adapter segreje.	To je običajno.	Ukrepanje ni potrebno.
Indikator za polnjenje ne zasveti, ko vstavim majhen vtikač v vtičnico aparata.	Adapterja niste vključili v omrežno vtičnico.	Vstavite majhen vtikač v vtičnico aparata in adapter vključite v omrežno vtičnico.
	Stenska vtičnica ni pod napajanjem.	V omrežno vtičnico vključite drugi aparat, da preverite, ali je vtičnica pod napetostjo. Če je vtičnica pod napetostjo, vendar se aparat še vedno ne polni, se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center.
	Adapter ni pravilno vključen v omrežno vtičnico in/ali majhen vtikač ni pravilno vstavljen v vtičnico aparata.	Preverite, ali je adapter pravilno vključen v omrežno vtičnico in/ali je majhen vtikač pravilno vstavljen v vtičnico aparata.
	Aparat je okvarjen.	Obrnite se na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center.
Aparat sem vklopil, a ne morem zvišati ali znižati intenzivnosti svetlobe.	Aparat je treba ponastaviti.	Za ponastavitev aparata le-tega izklopite in nato ponovno vklopite . Če še vedno ne morete nastaviti intenzivnosti svetlobe, se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Indikator “pripravljenosti za osvetlitev” ne zasveti, ko aparat prislonim na kožo.	Nastavka z varnostnim obročkom niste pravilno prislonili na kožo.	Aparat na kožo postavite pod kotom 90°, da vsa kontaktna stikala pridejo v stik s kožo. Nato preverite, ali indikator “pripravljenosti za osvetlitev” sveti, in pritisnite gumb za osvetlitev.
		Če to ne pomaga, aparat prislonite na del telesa, kjer je lahko doseči popoln stik s kožo, na primer na podlaket. Nato preverite, ali indikator “pripravljenosti za osvetlitev” sveti. Če indikator še vedno ne zasveti, ko aparat prislonite na kožo, se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center.
	Varnostni obroček je umazan.	Previdno očistite varnostni obroček. Če ga ne morete primerno očistiti, se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center za zamenjavo nastavka.
Indikator “pripravljenosti za osvetlitev” ne zasveti, ko nastavek postavim na kožo, vendar hladilni ventilator deluje.	Vklopljena je zaščita pred pregrevanjem.	Ko je aktivirana zaščita pred pregrevanjem, ventilator še vedno deluje. Aparata ne izklapljajte in pustite, da se pred nadaljnjo uporabo pribl. 15 minut ohlaja. Če indikator “pripravljenosti za osvetlitev” še vedno ne zasveti, ko aparat prislonite na kožo, se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center.
Indikator “pripravljenosti za osvetlitev” je zelena, a aparat ne odda svetlobe, ko pritisnem gumb za osvetlitev.	Aparat je treba ponastaviti.	Za ponastavitev aparata le-tega izklopite in ponovno vklopite. Če je indikator “pripravljenosti za osvetlitev” zelena, a aparat ob pritisku gumba za osvetlitev še vedno ne proizvede osvetlitve, se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center.
Aparat se med uporabo segreje.	To je običajno.	Ukrepanje ni potrebno.
Aparat ob vklopu ne prikaže intenzivnosti svetlobe 1.	Aparat je treba ponastaviti.	Za ponastavitev aparata le-tega izklopite in ponovno vklopite. Če aparat še vedno ne prikaže intenzivnosti svetlobe 1, se obrnite na center za pomoč uporabnikom, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center.
Aparat oddaja nenavaden vonj.	Nastavek in/ali filtrirno steklo je umazano.	Previdno očistite nastavek. Če ga ne morete primerno očistiti, se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center za zamenjavo nastavka.
	Predela, ki ga nameravate depilirati, niste dovolj obrili.	Če so na predelu, ki ga nameravate depilirati, dlake, lahko le-te ob uporabi aparata zasmodite. Posledica tega je nenavaden vonj. Predel, ki ga nameravate depilirati, pred uporabo aparata ustrezno obrijte. Če britje povzroči draženje kože, dlake čim bolj postrizite in uporabite udobno nastavitev.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
	Aparat ste shranili v prašen prostor.	Nenavaden vonj izgine po nekaj osvetlitvah.
Koža je med depiliranjem občutljivejša kot običajno.	Uporabljate previsoko intenzivnost svetlobe.	Preverite, ali ste izbrali pravo intenzivnost svetlobe. Po potrebi izberite nižjo intenzivnost.
	Niste obrili predelov, ki jih nameravate depilirati.	Pred uporabo aparata obrijte predele, ki jih nameravate depilirati. Če britje povzroči draženje kože, dlake čim bolj postrizite in uporabite udobno nastavitev.
	UV-filter v okencu za izhod svetlobe je razbit.	Če je UV-filter v okencu za izhod svetlobe razbit, aparata ne uporabljajte več. Obrnite se na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center.
	Aparat je okvarjen.	Obrnite se na center za pomoč uporabnikom v svoji državi, Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center.
Ob uporabi aparata čutim neprijetno bolečino.	Niste obrili predelov, ki jih nameravate depilirati.	Pred uporabo aparata obrijte predele, ki jih nameravate depilirati. Če britje povzroči draženje kože, dlake čim bolj postrizite in uporabite udobno nastavitev.
	Aparat ste uporabili na predelu, kateremu le-ta ni namenjen.	Aparata ne smete uporabljati na obrazu, notranjih sramnih ustnicah, vagini, anusu, bradavicah, areolah, ustnicah, v nosnicah in ušesih. Moški ga ne smejo uporabljati na obrazu ali modih.
	Uporabili ste previsoko intenzivnost svetlobe.	Znižajte intenzivnost svetlobe na stopnjo, ki vam ustreza. Oglejte si poglavje “Priprava za uporabo”, razdelek “Nastavitev intenzivnosti svetlobe”.
	Aparat ni primeren za vašo barvo kože.	Aparata ne uporabljajte, če imate zelo temno kožo. Ne uporabljajte ga tudi, če imate svetlo blond, rdeče, sive ali bele dlake.
Na depiliranih predelih se po svetlobni depilaciji pojavi rdečica.	Rahla rdečica ni škodljiva in je običajna ter hitro izgine.	Ukrepanje ni potrebno.
Kožna reakcija po depilaciji traja dlje kot običajno.	Uporabili ste previsoko intenzivnost svetlobe.	Naslednjič izberite nižjo intenzivnost svetlobe. Oglejte si poglavje “Priprava za uporabo”, razdelek “Nastavitev intenzivnosti svetlobe”.
		Če kožna reakcija traja več kot tri dni, se posvetujte z zdravnikom.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Rezultati depilacije niso zadovoljivi.	Uporabili ste prenizko intenzivnost svetlobe.	Naslednjič izberite višjo intenzivnost svetlobe.
	Pri uporabi aparata niste dovolj prekrivali predelov.	Za ustrezne rezultate odstranjevanja dlak morate pri uporabi aparata prekrivati predele. Oglejte si poglavje "Uporaba aparata", razdelek "Nadaljnja uporaba", korak 9.
	Aparata ne uporabljate tako pogosto, kot je priporočeno.	Da popolnoma odstranite vse dlake in preprečite ponovno aktivnost korenin, depilacijo prva dve meseca ponavljajte vsaka dva tedna. Da zagotovite gladko kožo, vam priporočamo, da depilacijo ponavljate vsake štiri do šest tednov. Čas med depilacijami se lahko razlikuje glede na ponovno rast dlak in predel telesa. Če med depilacijami ponovno zraste preveč dlak, skrajšajte interval med njimi, vendar posameznega predela ne depilirajte pogosteje kot vsaka dva tedna. Če aparat uporabljate pogosteje, kot je priporočeno, ne povečate njegove učinkovitosti, povečate pa nevarnost kožnih reakcij.
	Aparat ni primeren za vaše dlake ali barvo kože.	Aparata ne uporabljajte, če imate svetlo blond, rdeče, sive ali bele dlake. Prav tako ga ne uporabljajte, če imate zelo temno kožo.
Dlake začenjajo ponovno rasti ponekod na depiliranih predelih.	Pri uporabi aparata niste dovolj prekrivali predelov.	Za ustrezne rezultate odstranjevanja dlak morate pri uporabi aparata prekrivati predele. Oglejte si poglavje "Uporaba aparata", razdelek "Nadaljnja uporaba", korak 9.
	Dlake začnejo ponovno rasti kot del naravnega ciklusa rasti dlak.	To je normalno. Ponovna rast dlak je del naravnega ciklusa rasti dlak. Dlake, ki ponovno zrastejo, so mehkejše in tanjše.

100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

4222.100.2208.1